

ਅਸਟਪਦੀ : ੧

- | | |
|---|--|
| <p>੧. ਸਿਮਰਉ ਸਿਮਰਿ ਸਿਮਰਿ ਸੁਖੁ ਪਾਵਉ ॥</p> <p>੨. ਕਲਿ ਕਲੇਸ ਤਨ ਮਾਹਿ ਮਿਟਾਵਉ ॥</p> <p>੩. ਸਿਮਰਉ ਜਾਸੁ ਬਿਸੁੰਭਰ ਏਕੈ ॥</p> <p>੪. ਨਾਮੁ ਜਪਤ ਅਗਨਤ ਅਨੇਕੈ ॥</p> <p>੫. ਬੇਦ ਪੁਰਾਨ ਸਿੰਮ੍ਰਿਤਿ ਸੁਧਾਪੁਰ ॥</p> <p>੬. ਕੀਨੇ ਰਾਮ ਨਾਮ ਇਕ ਆਪੁਰ ॥</p> <p>੭. ਕਿਨਕਾ ਏਕ ਜਿਸੁ ਜੀਅ ਬਸਾਵੈ ॥</p> <p>੮. ਤਾਕੀ ਮਹਿਮਾ ਗਨੀ ਨ ਆਵੈ ॥</p> <p>੯. ਕਾਂਖੀ ਏਕੈ ਦਰਸ ਤੁਹਾਰੋ ॥</p> <p>੧੦. ਨਾਨਕ ਉਨ ਸੰਗਿ ਮੋਹਿ ਉਧਾਰੋ ॥੧॥</p> <p>੧੧. ਸੁਖਮਨੀ ਸੁਖ ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਪ੍ਰਭ ਨਾਮੁ ॥</p> <p>੧੨. ਭਗਤ ਜਨਾ ਕੈ ਮਨਿ ਬਿਸਮ ॥ਰਹਾਉ ॥</p> | <p>੧. ਕਰੁਣਕਰੁ ਕਰੁਣਕਰੁ ਕਰੁਣਕਰੁ ਏਕੈ ਚਰੁ ਕਰੁਣਕਰੁ ॥</p> <p>੨. ਸਕੁ 4 ਸ 4 ਕਰੁਣ ਕਰੁ ਕਰੁਣਕਰੁ ਕਰੁਣਕਰੁ ॥</p> <p>੩. ਕਰੁਣਕਰੁ ਕਰੁਣਕਰੁ ਕਰੁਣਕਰੁ ॥੧॥ ॥</p> <p>੪. ਕਰੁਣਕਰੁ ਕਰੁਣ 1 ਕਰੁਣਕਰੁ 1 ਕਰੁਣ ॥</p> <p>੫. ਕਰੁਣਕਰੁ ਕਰੁਣਕਰੁ ਕਰੁਣਕਰੁ ॥</p> <p>੬. ਕਰੁਣਕਰੁ ਕਰੁਣਕਰੁ ਕਰੁਣ 1 ਕਰੁਣ ॥</p> <p>੭. ਕਰੁਣਕਰੁ , ਕਰੁਣਕਰੁ ਕਰੁਣ 1 ਕਰੁਣਕਰੁ ॥</p> <p>੮. ਕਰੁਣ ਕਰੁ ਕਰੁਣਕਰੁ ਕਰੁਣਕਰੁ 1 ਕਰੁਣ ॥</p> <p>੯. ਕਰੁਣਕਰੁ ਕਰੁਣ , ਕਰੁਣਕਰੁ ਕਰੁਣਕਰੁ ॥</p> <p>੧੦. ਕਰੁਣਕਰੁ ਕਰੁਣਕਰੁ ਕਰੁਣਕਰੁ ਕਰੁਣਕਰੁ ॥</p> <p>੧੧. ਕਰੁਣਕਰੁ ਕਰੁਣਕਰੁ 1 ਕਰੁਣਕਰੁ ॥੧॥ ॥</p> <p>੧੨. ॥ਕਰੁਣਕਰੁ ਕਰੁਣਕਰੁ ਕਰੁਣਕਰੁ ਕਰੁਣਕਰੁ ॥</p> |
|---|--|

1. Remember God's Name (repeated three times so as to lay stress on remembering the Name) and achieve all comforts and enjoyments.
2. And thus get rid of all your diseases and troubles connected with your body.
3. Remember the Name of the Lord who is taking care of the needs of the whole world.
4. And countless are those who are remembering Him. (You also remember Him.)
5. Vedas, Puranas, Simiritis and other holy books
6. Are holy only because they contain one word i.e. Name of the Lord.
7. A devotee, in whose mind even speck of the Lord's Name resides,
8. Is so great that his praise cannot be described.
9. & 10. Guru Nanak Dev says, my only desire is that, please give me salvation alongwith those great souls (saints) who have witnessed You even for a fraction of time. (1)
- 11 & 12. Sukhmani, the Jewel or treasure of Bliss, is the Nectar of the Lord's Name and bestower of Bliss. It resides in the heart of saints (So the saints are the source whom one should approach for the blessing of Name.)

- | | |
|-----------------------------------|--|
| ੧. ਪ੍ਰਭ ਕੈ ਸਿਮਰਨਿ ਗਰਭਿ ਨ ਬਸੈ ॥ | ੧. ਫੁ5 ਸੁ ਫੁਘਨੁਫੁਫੁ ਫੁਘਨੁਫੁ ਸੁ ਫੁ ਫੁਘਨੁ ਫੁ |
| ੨. ਪ੍ਰਭ ਕੈ ਸਿਮਰਨਿ ਦੁਖੁ ਜਮੁ ਨਸੈ ॥ | ੨. ਫੁ5 ਸੁ ਫੁਘਨੁਫੁਫੁ ਫੁਫੁ2[ਫੁਫੁ ਫੁਫੁਫੁ ਫੁਘਨੁ ਫੁ |
| ੩. ਪ੍ਰਭ ਕੈ ਸਿਮਰਨਿ ਕਾਲੁ ਪਰਹਰੈ ॥ | ੩. ਫੁ5 ਸੁ ਫੁਘਨੁਫੁਫੁ ਫੁਘਨੁ ਫੁਫੁ4ਫੁ ਫੁਘਨੁਫੁ ਫੁ |
| ੪. ਪ੍ਰਭ ਕੈ ਸਿਮਰਨਿ ਦੁਸਮਨੁ ਟਰੈ ॥ | ੪. ਫੁ5 ਸੁ ਫੁਘਨੁਫੁਫੁ ਫੁਫੁਘਨੁਫੁਫੁ ਫੁਘਨੁ ਫੁ |
| ੫. ਪ੍ਰਭ ਸਿਮਰਤ ਕਛੁ ਬਿਘਨੁ ਨ ਲਾਗੈ ॥ | ੫. ਫੁ5 ਸੁ ਫੁਘਨੁਫੁਫੁ ਫੁਫੁਫੁਘਨੁਫੁਫੁ?ਫੁਫੁਫੁ ਫੁ4ਫੁਘਨੁ ਫੁ |
| ੬. ਪ੍ਰਭ ਕੈ ਸਿਮਰਨਿ ਅਨਦਿਨੁ ਜਾਗੈ ॥ | ੬. ਫੁ5 ਸੁ ਫੁਘਨੁਫੁਫੁ ਫੁ1 ਫੁਫੁਫੁਫੁਫੁ ਫੁਘਨੁਫੁ ਫੁ |
| ੭. ਪ੍ਰਭ ਕੈ ਸਿਮਰਨਿ ਭਉ ਨ ਬਿਆਪੈ ॥ | ੭. ਫੁ5 ਸੁ ਫੁਘਨੁਫੁਫੁ ਫੁ ਸੁਫੁ ਫੁ ਫੁਘਨੁ1ਫੁਫੁ ਫੁ |
| ੮. ਪ੍ਰਭ ਕੈ ਸਿਮਰਨਿ ਦੁਖੁ ਨ ਸੰਤਾਪੈ ॥ | ੮. ਫੁ5 ਸੁ ਫੁਘਨੁਫੁਫੁ ਫੁਫੁ ਫੁਫੁ ਫੁ ਫੁਘਨੁਫੁ ਫੁ |
| ੯. ਪ੍ਰਭ ਕਾ ਸਿਮਰਨੁ ਸਾਧ ਕੈ ਸੰਗਿ ॥ | ੯. ਫੁ5 ਸੁ ਸੁਫੁ ਫੁਘਨੁਫੁਫੁ ਫੁਘਨੁ ਫੁਘਨੁ ਫੁਘਨੁਫੁ ਫੁ |
| ੧੦. ਸਰਬ ਨਿਧਾਨ ਨਾਨਕ ਹਰਿ ਰੰਗਿ ॥੨॥ | ੧੦. ਫੁਘਨੁਫੁ ਫੁਫੁ/ਫੁਘਨੁ ਫੁਘਨੁਫੁ ਫੁਘਨੁ ਫੁਘਨੁਫੁ ਫੁਘਨੁ ਫੁਘਨੁਫੁ ਫੁਘਨੁ |

1. Remembrance of the Lord's Name relieves one from taking birth (i.e. one gets released from the cycle of birth and death due to remembrance of the Lord's Name).
2. Due to remembrance of the Lord's Name, messengers of death and the troubles run away from the devotee.
3. With remembrance of the Lord's Name, fear of death is removed.
4. With Remembrance of the Lord's Name, one's enemies turn away from doing one any harm.
5. With Remembrance of the Lord's Name, there are no obstructions in one's life.
6. With Remembrance of the Lord's Name, one is always alert day and night to His presence in one's mind.
7. With remembrance of the Lord's Name, devotee's fears are destroyed.
8. With Remembrance of the Lord's Name, bad luck or mishaps do not cause any trouble.
9. Remembrance of the Lord's Name takes place in the company of saints.
10. Guru Nanak Dev says, that Love of the Lord Hari is treasure of all gifts of the Lord. (2)

- | | |
|--|---|
| ੧. ਪ੍ਰਭ ਕੈ ਸਿਮਰਨਿ ਰਿਧਿ ਸਿਧਿ ਨਉਨਿਧਿ ॥ | ੧. ਕੁ5 ਸੁ ਫੁਖਨੁਕੁਫੁ ਫੁਖਨੁਕੁ/ਬ ਫੁਖਨੁ/ਬ ਫੁਕੁ ਫੁਕੁ/ਬ ਫੁ |
| ੨. ਪ੍ਰਭ ਕੈ ਸਿਮਰਨਿ ਗਿਆਨੁ ਧਿਆਨੁ ਤਤੁ ਬੁਧਿ ॥ | ੨. ਕੁ5 ਸੁ ਫੁਖਨੁਕੁਫੁ ਫੁਕੁਫੁ ਫੁਕੁਫੁਫੁ ਫੁਕੁਫੁਫੁ ਫੁਕੁਫੁਫੁ ਫੁ |
| ੩. ਪ੍ਰਭ ਕੈ ਸਿਮਰਨਿ ਜਪ ਤਪ ਪੂਜਾ ॥ | ੩. ਕੁ5 ਸੁ ਫੁਖਨੁਕੁਫੁ ਫੁਕੁ ਫੁਕੁ ਕੁ2 ਫੁਕੁ ਫੁ |
| ੪. ਪ੍ਰਭ ਕੈ ਸਿਮਰਨਿ ਬਿਨਸੈ ਦੂਜਾ ॥ | ੪. ਕੁ5 ਸੁ ਫੁਖਨੁਕੁਫੁ ਫੁਕੁਫੁਫੁਫੁਫੁਫੁਫੁਫੁਫੁਫੁ ਫੁ |
| ੫. ਪ੍ਰਭ ਕੈ ਸਿਮਰਨਿ ਤੀਰਥ ਇਸਨਾਨੀ ॥ | ੫. ਕੁ5 ਸੁ ਫੁਖਨੁਕੁਫੁ ਫੁਕੁਫੁਫੁਫੁ ਫੁਕੁਫੁਫੁਫੁਫੁ ਫੁ |
| ੬. ਪ੍ਰਭ ਕੈ ਸਿਮਰਨਿ ਦਰਗਹ ਮਾਨੀ ॥ | ੬. ਕੁ5 ਸੁ ਫੁਖਨੁਕੁਫੁ ਫੁਕੁਫੁਫੁਫੁ ਫੁਕੁਫੁਫੁਫੁ ਫੁ |
| ੭. ਪ੍ਰਭ ਕੈ ਸਿਮਰਨਿ ਹੋਇ ਸੁ ਭਲਾ ॥ | ੭. ਕੁ5 ਸੁ ਫੁਖਨੁਕੁਫੁ ਫੁਕੁਫੁਫੁਫੁ ਫੁਕੁਫੁਫੁਫੁ ਫੁ |
| ੮. ਪ੍ਰਭ ਕੈ ਸਿਮਰਨਿ ਸੁਫਲ ਫਲਾ ॥ | ੮. ਕੁ5 ਸੁ ਫੁਖਨੁਕੁਫੁ ਫੁਕੁਫੁਫੁਫੁ ਫੁਕੁਫੁਫੁਫੁ ਫੁ |
| ੯. ਸੇ ਸਿਮਰਹਿ ਜਿਨ ਆਪਿ ਸਿਮਰਾਏ ॥ | ੯. ਫੁਕੁ ਫੁਕੁਫੁਫੁਫੁਫੁ ਫੁਕੁਫੁਫੁਫੁਫੁ 1 ਫੁਕੁਫੁ ਫੁਕੁਫੁਫੁਫੁਫੁ ਫੁ |
| ੧੦. ਨਾਨਕ ਤਾ ਕੈ ਲਗਾਉ ਪਾਏ ॥੩॥ | ੧੦. ਫੁਕੁਫੁਫੁਫੁ ਫੁਕੁਫੁਫੁਫੁਫੁ 4 ਫੁਕੁਫੁਫੁਫੁ ਫੁਕੁਫੁਫੁਫੁ ਫੁ |

1. With remembrance of the Lord's Name, one gets the benefit of all types of wordly wealth, spiritual powers and invaluable treasures of heaven.
2. With remembrance of the Lord's Name, one gets Divine knowledge, power of concentration and sharp intellect capable of grasping the gist of a situation immediately.
3. With remembrance of the Lord's Name, one gets the benefits to be derived from ritual worship, penances and recitation of holy books.
4. With remembrance of the Lord's Name, one starts seeing the world as one i.e. everything is God only and there is nothing except Him.
5. With remembrance of the Lord's Name, one gets the benefit to be derived from baths at holy places.
6. With remembrance of the Lord's Name, one gets respected in the Lord's Court.
7. With remembrance of the Lord's Name, whatever happens, is only good i.e. a devotee who remembers God's Name is always happy in His Will.
8. With remembrance of the Lord's Name, the devotee becomes eligible for good results for all his actions.
9. Only those remember His Name, on whom the Lord is kind enough to make them remember His Name.
10. Such persons are so great that Guru Nanak Dev desires to touch their feet. (3)

- | | |
|------------------------------------|---|
| ੧. ਪ੍ਰਭ ਕਾ ਸਿਮਰਨੁ ਸਭ ਤੇ ਉਚਾ ॥ | ੧. ਫ਼5 ॥ਸ਼ ਸਭ ਫ਼ਯਦਦਫ਼ਫ਼ਯ ॥ਸ਼ ਫ਼ਯ ਕੁਤਖਯ ਯ |
| ੨. ਪ੍ਰਭ ਕੈ ਸਿਮਰਨਿ ਉਧਰੇ ਮੁਚਾ ॥ | ੨. ਫ਼5 ॥ਸ਼ੁ ਫ਼ਯਦਦਫ਼ਫ਼ਯ ਫ਼ਯਫ਼ਯਦਫ਼ਯ ੨ਖਯ ਯ |
| ੩. ਪ੍ਰਭ ਕੈ ਸਿਮਰਨਿ ਤ੍ਰਿਸਨਾ ਬੁਝੈ ॥ | ੩. ਫ਼5 ॥ਸ਼ੁ ਫ਼ਯਦਦਫ਼ਫ਼ਯ ਫ਼ਯਫ਼ਯਫ਼ਯ ਯਯਫ਼ਯ ਯ |
| ੪. ਪ੍ਰਭ ਕੈ ਸਿਮਰਨਿ ਸਭੁ ਕਿਛੁ ਸੁਝੈ ॥ | ੪. ਫ਼5 ॥ਸ਼ੁ ਫ਼ਯਦਦਫ਼ਫ਼ਯ ਫ਼ਯ ॥ਸ਼ਫ਼ ਫ਼ਯਫ਼ਯਫ਼ਯ ਯਯਯ ਯ |
| ੫. ਪ੍ਰਭ ਕੈ ਸਿਮਰਨਿ ਨਾਹੀ ਜਮ ਤ੍ਰਾਸਾ ॥ | ੫. ਫ਼5 ॥ਸ਼ੁ ਫ਼ਯਦਦਫ਼ਫ਼ਯ ਫ਼ਯਫ਼ਯਫ਼ਯ ਫ਼ਯ ਫ਼ਯ ਫ਼ਯਫ਼ਯਯਯ ਯ |
| ੬. ਪ੍ਰਭ ਕੈ ਸਿਮਰਨਿ ਪੂਰਨ ਆਸਾ ॥ | ੬. ਫ਼5 ॥ਸ਼ੁ ਫ਼ਯਦਦਫ਼ਫ਼ਯ ਫ਼ਯ ੨ਯਫ਼ਯ 1 ਯਯਯ ਯ |
| ੭. ਪ੍ਰਭ ਕੈ ਸਿਮਰਨਿ ਮਨ ਕੀ ਮਲੁ ਜਾਇ ॥ | ੭. ਫ਼5 ॥ਸ਼ੁ ਫ਼ਯਦਦਫ਼ਫ਼ਯ ਫ਼ਯਫ਼ਯ ਫ਼ਯ ੨ 4ਫ਼ ਫ਼ਯਫ਼ਯ ਯ |
| ੮. ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਨਾਮੁ ਰਿਦ ਮਾਹਿ ਸਮਾਇ ॥ | ੮. 1 ਫ਼ਯਫ਼ਯ 5ਫ਼ ਫ਼ਯਫ਼ਯਫ਼ਯ ਫ਼ਯਫ਼ਯਫ਼ਯ ਫ਼ਯਫ਼ਯਫ਼ਯ ਯ |
| ੯. ਪ੍ਰਭ ਜੀ ਬਸਹਿ ਸਾਧ ਕੀ ਰਸਨਾ ॥ | ੯. ਫ਼5 ॥ਸ਼ ਫ਼ਯਫ਼ਯ ਫ਼ਯਯਫ਼ਯਫ਼ਯ ਫ਼ਯਯਫ਼ਯ ਫ਼ਯਯਫ਼ਯ ਯ |
| ੧੦. ਨਾਨਕ ਜਨ ਕਾ ਦਾਸਨਿ ਦਸਨਾ ॥੪॥ | ੧੦. ਫ਼ਯਫ਼ਯਯ ਫ਼ਯਫ਼ਯ ਫ਼ਯਯ ਫ਼ਯਯਫ਼ਯਫ਼ਯ ਫ਼ਯਯਫ਼ਯ ਯਯਯ |

1. Remembrance of the Lord's Name is the highest form of worship (compared to other types of ritual worship).
2. With remembrance of the Lord's Name, innumerable people have obtained their salvation from the cycle of birth and death.
3. With remembrance of the Lord's Name, one's desires are extinguished i.e. one becomes free from worldly desires.
4. With remembrance of the Lord's Name, one becomes aware of everything.
5. With remembrance of the Lord's Name, one becomes free from fear of messengers of death.
6. With remembrance of the Lord's Name, all desires are fulfilled.
7. With remembrance of the Lord's Name, dirt in one's mind i.e. evil and negative thoughts, desires and latent desires are removed.
8. After this, Nectar of the Lord's Name is always residing in one's heart.
9. The Lord always resides on the tongues of saints.
10. Guru Nanak Dev says, he is servant of the servants of such saints. (4)

- | | |
|------------------------------------|---|
| ੧. ਪ੍ਰਭ ਕਉ ਸਿਮਰਹਿ ਸੇ ਧਨਵੰਤੇ ॥ | ੧. ਫੁ5 ਸੁ ਸਫੁ ਫੁਖੁਸੁਫੁ ਫੁਖੁ/ਸੁਸੁਫੁ ਫੁ |
| ੨. ਪ੍ਰਭ ਕਉ ਸਿਮਰਹਿ ਸੇ ਪਤਿਵੰਤੇ ॥ | ੨. ਫੁ5 ਸੁ ਸਫੁ ਫੁਖੁਸੁਫੁ ਫੁਖੁ ਫੁਫੁਸੁਫੁ ਫੁ |
| ੩. ਪ੍ਰਭ ਕਉ ਸਿਮਰਹਿ ਸੇ ਜਨ ਪਰਵਾਨ ॥ | ੩. ਫੁ5 ਸੁ ਸਫੁ ਫੁਖੁਸੁਫੁ ਫੁਖੁ ਫੁਫੁ ਸੁਫੁ ਫੁ |
| ੪. ਪ੍ਰਭ ਕਉ ਸਿਮਰਹਿ ਸੇ ਪੁਰਖ ਪ੍ਰਧਾਨ ॥ | ੪. ਫੁ5 ਸੁ ਸਫੁ ਫੁਖੁਸੁਫੁ ਫੁਖੁ ਫੁਫੁ ਫੁਫੁ ਫੁ |
| ੫. ਪ੍ਰਭ ਕਉ ਸਿਮਰਹਿ ਸਿ ਬੇਮੁਹਤਾਜੇ ॥ | ੫. ਫੁ5 ਸੁ ਸਫੁ ਫੁਖੁਸੁਫੁ ਫੁਖੁ ਫੁਫੁ ਫੁਫੁ ਫੁ |
| ੬. ਪ੍ਰਭ ਕਉ ਸਿਮਰਹਿ ਸਿ ਸਰਬ ਕੇ ਰਾਜੇ ॥ | ੬. ਫੁ5 ਸੁ ਸਫੁ ਫੁਖੁਸੁਫੁ ਫੁਖੁ ਫੁਫੁ ਫੁਫੁ ਫੁ |
| ੭. ਪ੍ਰਭ ਕਉ ਸਿਮਰਹਿ ਸੇ ਸੁਖਵਾਸੀ ॥ | ੭. ਫੁ5 ਸੁ ਸਫੁ ਫੁਖੁਸੁਫੁ ਫੁਖੁ ਫੁਫੁ ਫੁਫੁ ਫੁ |
| ੮. ਪ੍ਰਭ ਕਉ ਸਿਮਰਹਿ ਸਦਾ ਅਭਿਨਾਸੀ ॥ | ੮. ਫੁ5 ਸੁ ਸਫੁ ਫੁਖੁਸੁਫੁ ਫੁਖੁ ਫੁਫੁ ਫੁਫੁ ਫੁ |
| ੯. ਸਿਮਰਨ ਤੇ ਲਾਗੇ ਜਿਨ ਆਪਿ ਦਇਆਲਾ ॥ | ੯. ਫੁਫੁਸੁਫੁ ਫੁਫੁ 4ਫੁਫੁ ਫੁਫੁ 1ਫੁਫੁ ਫੁਫੁ 4ਫੁ ਫੁ |
| ੧੦. ਨਾਨਕ ਜਨ ਕੀ ਮੰਗੈ ਰਵਾਲਾ ॥੫॥ | ੧੦. ਫੁਫੁਸੁਫੁ ਫੁਫੁ ਸੁਫੁ ਸੁਫੁਸੁਫੁ ਫੁਫੁ 4ਫੁ ਫੁਫੁ |

1. Those who remember the Lord's Name are wealthy.
2. Those who remember the Lord's Name are respectable.
3. Those who remember the Lord's Name are approved in His Court.
4. Those who remember the Lord's Name are leaders of men.
5. Those who remember the Lord's Name do not have to depend upon anybody else.
6. Those who remember the Lord's Name are kings of all i.e. all others obey them.
7. Those who remember the Lord's Name always live in bliss.
8. Those who remember the Lord's Name are free from birth and death.
9. Only those people are engaged in remembering the Lord's Name, to whom the Lord Himself is kind. (They are saints).
10. Guru Nanak Dev says, that he desires to have the dust of their feet as a blessing from such saints. (5)

- | | |
|------------------------------------|---|
| ੧. ਪ੍ਰਭ ਕੈ ਸਿਮਰਨਿ ਕਾਰਜ ਪੂਰੇ ॥ | ੧. ਕੁ5।ਸੁ ਫੁਖਦੁਖਫੁਲ ਸਖਦੁਖ ਕੁ2ਦੁਖ ਯ |
| ੨. ਪ੍ਰਭ ਕੈ ਸਿਮਰਨਿ ਕਬਹੁ ਨ ਝੂਰੇ ॥ | ੨. ਕੁ5।ਸੁ ਫੁਖਦੁਖਫੁਲ ਸਖਦੁਖ ਕੁ2ਦੁਖ ਯ |
| ੩. ਪ੍ਰਭ ਕੈ ਸਿਮਰਨਿ ਹਰਿਗੁਨ ਬਾਨੀ ॥ | ੩. ਕੁ5।ਸੁ ਫੁਖਦੁਖਫੁਲ ਵਖਦੁਖ ਕੁ2ਦੁਖ ਯ |
| ੪. ਪ੍ਰਭ ਕੈ ਸਿਮਰਨਿ ਸਹਜਿ ਸਮਾਨੀ ॥ | ੪. ਕੁ5।ਸੁ ਫੁਖਦੁਖਫੁਲ ਬਖਦੁਖ ਕੁ2ਦੁਖ ਯ |
| ੫. ਪ੍ਰਭ ਕੈ ਸਿਮਰਨਿ ਨਿਹਚਲ ਆਸਨੁ ॥ | ੫. ਕੁ5।ਸੁ ਫੁਖਦੁਖਫੁਲ ਕੁਫੁਲ4 1 ਖਫੁਲ ਯ |
| ੬. ਪ੍ਰਭ ਕੈ ਸਿਮਰਨਿ ਕਮਲ ਬਿਗਾਸਨੁ ॥ | ੬. ਕੁ5।ਸੁ ਫੁਖਦੁਖਫੁਲ ਸਖ4 ਕੁਫੁਲਯਫੁਲ ਯ |
| ੭. ਪ੍ਰਭ ਕੈ ਸਿਮਰਨਿ ਅਨਹਦ ਝੁਨਕਾਰ ॥ | ੭. ਕੁ5।ਸੁ ਫੁਖਦੁਖਫੁਲ 1 ਫੁਫੁਲ >ਫੁਲਯਫੁਲ ਯ |
| ੮. ਸੁਖੁ ਪ੍ਰਭ ਸਿਮਰਨ ਕਾ ਅੰਤੁ ਨ ਪਾਰ ॥ | ੮. ਫੁਫੁਲ ਕੁਫੁਲ5।ਸੁ ਫੁਖਦੁਖਫੁਲ ਸਖ 1 ਫੁਫੁਲ ਕੁਫੁਲ ਯ |
| ੯. ਸਿਮਰਹਿ ਸੇ ਜਨ ਜਿਨ ਕਉ ਪ੍ਰਭ ਮਇਆ ॥ | ੯. ਫੁਖਦੁਖਫੁਲ ਫੁਫੁਲ ਫੁਫੁਲ ਸਖ ਕੁ5।ਸੁ ਫੁਫੁਲ1 ਯ ਯ |
| ੧੦. ਨਾਨਕ ਤਿਨ ਜਨ ਸਰਨੀ ਪਇਆ ॥੭॥ | ੧੦. ਫੁਫੁਲਯ ਫੁਫੁਲ ਫੁਫੁਲ ਫੁਫੁਲ ਕੁਫੁਲ1 ਯ ਯਯਯ |

1. One who remembers the Lord's Name, all his works are completed.
2. One who remembers the Lord's Name, never has to repent i.e. his actions are always right and good.
3. The speech of one who remembers the Lord's Name is always full with Lord's praise and qualities.
4. Those who remember the Lord's Name are always in calm, tranquil state (because they have accepted the Lord's will and are therefore happy in all circumstances).
5. The mental state of those who remember the Lord's Name is never disturbed.
6. Those who remember the Lord's Name, have their "Sahasrara Chakra" blooming. (This happens when devotee has achieved very high spiritual level. At this stage, the devotee is bestowed with Divine knowledge and powers. This is associated with rising of kundilini).
7. Those who remember the Lord's Name are always listening to celestial music.
8. The bliss of remembering the Lord's Name is endless.
9. Only those can remember the Lord's Name who have been blessed by the Lord.
10. Guru Nanak Dev wants to bow down at the feet of such persons who have been blessed by the Lord. (7)

- | | |
|--|---|
| ੧. ਹਰਿ ਸਿਮਰਨੁ ਕਰਿ ਭਗਤ ਪ੍ਰਗਟਾਏ ॥ | ੧. ਦੁਖਮੁ ਭਖਿਸੁਮੁਕੁ ਸੁਖਮੁ ॥ ਸਿਮਰਨੁ ਕਰਿ ੧੦੦੦੦, ॥ |
| ੨. ਹਰਿ ਸਿਮਰਨਿ ਲਗਿ ਬੇਦ ਉਪਾਏ ॥ | ੨. ਦੁਖਮੁ ਭਖਿਸੁਮੁਕੁ ੧-ਕੁਠੁ ਆਖਿਓ ਕੁਠੁ, ॥ |
| ੩. ਹਰਿ ਸਿਮਰਨਿ ਭਏ ਸਿਧ ਜਤੀ ਦਾਤੇ ॥ | ੩. ਦੁਖਮੁ ਭਖਿਸੁਮੁਕੁ ॥ ਸਿ, ਭਖਿ/ਬਿ ਫਲਿ ਭਖਿਓ ॥ |
| ੪. ਹਰਿ ਸਿਮਰਨਿ ਨੀਚ ਚਹੁ ਕੁੰਟ ਜਾਤੇ ॥ | ੪. ਦੁਖਮੁ ਭਖਿਸੁਮੁਕੁ ਫਲਿ ਖਿ ਖਿਠੁ ਭਿਠੁ ਫਲਿਓ ॥ |
| ੫. ਹਰਿ ਸਿਮਰਨਿ ਧਾਰੀ ਸਭ ਧਰਨਾ ॥ | ੫. ਦੁਖਮੁ ਭਖਿਸੁਮੁਕੁ/ਬਿਸੁਮੁਕੁ ਖਿ ॥ ਸਿ/ਬਿਠੁਠੁ ॥ |
| ੬. ਸਿਮਰਿ ਸਿਮਰਿ ਹਰਿ ਕਾਰਨ ਕਰਨਾ ॥ | ੬. ਭਖਿਸੁਮੁਕੁ ਭਖਿਸੁਮੁਕੁ ਦੁਖਮੁ ਸਿਖਮੁਕੁ ਸਿਖਮੁਕੁ ॥ |
| ੭. ਹਰਿ ਸਿਮਰਨਿ ਕੀਓ ਸਗਲ ਅਕਾਰਾ ॥ | ੭. ਦੁਖਮੁ ਭਖਿਸੁਮੁਕੁ ਸਿਖੁ ੧ ਖਿਠੁ ਖਿਠੁ ੪ ੧ ਸਿਖਮੁਕੁ ॥ |
| ੮. ਹਰਿ ਸਿਮਰਨ ਮਹਿ ਆਪਿ ਨਿਰੰਕਾਰਾ ॥ | ੮. ਦੁਖਮੁ ਭਖਿਸੁਮੁਕੁ ਸਿਖੁ ੧ ਖਿਠੁ ਭਖਿਸੁਮੁਕੁ ਸਿਖਮੁਕੁ ॥ |
| ੯. ਕਰਿ ਕਿਰਪਾ ਜਿਸੁ ਆਪਿ ਬੁਝਾਇਆ ॥ | ੯. ਸਿਖਮੁਕੁ ਭਖਿਸੁਮੁਕੁ ਭਖਿਸੁਮੁਕੁ ੧ ਖਿਠੁ ਭਖਿਸੁਮੁਕੁ ੧ ਖਿ ॥ |
| ੧੦. ਨਾਨਕ ਗੁਰਮੁਖਿ ਹਰਿ ਸਿਮਰਨੁ
ਤਿਨਿ ਪਾਇਆ ॥੮॥੧॥ | ੧੦. ਫਲਿਠੁ ਸਿਖਮੁਕੁ ਭਖਿਸੁਮੁਕੁ ੧ ਦੁਖਮੁ ਭਖਿਸੁਮੁਕੁ ਭਖਿਸੁਮੁਕੁ
ਭਖਿਸੁਮੁਕੁ ੧ ਖਿ ॥੮॥੧॥ |

1. The saints became famous because of remembrance of the Lord's Name.
2. The sages, only after remembrance of the Lord's Name produced all the holy books like Vedas and Shastras.
3. With remembrance of the Lord's Name, men became sidhas (who have reached the highest spiritual attainments) jatis (who have controlled their senses) and generous with donations to the needy.
4. With remembrance of the Lord's Name, even those who are born in low status are known in all the four directions (examples of saints like Kabir, Ravidas, Valmik, Sadhna, etc.)
5. The earth and planets are in balance only because of remembrance of the Lord's Name by devotees and saints.
6. Remember the Lord's Name Who is the cause of all causes.
7. The Lord has created all the universe only for remembrance of His name.
8. The Lord is always present when one remembers His Name.
9. To whosoever the Lord has, out of His grace, given this understanding,
10. Guru Nanak Dev says that, only such Gurumukhs (whose faces are towards Guru or who follow Guru's instructions) have got the gift of remembrance of the Lord's Name. (8/1)

ਅਸਟਪਦੀ : ੨

- | | |
|---------------------------------|--|
| ੧. ਜਹ ਮਾਤ ਪਿਤਾ ਸੁਤ ਮੀਤ ਨ ਭਾਈ ॥ | ੧. ਲੜ ਜਗਨ ਕੁਕੁਲਬ ਬਨਹ ਜਗਨ ਕੁ ॥ਬਿਬੁਠੁ ਭ |
| ੨. ਮਨ ਉਹਾ ਨਾਮੁ ਤੇਰੈ ਸੰਗਿ ਸਹਾਈ ॥ | ੨. ਜਗ ਕੁਕੁਲਬ ਕੁਕੁਲਬ ਕੁਕੁਲਬ ਕੁਕੁਲਬ ਕੁਕੁਲਬ ਕੁਕੁਲਬ ਕੁ |
| ੩. ਜਹ ਮਹਾ ਭਇਆਨ ਦੂਤ ਜਮ ਦਲੈ ॥ | ੩. ਲੜ ਜਗਨ ॥ਬਿਬੁਠੁ 1 ਬਿਬੁਠੁ 2 ਕੁਕੁਲਬ 3 ਕੁਕੁਲਬ 4 |
| ੪. ਤਹ ਕੇਵਲ ਨਾਮੁ ਸੰਗਿ ਤੇਰੈ ਚਲੈ ॥ | ੪. ਕੁਕੁਲਬ 1 ਕੁਕੁਲਬ 2 ਕੁਕੁਲਬ 3 ਕੁਕੁਲਬ 4 |
| ੫. ਜਹ ਮੁਸਕਲ ਹੋਵੈ ਅਤਿ ਭਾਰੀ ॥ | ੫. ਲੜ ਜਗਨ 4 ਕੁਕੁਲਬ 1 ਕੁਕੁਲਬ ॥ਬਿਬੁਠੁ ਭ |
| ੬. ਹਰਿ ਕੋ ਨਾਮੁ ਖਿਨ ਮਾਹਿ ਉਧਾਰੀ ॥ | ੬. ਕੁਕੁਲਬ 1 ਕੁਕੁਲਬ 2 ਕੁਕੁਲਬ 3 ਕੁਕੁਲਬ 4 |
| ੭. ਅਨਿਕ ਪੁਨਹਚਰਨ ਕਰਤ ਨਹੀ ਤਰੈ ॥ | ੭. 1 ਕੁਕੁਲਬ ਕੁਕੁਲਬ 2 ਕੁਕੁਲਬ 3 ਕੁਕੁਲਬ 4 |
| ੮. ਹਰਿ ਕੋ ਨਾਮੁ ਕੋਟਿ ਪਾਪ ਪਰਹਰੈ ॥ | ੮. ਕੁਕੁਲਬ 1 ਕੁਕੁਲਬ 2 ਕੁਕੁਲਬ 3 ਕੁਕੁਲਬ 4 |
| ੯. ਗੁਰਮੁਖਿ ਨਾਮੁ ਜਪਹੁ ਮਨ ਮੇਰੇ ॥ | ੯. ਕੁਕੁਲਬ 1 ਕੁਕੁਲਬ 2 ਕੁਕੁਲਬ 3 ਕੁਕੁਲਬ 4 |
| ੧੦. ਨਾਨਕ ਪਾਵਹੁ ਸੁਖ ਘਨੇਰੇ ॥੧॥ | ੧੦. ਕੁਕੁਲਬ 1 ਕੁਕੁਲਬ 2 ਕੁਕੁਲਬ 3 ਕੁਕੁਲਬ 4 |

1. Where you do not have your mother, father, son, friend or brother to help you or stand by your side,
2. There, O my mind, the Lord's Name is with you for your help.
3. Where most dreadful messengers of Death would torture and punish you,
4. There, only the Lord's Name is with you for your help.
5. Where there are very serious un-surmountable troubles,
6. There, the Lord Hari's Name will save you in a moment.
7. When lot of religious rites performed for repenting the sins are not able to remove the curse of the sins and evil doings,
8. Hari's Name will remove the curse of crores of sins.
9. So, O my mind, remember the Lord's Name as per advice of your Guru.
10. Guru Nanak Dev says that by this, you will have lots of enjoyment and bliss. (1)

- | | |
|--------------------------------------|---|
| ੧. ਜਿਹ ਮਾਰਗ ਕੇ ਗਨੇ ਜਾਹਿ ਨ ਕੋਸਾ ॥ | ੧. ਕੁਲਦੁ ਸੁਖਮੁਖੀ ਸੁਖਮੁਖੀ ਕੁਲਦੁ ਫੁ ਸੁਖਮੁਖੀ ॥ |
| ੩. ਹਰਿ ਕਾ ਨਾਮੁ ਉਹਾ ਸੰਗਿ ਤੋਸਾ ॥ | ੨. ਦੁਖੁ ਸੁਖੁ ਕੁਲਦੁ ਕੁਲਦੁ ਕੁਲਦੁ ਕੁਲਦੁ ॥ |
| ੩. ਜਿਹ ਪੈਡੈ ਮਹਾ ਅੰਧ ਗੁਬਾਰਾ ॥ | ੩. ਕੁਲਦੁ ਕੁਲਦੁ 1/ਭੁਖੁ ਸੁਖਮੁਖੀ ॥ |
| ੪. ਹਰਿ ਕਾ ਨਾਮੁ ਸੰਗਿ ਉਜੀਆਰਾ ॥ | ੪. ਦੁਖੁ ਸੁਖੁ ਕੁਲਦੁ ਕੁਲਦੁ 1/ਕੁਲਦੁ ॥ |
| ੫. ਜਹਾ ਪੰਥਿ ਤੇਰਾ ਕੋ ਨ ਸਿਵਾਨੁ ॥ | ੫. ਕੁਲਦੁ ਕੁਲਦੁ ਕੁਲਦੁ ਕੁਲਦੁ 2/ਕੁਲਦੁ ॥ |
| ੬. ਹਰਿ ਕਾ ਨਾਮੁ ਤਹ ਨਾਲਿ ਪਛਾਨੁ ॥ | ੬. ਦੁਖੁ ਸੁਖੁ ਕੁਲਦੁ ਕੁਲਦੁ 4/ਕੁਲਦੁ ॥ |
| ੭. ਜਹ ਮਹਾ ਭਇਆਨ ਤਪਤਿ ਬਹੁ ਘਾਮ ॥ | ੭. ਕੁਲਦੁ ਕੁਲਦੁ 1/ਕੁਲਦੁ ਕੁਲਦੁ ?ਕੁਲਦੁ ॥ |
| ੮. ਤਹਿ ਹਰਿ ਕੇ ਨਾਮ ਕੀ ਤੁਮ ਉਪਰਿ ਛਾਮ ॥ | ੮. ਕੁਲਦੁ ਕੁਲਦੁ ਕੁਲਦੁ ਕੁਲਦੁ ਕੁਲਦੁ ਕੁਲਦੁ ॥ |
| ੯. ਜਹਾ ਤ੍ਰਿਖਾ ਮਨ ਤੁਝੁ ਆਕਰਐ ॥ | ੯. ਕੁਲਦੁ ਕੁਲਦੁ 1/ਕੁਲਦੁ ਕੁਲਦੁ ॥ |
| ੧੦. ਤਹ ਨਾਨਕ ਹਰਿ ਹਰਿ ਅੰਮ੍ਰਿਤੁ ਬਰਐ ॥੪॥ | ੧੦. ਕੁਲਦੁ ਕੁਲਦੁ ਕੁਲਦੁ 1/ਕੁਲਦੁ ਕੁਲਦੁ ॥ |

1. When the path is so long that its length cannot be measured in any units of distance.
2. There, Hari's Name will be accompanying you.
3. When the path is in intense darkness and it is not possible to see anything.
4. Then, Hari's Name will be the light accompanying you.
5. On which path you do not have any acquaintance to guide and identify you.
6. There, Hari's Name will provide you the identity.
7. Where there is scorching hot sun.
8. There, Hari's Name will be like shade over you.
9. O mind, when thirst will trouble you too much.
10. Then, Guru Nanak Dev says, 'Hari', 'Hari' Name will be Nectar to soothe your thirst. (4)

- | | |
|---------------------------------|--|
| ੧. ਭਗਤ ਜਨਾ ਕੀ ਬਰਤਨਿ ਨਾਮੁ ॥ | ੧. ਬਿਜੁਬਾਹ ਲੁਕਬ ਸੁਕੁ ਏਮਦਰੁਕੁ ਫੁਕੁਕੁ ॥ |
| ੨. ਸੰਤ ਜਨਾ ਕੈ ਮਨਿ ਬਿਸੁਮੁ ॥ | ੨. ਬੁਕੁ ਲੁਕਬੁ ਮੁਕੁਕੁ ਕੁਕੁਕੁਕੁ 5 ਕੁਕੁਕੁ ॥ |
| ੩. ਹਰਿ ਕਾ ਨਾਮੁ ਦਾਸ ਕੀ ਓਟੁ ॥ | ੩. ਕੁਕੁਕੁ ਸੁਕੁ ਫੁਕੁਕੁਕੁ ਕੁਕੁਕੁ ਸੁਕੁ 1 ਕੁਕੁਕੁ ॥ |
| ੪. ਹਰਿ ਕੈ ਨਾਮਿ ਉਧਰੇ ਜਨ ਕੋਟਿ ॥ | ੪. ਕੁਕੁਕੁ ਫੁਕੁਕੁਕੁ ਕੁ/ਕੁਕੁਕੁ ਲੁਕੁ ਸੁਕੁਕੁਕੁਕੁ ॥ |
| ੫. ਹਰਿ ਜਸੁ ਕਰਤ ਸੰਤ ਦਿਨੁ ਰਾਤਿ ॥ | ੫. ਕੁਕੁਕੁ ਲੁਕੁਕੁ ਸੁਕੁਕੁਕੁ ਕੁਕੁਕੁ ਕੁਕੁਕੁਕੁ ॥ |
| ੬. ਹਰਿ ਹਰਿ ਅਉਖਧੁ ਸਾਧ ਕਮਾਤਿ ॥ | ੬. ਕੁਕੁਕੁ ਕੁਕੁਕੁ 1 ਕੁਕੁ ਕੁ/ਕੁਕੁ ਕੁਕੁ/ਕੁ ਸੁਕੁਕੁਕੁਕੁ ॥ |
| ੭. ਹਰਿ ਜਨ ਕੈ ਹਰਿ ਨਾਮੁ ਨਿਧਾਨੁ ॥ | ੭. ਕੁਕੁਕੁ ਲੁਕੁ ਕੁਕੁਕੁ ਫੁਕੁਕੁਕੁ ਕੁਕੁ/ਕੁਕੁਕੁ ॥ |
| ੮. ਪਾਰਬ੍ਰਹਮਿ ਜਨ ਕੀਨੋ ਦਾਨੁ ॥ | ੮. ਕੁਕੁਕੁਕੁਕੁ 5 ਕੁਕੁਕੁ ਲੁਕੁ ਸੁਕੁਕੁਕੁਕੁ ਕੁਕੁਕੁ ॥ |
| ੯. ਮਨ ਤਨ ਰੰਗਿ ਰਤੇ ਰੰਗਿ ਏਕੈ ॥ | ੯. ਕੁਕੁ ਕੁਕੁ ਕੁਕੁਕੁਕੁਕੁ ਕੁਕੁਕੁ ਕੁਕੁਕੁਕੁ ॥ |
| ੧੦. ਨਾਨਕ ਜਨ ਕੈ ਬਿਰਤਿ ਬਿਬੇਕੈ ॥੫॥ | ੧੦. ਫੁਕੁਕੁਕੁ ਲੁਕੁ ਕੁਕੁਕੁਕੁਕੁਕੁ ਕੁਕੁਕੁਕੁਕੁ ॥੫॥ |

1. Remembrance of the Lord's Name is the business of the saints.
2. The Lord's Name resides in the mind of the saints.
3. Hari's Name is the defence and support of servants of the Lord.
4. With Hari's Name, crores of human beings have attained salvation.
5. Saints are praising the Lord day and night.
6. Saints are continuously earning the medicine of Hari's Name to purify their minds of ego.
7. Hari's Name is the treasure of servants of the Lord.
8. This treasure has been gifted by the Supreme Being to the humans.
9. One, whose body and mind is coloured by the Love of One Lord.
10. Guru Nanak Dev says, that one will possess discriminative consciousness i.e. he will possess power to differentiate between right and wrong. (5)

- | | |
|--------------------------------------|--|
| ੧. ਹਰਿ ਕਾ ਨਾਮੁ ਜਨ ਕਉ ਮੁਕਤਿ ਜੁਗਤਿ ॥ | ੧. ਦੁਖਦੁ ਸਬ ਫਖਦਨੁ ਲਫ ਸਭ ਦੁਖਦੁ ਲਫਖਦਨੁ ॥ |
| ੨. ਹਰਿ ਕੈ ਨਾਮਿ ਜਨ ਕਉ ਤ੍ਰਿਪਤਿ ਭੁਗਤਿ ॥ | ੨. ਦੁਖਦੁ ਫਖਦਨੁ ਲਫ ਸਭ ਦੁਖਦੁ ਲਫ ॥ ਸਿਫਖਦਨੁ ॥ |
| ੩. ਹਰਿ ਕਾ ਨਾਮੁ ਜਨ ਕਾ ਰੂਪ ਰੰਗੁ ॥ | ੩. ਦੁਖਦੁ ਸਬ ਫਖਦਨੁ ਲਫ ਸਬ ਦੁ ਖੁਫਖਦਨੁ ॥ |
| ੪. ਹਰਿ ਨਾਮੁ ਜਪਤ ਕਬ ਪਰੈ ਨ ਭੰਗੁ ॥ | ੪. ਦੁਖਦੁ ਫਖਦਨੁ ਲਫਦੁ ਸਦੁ ਖੁਫ ॥ ਸਿਫਖਦਨੁ ॥ |
| ੫. ਹਰਿ ਕਾ ਨਾਮੁ ਜਨ ਕੀ ਵਡਿਆਈ ॥ | ੫. ਦੁਖਦੁ ਸਬ ਫਖਦਨੁ ਲਫ ਸਭ ਖੁਫ ॥ ਖੁਫ ॥ |
| ੬. ਹਰਿ ਕੈ ਨਾਮਿ ਜਨ ਸੋਭਾ ਪਾਈ ॥ | ੬. ਦੁਖਦੁ ਫਖਦਨੁ ਲਫ ਖੁਫ ॥ ਖੁਫ ॥ |
| ੭. ਹਰਿ ਕਾ ਨਾਮੁ ਜਨ ਕਉ ਭੋਗ ਜੋਗ ॥ | ੭. ਦੁਖਦੁ ਸਬ ਫਖਦਨੁ ਲਫ ਸਭ ॥ ਸਿਫਖਦਨੁ ਲਫਖਦਨੁ ॥ |
| ੮. ਹਰਿ ਨਾਮੁ ਜਪਤ ਕਛੁ ਨਾਹਿ ਬਿਓਗੁ ॥ | ੮. ਦੁਖਦੁ ਫਖਦਨੁ ਲਫਦੁ ਸਫਦੁ ਖੁਫ ॥ ਖੁਫਖਦਨੁ ॥ |
| ੯. ਜਨੁ ਰਾਤਾ ਹਰਿ ਨਾਮ ਕੀ ਸੇਵਾ ॥ | ੯. ਲਫਦੁ ਖੁਫਦੁ ਦੁਖਦੁ ਫਖਦਨੁ ਸਭ ਖੁਫਖਦਨੁ ॥ |
| ੧੦. ਨਾਨਕ ਪੂਜੈ ਹਰਿ ਹਰਿ ਦੇਵਾ ॥੬॥ | ੧੦. ਫਖਦਨੁ ਦੁ ਖੁਫਦੁ ਦੁਖਦੁ ਦੁਖਦੁ ਖੁਫਖਦਨੁ ॥ |

1. Hari's Name is the secret of achieving salvation for a devotee because.
2. Hari's Name is the method of becoming contented with worldly enjoyments for a devotee.
3. Hari's Name is the beauty and form for a devotee.
4. By remembering Hari's Name, a devotee never has to face obstructions in his plans and works.
5. Hari's Name is devotee's respect and praise.
6. With Hari's Name, devotee earns honours.
7. Hari's Name is the enjoyment as well as yoga for the devotee.
8. By remembering Hari's Name, devotee never faces pain and suffering.
9. A devotee who is entrenched fully in the service of Hari's Name.
10. Is always worshipping Hari, the Supreme Being. (6)

- | | |
|------------------------------------|--|
| ੧. ਹਰਿ ਹਰਿ ਜਨ ਕੈ ਮਾਲੁ ਖਜੀਨਾ ॥ | ੧. ਦੁਖੁ ਦੁਖੁ ਲਹੁ ਸੁਖੁ 4 ਕ [ਬਲੁਕੁਕੁ ਯ |
| ੨. ਹਰਿ ਧਨੁ ਜਨ ਕਉ ਆਪਿ ਪ੍ਰੀਤਿ ਦੀਨਾ ॥ | ੨. ਦੁਖੁ/ਬੁਧੁ ਲਹੁ ਸੁਖੁ 1 ਬੁਧੁ ਕੁ ੧੦੦ ਬੁਧੁਕੁਕੁ ਯ |
| ੩. ਹਰਿ ਹਰਿ ਜਨ ਕੈ ਓਟ ਸਤਾਣੀ ॥ | ੩. ਦੁਖੁ ਦੁਖੁ ਲਹੁ 1 ਬੁਧੁਕੁ ਬੁਧੁ. ਬੁਧੁ ਯ |
| ੪. ਹਰਿ ਪ੍ਰਤਾਪਿ ਜਨ ਅਵਰ ਨ ਜਾਣੀ ॥ | ੪. ਦੁਖੁ ਕੁ ੧੦੦ ਬੁਧੁਕੁ ਲਹੁ 1 ਬੁਧੁ ਕੁ ਲਹੁ. ਬੁਧੁ ਯ |
| ੫. ਓਤਿ ਪੋਤਿ ਜਨ ਹਰਿ ਰਸਿ ਰਾਤੇ ॥ | ੫. 1 ਬੁਧੁਕੁਕੁ ਕੁ ਬੁਧੁਕੁਕੁ ਲਹੁ ਦੁਖੁ ਦੁਖੁ ਯ |
| ੬. ਸੁੰਨ ਸਮਾਧਿ ਨਾਮ ਰਸ ਮਾਤੇ ॥ | ੬. ਬੁਧੁਕੁਕੁ ਬੁਧੁਕੁਕੁ/ਬੁਧੁਕੁਕੁ ਯ |
| ੭. ਆਠ ਪਹਰ ਜਨੁ ਹਰਿ ਹਰਿ ਜਪੈ ॥ | ੭. 1 ਬੁਧੁਕੁਕੁਕੁ ਲਹੁਕੁ ਦੁਖੁ ਦੁਖੁ ਲਹੁ ਯ |
| ੮. ਹਰਿ ਕਾ ਭਗਤੁ ਪ੍ਰਗਟ ਨਹੀ ਛਪੈ ॥ | ੮. ਦੁਖੁ ਸੁਖੁ ਬੁਧੁਕੁਕੁਕੁ ਕੁ ੧੦੦ ਬੁਧੁਕੁਕੁ ਲਹੁ ਯ |
| ੯. ਹਰਿ ਕੀ ਭਗਤਿ ਮੁਕਤਿ ਬਹੁ ਕਰੇ ॥ | ੯. ਦੁਖੁ ਸੁਖੁ ਬੁਧੁਕੁਕੁਕੁ ਲਹੁਕੁ ਲਹੁਕੁ ਲਹੁ ਯ |
| ੧੦. ਨਾਨਕ ਜਨ ਸੰਗਿ ਕੇਤੇ ਤਰੇ ॥੭॥ | ੧੦. ਲਹੁਕੁ ਲਹੁ ਬੁਧੁਕੁਕੁਕੁ ਲਹੁ ਲਹੁ ਯ |

1. Hari's Name is the treasure of wealth for the devotee.
2. Wealth of Hari's Name is given to the devotee by the Lord Himself.
3. Hari's Name is very powerful support for the devotee.
4. With the Lord's Grace, a devotee does not have to depend upon anybody other than the Lord and,
5. A devotee is thoroughly absorbed in love for the Lord.
6. While enjoying the bliss of Hari's Name, a devotee achieves sun-samadhi, a rare state in meditation where devotee is not aware of anything but the Lord.
7. The devotee is remembering the Lord's Name all the eight pahars i.e. 24 hours. (one pahar is 3 hours long.)
8. Hari's devotee cannot hide himself. He will be discovered by others for seeking his guidance.
9. Devotion to Hari has been the cause for salvation of many human beings.
10. Guru Nanak Dev says that many get salvation along with Hari's devotee by His Grace. (7)

- | | |
|---|---|
| ੧. ਪਾਰਜਾਤੁ ਇਹੁ ਹਰਿ ਕੋ ਨਾਮ ॥ | ੧. ਫੜਯਦਲਯਹਲ ਰੁਦ੍ਰਨ ਦੁਦ੍ਰਦ ਸੜਯਹ ਫੜਯਦ ਔ |
| ੨. ਕਾਮਧੇਨੁ ਹਰਿ ਹਰਿ ਗੁਣ ਗਾਮ ॥ | ੨. ਸੜਯਦ/ਸੜਯਹ ਦੁਦ੍ਰਦ ਦੁਦ੍ਰਦ ਝੜਯਨ ਝੜਯਯਦ ਔ |
| ੩. ਸਭ ਤੇ ਉਤਮ ਹਰਿ ਕੀ ਕਥਾ ॥ | ੩. ਘ।ਸ਼ ਫੜਯ ਕੁਦ੍ਰਦ ਦੁਦ੍ਰਦ ਸੜਯ ਸੜਯਯਯ ਔ |
| ੪. ਨਾਮੁ ਸੁਨਤ ਦਰਦ ਦੁਖ ਲਥਾ ॥ | ੪. ਫੜਯਦਨ ਘੜਯਨ ਰੁਦ੍ਰਦ ਰੁਦ੍ਰੀ ਝ 4 ਸੜਯਯ ਔ |
| ੫. ਨਾਮ ਕੀ ਮਹਿਮਾ ਸੰਤ ਰਿਦ ਵਸੈ ॥ | ੫. ਫੜਯਦ ਸੜਯ ਦੁਦ੍ਰਦਦੁਯ ਘੜਯ ਫੜਯਦੁ ਖਯਦ ਔ |
| ੬. ਸੰਤ ਪ੍ਰਤਾਪਿ ਦੁਰਤੁ ਸਭੁ ਨਸੈ ॥ | ੬. ਘੜਯਦੁ ੧੧ ਸੜਯਯ ਰੁਦ੍ਰਦਯਯ ਘ।ਸ਼ਯ ਫੜਯਦ ਔ |
| ੭. ਸੰਤ ਕਾ ਸੰਗੁ ਵਡਭਾਰੀ ਪਾਈਐ ॥ | ੭. ਘੜਯਦ ਸੜਯ ਘੜਯਯਯ ਸੜਯਯਯਯਯ ਫੜਯਯੁਯ ਔ |
| ੮. ਸੰਤ ਕੀ ਸੇਵਾ ਨਾਮੁ ਧਿਆਈਐ ॥ | ੮. ਘੜਯਦ ਸੜਯ ਘੜਯਯਯ ਫੜਯਦਨ ਫੜਯ। ਝੜਯੁਯ ਔ |
| ੯. ਨਾਮ ਤੁਲਿ ਕਛੁ ਅਵਰੁ ਨ ਹੋਇ ॥ | ੯. ਫੜਯਦ ਫੜਯ 4 ਸੜਯ 1 ਖ- ਫ ਦੁਯਯਯੁ ਔ |
| ੧੦. ਨਾਨਕ ਗੁਰਮੁਖਿ ਨਾਮੁ ਪਾਵੈ ਜਨੁ
ਕੋਇ ॥੮॥੨॥ | ੧੦. ਫੜਯਯਦ ਝੜਯਯਦਯਯਯਯ ਝ ਫੜਯਦਨ ਫੜਯਯਦ ਫੜਯਯਦ ਫੜਯਦ
ਸੜਯਯਯੁ ਔ ੧੦੦੦ |

1. Hari's Name is parjat, a heavenly tree which can bestow all boons on the devotee.
2. Singing of Hari's praise is kamdhenu, a heavenly cow which can fulfil all desires of a devotee.
3. To tell and listen stories of the Lord is the best of all.
4. By listening to Hari's Name, all pains and sufferings are destroyed.
5. Praise of the Lord resides in saints' hearts.
6. With Grace of saints, all sins are destroyed.
7. Only the lucky ones obtain company of saints.
8. When one gets the company of saints, one should serve the saints and also remember the Lord's Name.
9. There is nothing else in the world equal to the Lord's Name.
10. Guru Nanak Dev says that, very rarely and only with luck, one obtains the Lord's Name with Grace of Guru. (8/2)

ਅਸਟਪਦੀ : ੩

- | | |
|--|--|
| <p>੧. ਜਾਪ ਤਾਪ ਗਿਆਨ ਸਭਿ ਧਿਆਨ ॥
 ੨. ਖਟ ਸਾਸਤ੍ਰ ਸਿਮ੍ਰਿਤਿ ਵਖਿਆਨ ॥
 ੩. ਜੋਗ ਅਭਿਆਸ ਕਰਮ ਧ੍ਰਮ ਕਿਰਿਆ ॥
 ੪. ਸਗਲ ਤਿਆਗਿ ਬਨ ਮਧੇ ਫਿਰਿਆ ॥
 ੫. ਅਨਿਕ ਪ੍ਰਕਾਰ ਕੀਏ ਬਹੁ ਜਤਨਾ ॥
 ੬. ਪੁੰਨ ਦਾਨ ਹੋਮੇ ਬਹੁ ਰਤਨਾ ॥
 ੭. ਸਰੀਰੁ ਕਟਾਇ ਹੋਮੇ ਕਰਿ ਰਾਤੀ ॥
 ੮. ਵਰਤ ਨੇਮ ਕਰੈ ਬਹੁ ਭਾਤੀ ॥
 ੯. ਨਹੀ ਤੁਲਿ ਰਾਮ ਨਾਮ ਬੀਚਾਰ ॥
 ੧੦. ਨਾਨਕ ਗੁਰਮੁਖਿ ਨਾਮੁ ਜਪੀਐ ਇਕ ਬਾਰ ॥੧॥</p> | <p>੧. ਲੋਕੁ ਲੋਕੁ ਕੁਝੁ ਬਹੁ ਬਹੁ ॥ ਬਹੁ ਬਹੁ ॥ ਬਹੁ ਬਹੁ ॥
 ੨. [ਬਹੁ ਬਹੁ ਬਹੁ ਬਹੁ ਬਹੁ ਬਹੁ ॥ ਬਹੁ ਬਹੁ ॥
 ੩. ਲੋਕੁ ਲੋਕੁ ॥ ਬਹੁ ਬਹੁ ਬਹੁ ਬਹੁ ॥ ਬਹੁ ਬਹੁ ॥
 ੪. ਬਹੁ ਬਹੁ ॥ ਬਹੁ ਬਹੁ ਬਹੁ ਬਹੁ ॥ ਬਹੁ ਬਹੁ ॥
 ੫. १ ਕੁਝੁ ਕੁਝੁ ५ ਬਹੁ ਬਹੁ ॥ ਬਹੁ ਬਹੁ ॥
 ੬. ਕੁਝੁ ਕੁਝੁ ਕੁਝੁ ਕੁਝੁ ਕੁਝੁ ॥ ਬਹੁ ਬਹੁ ॥
 ੭. ਬਹੁ ਬਹੁ ॥ ਬਹੁ ਬਹੁ ॥ ਬਹੁ ਬਹੁ ॥
 ੮. ਬਹੁ ਬਹੁ ॥ ਬਹੁ ਬਹੁ ॥ ਬਹੁ ਬਹੁ ॥
 ੯. ਕੁਝੁ ਕੁਝੁ ॥ ਬਹੁ ਬਹੁ ॥ ਬਹੁ ਬਹੁ ॥
 ੧੦. ਲੋਕੁ ਲੋਕੁ ॥ ਬਹੁ ਬਹੁ ॥ ਬਹੁ ਬਹੁ ॥</p> |
|--|--|

1. If a devotee undertakes, recitation of holy books, penances to control the desires from taking upper hand on the mind, discourses on spiritual knowledge and meditation etc.
2. Explanations of six sastras and simritis.
3. Yogic practices, good deeds and religious practices.
4. To wander in forests after denouncing home and family etc. i.e. after severing all connections with the world.
5. Efforts of many kinds and types;
6. Perform sacrifices, fire (Yagnas) and give a lot of wealth and precious jewels in charity.
7. Offer body parts after cutting these in small pieces to sacrificial fire (an extreme penance).
8. Carry out fasts and other disciplines of many types.
9. All these practices described above cannot be compared with the remembrance of Ram Naam.
10. Guru Nanak Dev says about the thought of Ram Naam, that if a devotee says Ram Naam even once with Grace of Guru, it is superior to all the above practices. (1)

- | | |
|-------------------------------------|-------------------------------------|
| ੧. ਮਨ ਕਾਮਨਾ ਤੀਰਥ ਦੇਹ ਛੁਟੈ ॥ | ੧. ਮਨ ਕਾਮਨਾ ਤੀਰਥ ਦੇਹ ਛੁਟੈ ॥ |
| ੨. ਗਰਬੁ ਗੁਮਾਨੁ ਨ ਮਨ ਤੇ ਹੁਟੈ ॥ | ੨. ਗਰਬੁ ਗੁਮਾਨੁ ਨ ਮਨ ਤੇ ਹੁਟੈ ॥ |
| ੩. ਸੋਚ ਕਰੈ ਦਿਨਸੁ ਅਰੁ ਰਾਤਿ ॥ | ੩. ਸੋਚ ਕਰੈ ਦਿਨਸੁ ਅਰੁ ਰਾਤਿ ॥ |
| ੪. ਮਨ ਕੀ ਮੈਲੁ ਨ ਤਨ ਤੇ ਜਾਤਿ ॥ | ੪. ਮਨ ਕੀ ਮੈਲੁ ਨ ਤਨ ਤੇ ਜਾਤਿ ॥ |
| ੫. ਇਸੁ ਦੇਹੀ ਕਉ ਬਹੁ ਸਾਧਨਾ ਕਰੈ ॥ | ੫. ਇਸੁ ਦੇਹੀ ਕਉ ਬਹੁ ਸਾਧਨਾ ਕਰੈ ॥ |
| ੬. ਮਨ ਤੇ ਕਬਹੂ ਨ ਬਿਖਿਆ ਟਰੈ ॥ | ੬. ਮਨ ਤੇ ਕਬਹੂ ਨ ਬਿਖਿਆ ਟਰੈ ॥ |
| ੭. ਜਲਿ ਧੋਵੈ ਬਹੁ ਦੇਹ ਅਨੀਤਿ ॥ | ੭. ਜਲਿ ਧੋਵੈ ਬਹੁ ਦੇਹ ਅਨੀਤਿ ॥ |
| ੮. ਸੁਧ ਕਹਾ ਹੋਇ ਕਾਚੀ ਭੀਤਿ ॥ | ੮. ਸੁਧ ਕਹਾ ਹੋਇ ਕਾਚੀ ਭੀਤਿ ॥ |
| ੯. ਮਨ ਹਰਿ ਕੇ ਨਾਮ ਕੀ ਮਹਿਮਾ ਉਚ ॥ | ੯. ਮਨ ਹਰਿ ਕੇ ਨਾਮ ਕੀ ਮਹਿਮਾ ਉਚ ॥ |
| ੧੦. ਨਾਨਕ ਨਾਮਿ ਉਧਰੇ ਪਤਿਤ ਬਹੁ ਮੁਚ ॥੩॥ | ੧੦. ਨਾਨਕ ਨਾਮਿ ਉਧਰੇ ਪਤਿਤ ਬਹੁ ਮੁਚ ॥੩॥ |

1. Some people have desire to leave their body at holy places.
2. Even then they are not able to get rid of their ego and pride.
3. Some are busy cleansing themselves day and night by taking baths etc.
4. But the impurity of mind cannot go away by cleaning the physical body.
5. Even though some carry out many penances and disciplines with the body (Yog asnas, pranayams, etc.)
6. Their mind is still not cleansed of sins.
7. If one washes one's body with water many times a day.
8. It is like washing a mud wall with water. The more water one throws, more mud comes out. There is no end to this process.
9. O my mind, the praise of Hari's Name is very lofty.
10. Guru Nanak Dev says, if one remembers Hari's name under advice of his Guru, he will destroy his ego and achieve salvation. With Hari's Name innumerable great sinners have been salvaged (although the practices described above are not at all effective). (3)

- | | |
|------------------------------------|---|
| ੧. ਬਹੁਤੁ ਸਿਆਣਪ ਜਮ ਕਾ ਭਉ ਬਿਆਪੈ ॥ | ੧. ਆਦਿਕੁ ਫਲੁ ॥ ੧ ॥ ਚਕੁ ਫਲੁ ਲਖ ॥ ਆਦਿਕੁ ਫਲੁ ॥ |
| ੨. ਅਨਿਕ ਜਤਨ ਕਰਿ ਤ੍ਰਿਸਨ ਨਾ ਧਾਪੈ ॥ | ੨. 1 ਫਲੁ ਲਖੁ ਸਕੁ ਸਕੁ ਕੁਟੁਮਬੁ ਫਲੁ / ੧5 ਚਕੁ ॥ |
| ੩. ਭੇਖ ਅਨੇਕ ਅਗਨਿ ਨਹੀ ਬੁਝੈ ॥ | ੩. ਆਦਿ ॥ ੧ ॥ ਫਲੁ ਲਖੁ 1 ਚਕੁ ਫਲੁ ਫਲੁ ॥ |
| ੪. ਕੋਟਿ ਉਪਾਵ ਦਰਗਹ ਨਹੀ ਸਿਝੈ ॥ | ੪. ਸਮੁਦ੍ਰਿਯੁ ਫਲੁ ਲਖੁ 1 ਚਕੁ ਫਲੁ ਫਲੁ ॥ |
| ੫. ਛੂਟਸਿ ਨਾਹੀ ਉਭ ਪਇਆਲਿ ॥ | ੫. ੫2 ਚਕੁ ਫਲੁ ਫਲੁ ਫਲੁ 1 ਚਕੁ ॥ |
| ੬. ਮੋਹਿ ਬਿਆਪਹਿ ਮਾਇਆ ਜਾਲਿ ॥ | ੬. ਸਮੁਦ੍ਰਿਯੁ ਫਲੁ ਲਖੁ 1 ਚਕੁ ਫਲੁ ਫਲੁ 1 ਚਕੁ ॥ |
| ੭. ਅਵਰ ਕਰਤੂਤਿ ਸਗਲੀ ਜਮੁ ਡਾਨੈ ॥ | ੭. 1 ਚਕੁ ਲਖੁ 2 ਚਕੁ ਫਲੁ 4 ਚਕੁ ਫਲੁ ਲਖੁ ॥ |
| ੮. ਗੋਵਿੰਦ ਭਜਨ ਬਿਨੁ ਤਿਲੁ ਨਹੀ ਮਾਨੈ ॥ | ੮. ਸਮੁਦ੍ਰਿਯੁ ਫਲੁ ਲਖੁ 1 ਚਕੁ ਫਲੁ ਫਲੁ ॥ |
| ੯. ਹਰਿ ਕਾ ਨਾਮੁ ਜਪਤ ਦੁਖੁ ਜਾਇ ॥ | ੯. ਫਲੁ ਲਖੁ ਸਮੁ ਫਲੁ ਲਖੁ ਫਲੁ 1 ਚਕੁ ਫਲੁ ॥ |
| ੧੦. ਨਾਨਕ ਬੋਲੈ ਸਹਜਿ ਸੁਭਾਇ ॥੪॥ | ੧੦. ਫਲੁ ਲਖੁ ਫਲੁ ਲਖੁ 4 ਚਕੁ ਫਲੁ ਫਲੁ ॥ |

1. Lot of wisdom results in fear of the messenger of death (because worldly wisdom is actually maya-illusion).
2. Countless efforts cannot quench the thirst for worldly desires.
3. By dressing in robes of various sects, the fire of desires is not extinguished.
4. Crores of efforts, cannot get one approved in the Lord's Court.
5. One may climb high mountains or go to deep places.
6. But attachment to worldly objects acts as a trap of maya (illusion).
7. By all other actions, the Lord of Death's agents will punish.
8. They will not accept any action other than remembrance of Govind (the Lord's Name).
9. Hardship and pain will only vanish by remembrance of Hari's Name.
10. Guru Nanak Dev says, go on remembering Hari's Name effortlessly in the normal course. (4)

- | | |
|---------------------------------|---|
| ੧. ਚਾਰਿ ਪਦਾਰਥ ਜੇ ਕੋ ਮਾਂਗੈ ॥ | ੧. ਖੰਡਕਰ ਛੁਡਾਕਰ ਸਮਝਾ ਲਾਇ ਸਮਝਾ ਕਰੁ ਛੁਡਾਕਾ ॥ |
| ੨. ਸਾਧ ਜਨਾ ਕੀ ਸੇਵਾ ਲਾਗੈ ॥ | ੨. ਬਸ/ਬ ਲਫੜਾ ਸਫ਼ ਬਠਾਪਾ 4 ਬਠਾਪਾ ॥ |
| ੩. ਜੇ ਕੋ ਆਪੁਨਾ ਦੂਖੁ ਮਿਟਾਵੈ ॥ | ੩. ਲਹਾ ਲਾਇ 1 ਚਕਰ ਛੁਡਾਕਾ 2 ਚਕਰ ਛੁਡਾਕਾ ॥ |
| ੪. ਹਰਿ ਹਰਿ ਨਾਮੁ ਰਿਦੈ ਸਦ ਗਾਵੈ ॥ | ੪. ਫੁਲ ਫੁਲ ਫੁਲ ਫੁਲ ਫੁਲ ਫੁਲ ਫੁਲ ਫੁਲ ਫੁਲ ॥ |
| ੫. ਜੇ ਕੋ ਅਪੁਨੀ ਸੋਭਾ ਲੋਚੈ ॥ | ੫. ਲਹਾ ਲਾਇ 1 ਚਕਰ ਛੁਡਾਕਾ 2 ਚਕਰ ਛੁਡਾਕਾ ॥ |
| ੬. ਸਾਧ ਸੰਗਿ ਇਹ ਹਉਮੈ ਛੋਰੈ ॥ | ੬. ਬਸ/ਬ ਬਠਾਪਾ ਛੁਡਾਕਾ ਛੁਡਾਕਾ ਛੁਡਾਕਾ ॥ |
| ੭. ਜੇ ਕੋ ਜਨਮ ਮਰਣ ਤੇ ਡਰੈ ॥ | ੭. ਲਹਾ ਲਾਇ ਲਫੜਾ ਫੁਲ ਚਕਰ ਛੁਡਾਕਾ ॥ |
| ੮. ਸਾਧ ਜਨਾ ਕੀ ਸਰਨੀ ਪਰੈ ॥ | ੮. ਬਸ/ਬ ਲਫੜਾ ਸਫ਼ ਬਠਾਪਾ ਛੁਡਾਕਾ ॥ |
| ੯. ਜਿਸੁ ਜਨ ਕਉ ਪ੍ਰਭ ਦਰਸ ਪਿਆਸਾ ॥ | ੯. ਛੁਡਾਕਾ ਲਫੜਾ ਸਫ਼ ਛੁਡਾਕਾ 5 ਛੁਡਾਕਾ ਛੁਡਾਕਾ 1 ਬਠਾਪਾ ॥ |
| ੧੦. ਨਾਨਕ ਤਾ ਕੈ ਬਲਿ ਬਲਿ ਜਾਸਾ ॥੫॥ | ੧੦. ਛੁਡਾਕਾ ਛੁਡਾਕਾ 4 ਛੁਡਾਕਾ 4 ਛੁਡਾਕਾ ॥੫॥ |

1. Any one who is desirous of four gifts like religious duty; money, property; fulfilment of worldly desires and salvation.
2. Should serve the saints (They will give everything).
3. One who wants to get rid of pain and sorrow.
4. Should always sing Hari's Name in one's heart.
5. One who wants to be praised.
6. Should seek company of saints where one would be freed from ego. (wanting to be praised).
7. One who is afraid of birth and death.
8. Should go and fall at the feet of saints (They can bless one to be freed from birth and death.)
9. One who has aspiration for seeing the Lord, is so great that.
10. Guru Nanak Dev is sacrificing himself over such a great person. (5)

- | | |
|-------------------------------|--|
| ੧. ਨਿਰਧਨ ਕਉ ਧਨੁ ਤੇਰੋ ਨਾਉ ॥ | ੧. ਕੁਛਕੁ/ਬਛਕੁ ਸਕੁ/ਬਛਕੁ ਕੁਛਕੁ/ਬਛਕੁ ਕੁਛਕੁ ॥ |
| ੨. ਨਿਥਾਵੇ ਕਉ ਨਾਉ ਤੇਰਾ ਥਾਉ ॥ | ੨. ਕੁਛਕੁ/ਬਛਕੁ/ਬਛਕੁ/ਬਛਕੁ/ਬਛਕੁ/ਬਛਕੁ ॥ |
| ੩. ਨਿਮਾਨੇ ਕਉ ਪ੍ਰਭ ਤੇਰੋ ਮਾਨੁ ॥ | ੩. ਕੁਛਕੁ/ਬਛਕੁ/ਬਛਕੁ/ਬਛਕੁ/ਬਛਕੁ/ਬਛਕੁ ॥ |
| ੪. ਸਗਲ ਘਟਾ ਕਉ ਦੇਵਹੁ ਦਾਨੁ ॥ | ੪. ਬਛਕੁ 4 ? ਬਛਕੁ ਸਕੁ/ਬਛਕੁ/ਬਛਕੁ/ਬਛਕੁ ॥ |
| ੫. ਕਰਨ ਕਰਾਵਨਹਾਰ ਸੁਆਮੀ ॥ | ੫. ਸਕੁ/ਬਛਕੁ/ਬਛਕੁ/ਬਛਕੁ/ਬਛਕੁ/ਬਛਕੁ ॥ |
| ੬. ਸਗਲ ਘਟਾ ਕੇ ਅੰਤਰਜਾਮੀ ॥ | ੬. ਬਛਕੁ 4 ? ਬਛਕੁ/ਬਛਕੁ/ਬਛਕੁ/ਬਛਕੁ ॥ |
| ੭. ਅਪਨੀ ਗਤਿ ਮਿਤਿ ਜਾਨਹੁ ਆਪੇ ॥ | ੭. 1 ਕੁਛਕੁ/ਬਛਕੁ/ਬਛਕੁ/ਬਛਕੁ/ਬਛਕੁ/ਬਛਕੁ 1 ਬਛਕੁ ॥ |
| ੮. ਆਪਨ ਸੰਗਿ ਆਪਿ ਪ੍ਰਭ ਰਾਤੇ ॥ | ੮. 1 ਬਛਕੁ/ਬਛਕੁ/ਬਛਕੁ/ਬਛਕੁ/ਬਛਕੁ/ਬਛਕੁ 1 ਬਛਕੁ ॥ |
| ੯. ਤੁਮ੍ਹਰੀ ਉਸਤਤਿ ਤੁਮ ਤੇ ਹੋਇ ॥ | ੯. ਕੁਛਕੁ/ਬਛਕੁ/ਬਛਕੁ/ਬਛਕੁ/ਬਛਕੁ/ਬਛਕੁ ॥ |
| ੧੦. ਨਾਨਕ ਅਵਹੁ ਨ ਜਾਨਸਿ ਕੋਇ ॥੭॥ | ੧੦. ਕੁਛਕੁ/ਬਛਕੁ 1 ੧- ੬ ਕੁਛਕੁ/ਬਛਕੁ/ਬਛਕੁ/ਬਛਕੁ ੭੭੭ ॥ |

1. The Lord's Name is the wealth for the poor.
2. The Lord's Name is the help and support for helpless.
3. O Lord, You are the honour of the un-honoured.
4. You are the One who gives gifts to everyone.
5. The Lord and Master does everything and makes His creation do as He desires.
6. He, the Lord knows the innermost feelings in the heart of every being.
7. He only knows His state of affairs.
8. He absorbs His devotees in Himself.
9. The Lord can only praise Himself. (Nobody else is capable of praising Him adequately.)
10. Guru Nanak Dev says, since nobody else knows and understands Him. (7)

- | | |
|-------------------------------------|---|
| ੧. ਸਰਬ ਧਰਮ ਮਹਿ ਸ੍ਰੇਸ਼ਠ ਧਰਮੁ ॥ | ੧. ਬ੍ਰਹਮਚਰਿ/ਬ੍ਰਹਮ ਚਰਿਤੁ ਬਿਹਰਿ/ਬ੍ਰਹਮ ਚਰਿ ॥ |
| ੨. ਹਰਿ ਕੋ ਨਾਮੁ ਜਪਿ ਨਿਰਮਲ ਕਰਮੁ ॥ | ੨. ਦੁਖੁ ਸਬਦੁ ਫਲੁ ਫਲੁ ਫਲੁ ਫਲੁ ੧ ਸੁਖੁ ਚ ॥ |
| ੩. ਸਗਲ ਕ੍ਰਿਆ ਮਹਿ ਉਤਮ ਕਿਰਿਆ ॥ | ੩. ਬ੍ਰਹਮ ੪ ਫਲੁ ੧ ਬਿਹਰਿ ਫਲੁ ਫਲੁ ੧ ਬਿ ॥ |
| ੪. ਸਾਧ ਸੰਗਿ ਦੁਰਮਤਿ ਮਲੁ ਹਿਰਿਆ ॥ | ੪. ਬਿ/ਬਿ ਬਿ/ਬਿ ਬਿ/ਬਿ ਬਿ/ਬਿ ੧ ਫਲੁ ੧ ਬਿ ॥ |
| ੫. ਸਗਲ ਉਦਮ ਮਹਿ ਉਦਮੁ ਭਲਾ ॥ | ੫. ਬ੍ਰਹਮ ੪ ਫਲੁ ਫਲੁ ਫਲੁ ਫਲੁ ॥ ੧ ੪ ਬਿ ॥ |
| ੬. ਹਰਿ ਕਾ ਨਾਮੁ ਜਪਹੁ ਜੀਅ ਸਦਾ ॥ | ੬. ਦੁਖੁ ਸਬੁ ਫਲੁ ਫਲੁ ਫਲੁ ਫਲੁ ੧ ਬਿ ॥ |
| ੭. ਸਗਲ ਬਾਨੀ ਮਹਿ ਅੰਮ੍ਰਿਤੁ ਬਾਨੀ ॥ | ੭. ਬ੍ਰਹਮ ੪ ਬਿ/ਬਿ ਫਲੁ ੧ ਫਲੁ ੧ ਬਿ/ਬਿ ॥ |
| ੮. ਹਰਿ ਕੋ ਜਸੁ ਸੁਨਿ ਰਸਨ ਬਖਾਨੀ ॥ | ੮. ਦੁਖੁ ਸਬਦੁ ਫਲੁ ਫਲੁ ਫਲੁ ਫਲੁ ੧ ਬਿ/ਬਿ ॥ |
| ੯. ਸਗਲ ਥਾਨੁ ਤੇ ਓਹੁ ਉਤਮ ਥਾਨੁ ॥ | ੯. ਬ੍ਰਹਮ ੪ ਸਬਦੁ ਫਲੁ ੧ ਬਿ/ਬਿ ਫਲੁ ਫਲੁ ॥ |
| ੧੦. ਨਾਨਕ ਜਿਹ ਘਟਿ ਵਸੈ ਹਰਿ ਨਾਮੁ ॥੮॥੩॥ | ੧੦. ਫਲੁ ਫਲੁ ਫਲੁ ? ਬਿ/ਬਿ ੧ ਬਿ/ਬਿ ਫਲੁ ਫਲੁ ॥ |

1. Of all the religious duties, the highest duty is
2. To remember Hari's Name and do pure deeds.
3. Of all the actions, the best actions are
4. In the company of saints, one should expel one's evil tendencies and impurities of mind.
5. Of all the efforts, best effort is
6. To remember Hari's Name always.
7. Of all the speeches, the only speech which is Nectar is
8. To listen to the Lord Hari's praise and say the same with one's own tongue.
9. Of all the places, the best place is,
10. Guru Nanak Dev says, the heart of the devotee in which Hari's Name resides. (8/3)

ਅਸਟਪਦੀ : ੪

- | | |
|----------------------------------|--------------------------------------|
| ੧. ਰਮਈਆ ਕੇ ਗੁਨ ਚੇਤਿ ਪਰਾਨੀ ॥ | ੧. ਫਰਹੰਗੀ ਬੀ ਕੁਮਾਰਿ ਖਿਲਾਰਿ ਫਰਹੰਗਿ ॥ |
| ੨. ਕਵਨ ਮੂਲ ਤੇ ਕਵਨ ਦ੍ਰਿਸਟਾਨੀ ॥ | ੨. ਸੁਖਿ ਫਰਹੰਗਿ ॥ ੨ ॥ ਫਰਹੰਗਿ ਫਰਹੰਗਿ ॥ |
| ੩. ਜਿਨਿ ਤੂੰ ਸਾਜਿ ਸਵਾਰਿ ਸੀਗਾਰਿਆ ॥ | ੩. ਫਰਹੰਗਿ ॥ ੨ ॥ ਫਰਹੰਗਿ ਫਰਹੰਗਿ ॥ |
| ੪. ਗਰਭ ਅਗਨਿ ਮਹਿ ਜਿਨਹਿ ਉਬਾਰਿਆ ॥ | ੪. ਫਰਹੰਗਿ ॥ ੧ ॥ ਫਰਹੰਗਿ ਫਰਹੰਗਿ ॥ |
| ੫. ਬਾਰ ਬਿਵਸਥਾ ਤੁਝਹਿ ਪਿਆਰੈ ਦੂਧ ॥ | ੫. ਫਰਹੰਗਿ ॥ ੨ ॥ ਫਰਹੰਗਿ ਫਰਹੰਗਿ ॥ |
| ੬. ਭਰਿ ਜੋਬਨ ਭੋਜਨ ਸੁਖ ਸੂਧ ॥ | ੬. ਫਰਹੰਗਿ ॥ ੨ ॥ ਫਰਹੰਗਿ ਫਰਹੰਗਿ ॥ |
| ੭. ਬਿਰਧਿ ਭਇਆ ਉਪਰਿ ਸਾਕ ਸੈਨ ॥ | ੭. ਫਰਹੰਗਿ ॥ ੧ ॥ ਫਰਹੰਗਿ ਫਰਹੰਗਿ ॥ |
| ੮. ਮੁਖਿ ਅਪਿਆਉ ਬੈਠ ਕਉ ਦੈਨ ॥ | ੮. ਫਰਹੰਗਿ ॥ ੧ ॥ ਫਰਹੰਗਿ ਫਰਹੰਗਿ ॥ |
| ੯. ਇਹੁ ਨਿਰਗੁਨੁ ਗੁਨੁ ਕਛੁ ਨ ਬੂਝੈ ॥ | ੯. ਫਰਹੰਗਿ ॥ ੨ ॥ ਫਰਹੰਗਿ ਫਰਹੰਗਿ ॥ |
| ੧੦. ਬਖਸਿ ਲੇਹੁ ਤਉ ਨਾਨਕ ਸੀਝੈ ॥੧॥ | ੧੦. ਫਰਹੰਗਿ ॥ ੪ ॥ ਫਰਹੰਗਿ ਫਰਹੰਗਿ ॥ |

1. O being, remember the qualities of Rama, the Lord.
2. What He has made your look like from what you were originally i.e. from a drop of father's semen, one becomes a beautiful body when young.
3. Remember the Lord who has created, beautified and taken care of you in all respects.
4. Remember Him, who saved you in the fire of mother's womb during pregnancy.
5. He supplied you with milk when you were a child and liked milk.
6. In full youth, He supplied food, comforts and enjoyments you liked.
7. When you grow old, your relatives take care of you.
8. And put food in your mouth when you are not able to move and take care of yourself.
9. But the ignorant being without any qualities does not understand anything or appreciate His kindness.
10. Guru Nanak Dev says that when He bestows His Grace, then only human beings can understand the real importance of what God is doing for us. (1)

- | | |
|------------------------------------|--|
| ੧. ਜਿਹ ਪ੍ਰਸਾਦਿ ਧਰ ਉਪਰਿ ਸੁਖਿ ਬਸਹਿ ॥ | ੧. ਕੁਲਿ ਕੁੰਠਿ ਬਸਿ ਠਹਿ ॥ ਬਿਨੁ ਕੁਲਿ ਕੁੰਠਿ ਬਸਿ ॥ |
| ੨. ਸੁਤ ਭ੍ਰਾਤ ਮੀਤ ਬਨਿਤਾ ਸੰਗਿ ਹਸਹਿ ॥ | ੨. ਖਲਿ ॥ ਬਿਨੁ ਕੁਲਿ ਕੁੰਠਿ ਬਸਿ ॥ |
| ੩. ਜਿਹ ਪ੍ਰਸਾਦਿ ਪੀਵਹਿ ਸੀਤਲ ਜਲਾ ॥ | ੩. ਕੁਲਿ ਕੁੰਠਿ ਬਸਿ ਠਹਿ ॥ ਬਿਨੁ ਕੁਲਿ ਕੁੰਠਿ ਬਸਿ ॥ |
| ੪. ਸੁਖਦਾਈ ਪਵਨੁ ਪਾਵਕੁ ਅਮੁਲਾ ॥ | ੪. ਖਲਿ ਬਿਨੁ ਕੁਲਿ ਕੁੰਠਿ ਬਸਿ ॥ |
| ੫. ਜਿਹ ਪ੍ਰਸਾਦਿ ਭੋਗਹਿ ਸਭਿ ਰਸਾ ॥ | ੫. ਕੁਲਿ ਕੁੰਠਿ ਬਸਿ ਠਹਿ ॥ ਬਿਨੁ ਕੁਲਿ ਕੁੰਠਿ ਬਸਿ ॥ |
| ੬. ਸਗਲ ਸਮਗ੍ਰੀ ਸੰਗਿ ਸਾਥਿ ਬਸਾ ॥ | ੬. ਖਲਿ ਬਿਨੁ ਕੁਲਿ ਕੁੰਠਿ ਬਸਿ ॥ |
| ੭. ਦੀਨੇ ਹਸਤ ਪਾਵ ਕਰਨ ਨੇਤ੍ਰ ਰਸਨਾ ॥ | ੭. ਕੁਲਿ ਕੁੰਠਿ ਬਸਿ ਠਹਿ ॥ ਬਿਨੁ ਕੁਲਿ ਕੁੰਠਿ ਬਸਿ ॥ |
| ੮. ਤਿਸਹਿ ਤਿਆਗਿ ਅਵਰ ਸੰਗਿ ਰਚਨਾ ॥ | ੮. ਕੁਲਿ ਕੁੰਠਿ ਬਸਿ ਠਹਿ ॥ ਬਿਨੁ ਕੁਲਿ ਕੁੰਠਿ ਬਸਿ ॥ |
| ੯. ਐਸੇ ਦੋਖ ਮੂੜ ਅੰਧ ਬਿਆਪੇ ॥ | ੯. ਕੁਲਿ ਕੁੰਠਿ ਬਸਿ ਠਹਿ ॥ ਬਿਨੁ ਕੁਲਿ ਕੁੰਠਿ ਬਸਿ ॥ |
| ੧੦. ਨਾਨਕ ਕਾਢਿ ਲੇਹੁ ਪ੍ਰਭੁ ਆਪੇ ॥੨॥ | ੧੦. ਕੁਲਿ ਕੁੰਠਿ ਬਸਿ ਠਹਿ ॥ ਬਿਨੁ ਕੁਲਿ ਕੁੰਠਿ ਬਸਿ ॥ |

1. With Whose Grace, one is living on the earth with all worldly comforts.
2. One laughs with sons, brothers, friends, wife, etc.
3. With Whose Grace one drinks cold water and gets
4. Enjoyable air and invaluable fire.
5. With Whose Grace one enjoys all the tastes, enjoyments in life.
6. And lives with all possessions and acquisitions.
7. Who has given hands, feet, ears, eyes and tongue,
8. You have deserted That Lord and are absorbed with other perishable objects.
9. Such diseases (like forgetting the Lord) happen only to the blind and ignorant fools.
10. Guru Nanak Dev prays to the Lord for rescuing such blind ignorant fools Himself. (2)

- | | |
|---------------------------------|---|
| ੧. ਆਦਿ ਅੰਤਿ ਜੋ ਰਾਖਨਹਾਰੁ ॥ | ੧. 1ਬਡੁ 1 ਫੁਕਰੁ ਫੁਕਰੁ ਫੁਕਰੁ ਫੁਕਰੁ ॥ |
| ੨. ਤਿਸ ਸਿਉ ਪ੍ਰੀਤਿ ਨ ਕਰੈ ਗਵਾਰੁ ॥ | ੨. ਫੁਕਰੁ ਫੁਕਰੁ ਫੁਕਰੁ ਫੁਕਰੁ ਫੁਕਰੁ ਫੁਕਰੁ ॥ |
| ੩. ਜਾ ਕੀ ਸੇਵਾ ਨਵ ਨਿਧਿ ਪਾਵੈ ॥ | ੩. ਫੁਕਰੁ ਫੁਕਰੁ ਫੁਕਰੁ ਫੁਕਰੁ ਫੁਕਰੁ ਫੁਕਰੁ ॥ |
| ੪. ਤਾ ਸਿਉ ਮੂੜਾ ਮਨੁ ਨਹੀ ਲਾਵੈ ॥ | ੪. ਫੁਕਰੁ ਫੁਕਰੁ ਫੁਕਰੁ ਫੁਕਰੁ ਫੁਕਰੁ ਫੁਕਰੁ ॥ |
| ੫. ਜੋ ਠਾਕੁਰੁ ਸਦਾ ਸਦਾ ਹਜੂਰੇ ॥ | ੫. ਫੁਕਰੁ ਫੁਕਰੁ ਫੁਕਰੁ ਫੁਕਰੁ ਫੁਕਰੁ ਫੁਕਰੁ ॥ |
| ੬. ਤਾ ਕਉ ਅੰਧਾ ਜਾਨਤ ਦੂਰੇ ॥ | ੬. ਫੁਕਰੁ ਫੁਕਰੁ ਫੁਕਰੁ ਫੁਕਰੁ ਫੁਕਰੁ ਫੁਕਰੁ ॥ |
| ੭. ਜਾ ਕੀ ਟਹਲ ਪਾਵੈ ਦਰਗਹ ਮਾਨੁ ॥ | ੭. ਫੁਕਰੁ ਫੁਕਰੁ ਫੁਕਰੁ ਫੁਕਰੁ ਫੁਕਰੁ ਫੁਕਰੁ ॥ |
| ੮. ਤਿਸਹਿ ਬਿਸਾਰੈ ਮੁਗਧੁ ਅਜਾਨੁ ॥ | ੮. ਫੁਕਰੁ ਫੁਕਰੁ ਫੁਕਰੁ ਫੁਕਰੁ ਫੁਕਰੁ ਫੁਕਰੁ ॥ |
| ੯. ਸਦਾ ਸਦਾ ਇਹੁ ਭੂਲਨਹਾਰੁ ॥ | ੯. ਫੁਕਰੁ ਫੁਕਰੁ ਫੁਕਰੁ ਫੁਕਰੁ ਫੁਕਰੁ ਫੁਕਰੁ ॥ |
| ੧੦. ਨਾਨਕ ਰਾਖਨਹਾਰੁ ਅਪਾਰੁ ॥੩॥ | ੧੦. ਫੁਕਰੁ ਫੁਕਰੁ ਫੁਕਰੁ ਫੁਕਰੁ ਫੁਕਰੁ ਫੁਕਰੁ ॥ |

1. The Lord, Who is protector from beginning to the end for the human beings,
2. The ignorant does not make friends with Him.
3. With Whose service, one can obtain all the nine mystical treasures i.e. all possible worldly and spiritual wealth,
4. The fool is not attaching his mind with Him.
5. The Lord who is always present everywhere,
6. The blind thinks that He is very far off.
7. With Whose service one can be honoured in His Court,
8. The idiot is forgetting that Lord.
9. The human being is always capable of forgetting the Lord.
10. But, Guru Nanak Dev says, He, the Lord is so kind and gracious that He will pardon the being. (3)

- | | |
|----------------------------------|---|
| ੧. ਰਤਨੁ ਤਿਆਗਿ ਕਉਡੀ ਸੰਗਿ ਰਚੈ ॥ | ੧. ਯਦਕਿ ਕੁਠਿ ॥ ਚਕੁਰੁ ਸਕਲੁ ਬਹੁਕੁਰੁ ਯਸੁ ॥ |
| ੩. ਸਾਚੁ ਛੋਡਿ ਬੁਠ ਸੰਗਿ ਮਚੈ ॥ | ੨. ਖਸਮੁ ਹੁਕਮੁ ਕਰੁ ॥ ੨ ॥ ਬਹੁਕੁਰੁ ਯਸੁ ॥ |
| ੩. ਜੋ ਛਡਨਾ ਸੁ ਅਸਥਿਰੁ ਕਰਿ ਮਾਨੈ ॥ | ੩. ਹੁਕਮੁ ਹੁਕਮੁ ਧਰੁ ॥ ੧ ॥ ਬਹੁਕੁਰੁ ਸਕਲੁ ਯਸੁ ॥ |
| ੪. ਜੋ ਹੋਵਨੁ ਸੋ ਦੂਰਿ ਪਰਾਨੈ ॥ | ੪. ਹੁਕਮੁ ਕਰੁ ॥ ੧ ॥ ਬਹੁਕੁਰੁ ਯਸੁ ॥ |
| ੫. ਛੋਡਿ ਜਾਇ ਤਿਸ ਕਾ ਸੁਮੁ ਕਰੈ ॥ | ੫. ਹੁਕਮੁ ਕਰੁ ॥ ੧ ॥ ਬਹੁਕੁਰੁ ਯਸੁ ॥ |
| ੬. ਸੰਗਿ ਸਹਾਈ ਤਿਸੁ ਪਰਹਰੈ ॥ | ੬. ਬਹੁਕੁਰੁ ਯਸੁ ॥ ੧ ॥ ਬਹੁਕੁਰੁ ਯਸੁ ॥ |
| ੭. ਚੰਦਨੁ ਲੇਪੁ ਉਤਾਰੈ ਧੋਇ ॥ | ੭. ਬਹੁਕੁਰੁ ਯਸੁ ॥ ੧ ॥ ਬਹੁਕੁਰੁ ਯਸੁ ॥ |
| ੮. ਗਰਬ ਪ੍ਰੀਤਿ ਭਸਮੁ ਸੰਗਿ ਹੋਇ ॥ | ੮. ਬਹੁਕੁਰੁ ਯਸੁ ॥ ੧ ॥ ਬਹੁਕੁਰੁ ਯਸੁ ॥ |
| ੯. ਅੰਧ ਕੂਪ ਮਹਿ ਪਤਿਤ ਬਿਕਰਾਲ ॥ | ੯. 1 ਭੁ/ਬ ਫੁ ਯਸੁ ॥ ੧ ॥ ਬਹੁਕੁਰੁ ਯਸੁ ॥ |
| ੧੦. ਨਾਨਕ ਕਾਢਿ ਲੇਹੁ ਪ੍ਰਭ ਦਇਆਲ ॥੪॥ | ੧੦. ਹੁਕਮੁ ਕਰੁ ॥ ੧ ॥ ਬਹੁਕੁਰੁ ਯਸੁ ॥ |

1. Human beings, desert the precious stone of the Lord's Name and love cheap cawrie shells of worldly pleasures.
2. They leave what is Truth (Eternal) and love what is false (worldly enjoyments).
3. All worldly possessions including the human body, which one has to leave, one thinks them to be permanent.
4. What is imminent like death, one thinks it to be far away.
5. One toils hard for those things which one is to leave behind in this world itself.
6. The Lord's Name which will remain with him for ever, he gets away from.
7. It washes away *sandal* paste. (This simile given by Guru to bring home the point that just as a donkey is a symbol of foolishness, the human being, who does not remember the Lord's Name and loves worldly objects is no better.
8. Because donkey loves ashes, therefore, it removes sandal paste and rubs ashes on it's body.
9. By these actions, the impure human being is falling into a deep blind frightening well of ignorance.
10. Guru Nanak Dev prays to the Lord for rescuing the human by His Grace and Generosity. (4)

Note : Sandal is fragrant tree found in South India. It's wood is rubbed on stone for making paste which is then applied on the forehead for soothing effect.

- | | |
|--------------------------------|---|
| ੧. ਕਰਤੂਤਿ ਪਸੂ ਕੀ ਮਾਨਸ ਜਾਤਿ ॥ | ੧. ਸਾਹਜੁ ॥ ੨ ॥ ਕਰੁ ॥ ੨ ॥ ਸਾਹੁ ॥ ੨ ॥ ਕਰੁ ॥ ੨ ॥ |
| ੨. ਲੋਕੁ ਪਚਾਰਾ ਕਰੈ ਦਿਨੁ ਰਾਤਿ ॥ | ੨. ॥ ੪ ॥ ਸਾਹੁ ॥ ੨ ॥ ਕਰੁ ॥ ੨ ॥ ਸਾਹੁ ॥ ੨ ॥ ਕਰੁ ॥ ੨ ॥ |
| ੩. ਬਾਹਰਿ ਭੇਖ ਅੰਤਰਿ ਮਲੁ ਮਾਇਆ ॥ | ੩. ॥ ੨ ॥ ਸਾਹੁ ॥ ੨ ॥ ਕਰੁ ॥ ੨ ॥ ਸਾਹੁ ॥ ੨ ॥ ਕਰੁ ॥ ੨ ॥ |
| ੪. ਛਪਸਿ ਨਾਹਿ ਕਛੁ ਕਰੈ ਛਪਾਇਆ ॥ | ੪. ॥ ੪ ॥ ਸਾਹੁ ॥ ੨ ॥ ਕਰੁ ॥ ੨ ॥ ਸਾਹੁ ॥ ੨ ॥ ਕਰੁ ॥ ੨ ॥ |
| ੫. ਬਾਹਰਿ ਗਿਆਨ ਧਿਆਨ ਇਸਨਾਨ ॥ | ੫. ॥ ੨ ॥ ਸਾਹੁ ॥ ੨ ॥ ਕਰੁ ॥ ੨ ॥ ਸਾਹੁ ॥ ੨ ॥ ਕਰੁ ॥ ੨ ॥ |
| ੬. ਅੰਤਰਿ ਬਿਆਪੈ ਲੋਭੁ ਸੁਆਨੁ ॥ | ੬. ॥ ੧ ॥ ਸਾਹੁ ॥ ੨ ॥ ਕਰੁ ॥ ੨ ॥ ਸਾਹੁ ॥ ੨ ॥ ਕਰੁ ॥ ੨ ॥ |
| ੭. ਅੰਤਰਿ ਅਗਨਿ ਬਾਹਰਿ ਤਨੁ ਸੁਆਹ ॥ | ੭. ॥ ੧ ॥ ਸਾਹੁ ॥ ੨ ॥ ਕਰੁ ॥ ੨ ॥ ਸਾਹੁ ॥ ੨ ॥ ਕਰੁ ॥ ੨ ॥ |
| ੮. ਗਲਿ ਪਾਥਰ ਕੈਸੇ ਤਰੈ ਅਥਾਹ ॥ | ੮. ॥ ੨ ॥ ਸਾਹੁ ॥ ੨ ॥ ਕਰੁ ॥ ੨ ॥ ਸਾਹੁ ॥ ੨ ॥ ਕਰੁ ॥ ੨ ॥ |
| ੯. ਜਾ ਕੈ ਅੰਤਰਿ ਬਸੈ ਪ੍ਰਭੁ ਆਪਿ ॥ | ੯. ॥ ੧ ॥ ਸਾਹੁ ॥ ੨ ॥ ਕਰੁ ॥ ੨ ॥ ਸਾਹੁ ॥ ੨ ॥ ਕਰੁ ॥ ੨ ॥ |
| ੧੦. ਨਾਨਕ ਤੇ ਜਨ ਸਹਜਿ ਸਮਾਤਿ ॥੫॥ | ੧੦. ॥ ੧ ॥ ਸਾਹੁ ॥ ੨ ॥ ਕਰੁ ॥ ੨ ॥ ਸਾਹੁ ॥ ੨ ॥ ਕਰੁ ॥ ੨ ॥ |

1. Although a human being, but his behaviour is that of an animal.
2. Day and night, one is engaged in keeping up a worldly outward show which is different from reality.
3. On the outside is the pure dress for outward show but inside is impurity of worldly maya (illusion).
4. However hard one tries to hide reality, but it cannot be hidden.
5. Outside there is show of spiritual knowledge, meditation and holy bath (all symbols of purity.)
6. But inside is the greed of a dog.
7. Outside one smears ashes, (sign of dispassion and detachment) but inside, there is fire of desires for worldly objects.
8. This false situation is like somebody trying to swim across endless ocean with a big stone around one's neck.
9. In whose heart the Lord Himself resides,
10. Guru Nanak Dev says, that person is always in sahad and tranquil state (absorbed in the Lord and does everything effortlessly). (5)

- | | |
|------------------------------------|-------------------------------------|
| ੧. ਸੰਗਿ ਸਹਾਈ ਸੁ ਆਵੈ ਨ ਚੀਤਿ ॥ | ੧. ਬਹੁਕੁਝ ਬਹੁਕੁਝ ਬਹੁ 1 ਚਾਸ ਨ ਖੜਕੁ ॥ |
| ੨. ਜੋ ਬੈਰਾਈ ਤਾ ਸਿਉ ਪ੍ਰੀਤਿ ॥ | ੨. ਲਕਸ਼ਮੀ ਅਸਦਮੁਕੁ ਕੁਝ ਕੁਝ ॥ |
| ੩. ਬਲੂਆ ਕੇ ਗ੍ਰਿਹ ਭੀਤਰਿ ਬਸੈ ॥ | ੩. ਏਕ 421 ਚੀਕੁਝ 5੬ ॥ |
| ੪. ਅਨਦ ਕੇਲ ਮਾਇਆ ਰੰਗਿ ਰਸੈ ॥ | ੪. 1 ਫੁਲੀ 4 ਚੀਕੁਝ 1 ਚੀਕੁਝ ॥ |
| ੫. ਦ੍ਰਿੜੁ ਕਰਿ ਮਾਨੈ ਮਨਹਿ ਪ੍ਰੀਤਿ ॥ | ੫. ਕੁਝ ਕੁਝ ਕੁਝ ਕੁਝ ਕੁਝ ॥ |
| ੬. ਕਾਲੁ ਨ ਆਵੈ ਮੂੜੇ ਚੀਤਿ ॥ | ੬. ਸਬ 4 ਨ 1 ਚਾਸ 2 ਨ ॥ |
| ੭. ਬੈਰ ਬਿਰੋਧ ਕਾਮ ਕ੍ਰੋਧ ਮੋਹ ॥ | ੭. ਏਕ 2 ਏਕ 2 ਏਕ 2 ਏਕ 2 ॥ |
| ੮. ਝੂਠ ਬਿਕਾਰ ਮਹਾ ਲੋਭ ਧ੍ਰੋਹ ॥ | ੮. >2 ਕੁਝ ਕੁਝ ਕੁਝ 4 ਚੀਕੁਝ 5 ਚੀਕੁਝ ॥ |
| ੯. ਇਆਹੁ ਜੁਗਤਿ ਬਿਗਾਨੇ ਕਈ ਜਨਮ ॥ | ੯. ਫੁਲ 1 ਚੀਕੁਝ 2 ਫੁਲ 1 ਚੀਕੁਝ ॥ |
| ੧੦. ਨਾਨਕ ਰਾਖਿ ਲੇਹੁ ਆਪਨ ਕਰਿ ਕਰਮ ॥੭॥ | ੧੦. ਲਕਸ਼ਮੀ ਕੁਝ 4 ਚੀਕੁਝ 1 ਚੀਕੁਝ ॥ |

1. The Lord who is always accompanying and is our support, does not come to our mind.
2. But, instead, we are making friends with the enemies (like worldly objects.)
3. The life in the world is like living in a house of sand. The life is gradually reducing like grains of sand dropping away (example of sand clock).
4. We are having a lot of enjoyment and games in the love of Maya and are fully absorbed in it.
5. We are definite and confident in our mind that we will not die.
6. But the fools are not remembering death at all, which is certain.
7. We are involved in all vices like enmity, opposition to good causes, desires for enjoyments, anger, attachment,
8. Falsehood, evil deeds, a lot of greed and cheating,
9. Countless lives have been wasted in this manner by indulging in the above mentioned evil deeds.
10. Guru Nanak Dev prays to the Lord to save even such persons by dint of His Compassion. (7)

- | | |
|----------------------------------|--|
| ੧. ਤੂੰ ਠਾਕੁਰੁ ਤੁਮ ਪਹਿ ਅਰਦਾਸਿ ॥ | ੧. ਹੁ2 ਕਮਿੰ ਹੁਕੁਨੁ ਫੁਕੁਵੁ 1 ਕੁਕੁਕੁਕੁਕੁ ॥ |
| ੨. ਜੀਉ ਪਿੰਡੁ ਸਭੁ ਤੇਰੀ ਰਾਸਿ ॥ | ੨. ਕੁਕੁਕੁਕੁਕੁਕੁਕੁਕੁਕੁਕੁਕੁਕੁਕੁਕੁਕੁਕੁਕੁ ॥ |
| ੩. ਤੁਮ ਮਾਤ ਪਿਤਾ ਹਮ ਬਾਰਿਕ ਤੇਰੇ ॥ | ੩. ਕੁਕੁਕੁ ਕੁਕੁਕੁਕੁਕੁਕੁਕੁਕੁਕੁਕੁਕੁਕੁਕੁਕੁ ॥ |
| ੪. ਤੁਮਰੀ ਕ੍ਰਿਪਾ ਮਹਿ ਸੂਖ ਘਨੇਰੇ ॥ | ੪. ਕੁਕੁਕੁਕੁਕੁਕੁਕੁਕੁਕੁਕੁਕੁਕੁਕੁਕੁਕੁਕੁ ॥ |
| ੫. ਕੋਇ ਨ ਜਾਨੈ ਤੁਮਰਾ ਅੰਤੁ ॥ | ੫. ਕੁਕੁਕੁਕੁਕੁਕੁਕੁਕੁਕੁਕੁਕੁਕੁਕੁਕੁਕੁ ॥ |
| ੬. ਉਚੇ ਤੇ ਉਚਾ ਭਗਵੰਤ ॥ | ੬. ਕੁਕੁਕੁਕੁਕੁਕੁਕੁਕੁਕੁਕੁਕੁਕੁਕੁਕੁ ॥ |
| ੭. ਸਗਲ ਸਮਗ੍ਰੀ ਤੁਮਰੈ ਸੂਤ੍ਰ ਧਾਰੀ ॥ | ੭. ਕੁਕੁਕੁਕੁਕੁਕੁਕੁਕੁਕੁਕੁਕੁਕੁਕੁਕੁ ॥ |
| ੮. ਤੁਮ ਤੇ ਹੋਇ ਸੁ ਆਗਿਆਕਾਰੀ ॥ | ੮. ਕੁਕੁਕੁਕੁਕੁਕੁਕੁਕੁਕੁਕੁਕੁਕੁਕੁਕੁ ॥ |
| ੯. ਤੁਮਰੀ ਗਤਿ ਮਿਤਿ ਤੁਮ ਹੀ ਜਾਨੀ ॥ | ੯. ਕੁਕੁਕੁਕੁਕੁਕੁਕੁਕੁਕੁਕੁਕੁਕੁਕੁਕੁ ॥ |
| ੧੦. ਨਾਨਕ ਦਾਸ ਸਦਾ ਕੁਰਬਾਨੀ ॥੮॥੪॥ | ੧੦. ਕੁਕੁਕੁਕੁਕੁਕੁਕੁਕੁਕੁਕੁਕੁਕੁਕੁਕੁ ॥੮॥੪॥ |

1. You are the Lord and Master, I am praying to You only.
2. My body and everything else is the capital gifted by You to enable me to do the business of the world.
3. You are my mother and father, I am Your child.
4. All the pleasures and comforts are in Your compassion only.
5. You are so great, no body knows Your ends or limits.
6. You are highest of the high.
7. The whole universe is working in systematic order as per Your design.
8. Whatever You do, is done according to Your Will.
9. You only know Your state of affairs.
10. Guru Nanak Dev says, he is always sacrificing himself over You, the Lord. (8/4)

ਅਸਟਪਦੀ : ੫

- | | |
|---|---|
| <p>੧. ਦਸ ਬਸਤੂ ਲੇ ਪਾਛੈ ਪਾਵੈ ॥</p> <p>੨. ਏਕ ਬਸਤੁ ਕਾਰਨਿ ਬਿਖੋਟਿ ਗਵਾਵੈ ॥</p> <p>੩. ਏਕ ਭੀ ਨ ਦੇਇ ਦਸ ਭੀ ਹਿਰਿ ਲੇਇ ॥</p> <p>੪. ਤਉ ਮੂੜਾ ਕਹੁ ਕਹਾ ਕਰੇਇ ॥</p> <p>੫. ਜਿਸੁ ਠਾਕੁਰ ਸਿਉ ਨਾਹੀ ਚਾਰਾ ॥</p> <p>੬. ਤਾ ਕਉ ਕੀਜੈ ਸਦ ਨਮਸਕਾਰਾ ॥</p> <p>੭. ਜਾ ਕੈ ਮਨਿ ਲਾਗਾ ਪ੍ਰਭੁ ਮੀਠਾ ॥</p> <p>੮. ਸਰਬ ਸੂਖ ਤਾਹੁ ਮਨਿ ਵੁਠਾ ॥</p> <p>੯. ਜਿਸੁ ਜਨ ਅਪਨਾ ਹੁਕਮੁ ਮਨਾਇਆ ॥</p> <p>੧੦. ਸਰਬ ਬੋਕ ਨਾਨਕ ਤਿਨਿ ਪਾਇਆ ॥੧॥</p> | <p>੧. ਦੁਖ ਦੁਖਹੁ 2 ਫੁਲ ਫੁਲਹੁ ਫੁਲਾਸੁ ॥</p> <p>੨. , ਸਾਖੀ ਸੁਖੁ ਸੁਖੁ ਸੁਖੁ ਸੁਖੁ ਸੁਖੁ ਸੁਖੁ ਸੁਖੁ ॥</p> <p>੩. , ਸੁਖੁ ਸੁਖੁ ਸੁਖੁ ਸੁਖੁ ਸੁਖੁ ਸੁਖੁ ਸੁਖੁ ॥</p> <p>੪. ਸੁਖੁ ਸੁਖੁ ਸੁਖੁ ਸੁਖੁ ਸੁਖੁ ਸੁਖੁ ਸੁਖੁ ॥</p> <p>੫. ਸੁਖੁ ਸੁਖੁ ਸੁਖੁ ਸੁਖੁ ਸੁਖੁ ਸੁਖੁ ਸੁਖੁ ॥</p> <p>੬. ਸੁਖੁ ਸੁਖੁ ਸੁਖੁ ਸੁਖੁ ਸੁਖੁ ਸੁਖੁ ਸੁਖੁ ॥</p> <p>੭. ਸੁਖੁ ਸੁਖੁ ਸੁਖੁ ਸੁਖੁ ਸੁਖੁ ਸੁਖੁ ਸੁਖੁ ॥</p> <p>੮. ਸੁਖੁ ਸੁਖੁ ਸੁਖੁ ਸੁਖੁ ਸੁਖੁ ਸੁਖੁ ਸੁਖੁ ॥</p> <p>੯. ਸੁਖੁ ਸੁਖੁ ਸੁਖੁ ਸੁਖੁ ਸੁਖੁ ਸੁਖੁ ਸੁਖੁ ॥</p> <p>੧੦. ਸੁਖੁ ਸੁਖੁ ਸੁਖੁ ਸੁਖੁ ਸੁਖੁ ਸੁਖੁ ਸੁਖੁ ॥</p> |
|---|---|

1. When the Lord gives ten things, one forgets them as having received them.
2. If the Lord does not give one more thing, one accuses Him of being unfair and thus loses the Lord's confidence in him as being ungrateful.
3. If the Lord does not give that one thing asked for from Him, but also takes back the ten things given by Him,
4. What can the fool do then ?
5. The Lord, on whom one has no power,
6. One should always prostrate before Him i.e. obey His Will.
7. One who is always happy to accept the Lord's Will as a sweet gift,
8. All pleasures and happiness will reside in his mind.
9. To whom the Lord makes accept His Will,
10. Guru Nanak Dev says, such a person has received all the wealth and possessions, both worldly and spiritual. (1)

- | | |
|------------------------------------|--|
| ੧. ਅਗਨਤ ਸਾਹੁ ਅਪਨੀ ਦੇ ਰਾਸਿ ॥ | ੧. 1 ਕੁੰਠੁ ਕੁੰਠੁ ਕੁੰਠੁ ਕੁੰਠੁ ॥ ੧ ॥ |
| ੨. ਖਾਤ ਪੀਤ ਬਰਤੈ ਅਨਦ ਉਲਾਸਿ ॥ | ੨. [ਕੁੰਠੁ ਕੁੰਠੁ ਕੁੰਠੁ ਕੁੰਠੁ ॥ ੨ ॥ |
| ੩. ਅਪੁਨੀ ਅਮਾਨ ਕਛੁ ਬਹੁਰਿ ਸਾਹੁ ਲੇਇ ॥ | ੩. 1 ਕੁੰਠੁ ਕੁੰਠੁ 1 ਕੁੰਠੁ ਕੁੰਠੁ ॥ ੩ ॥ |
| ੪. ਅਗਿਆਨੀ ਮਨਿ ਰੋਸੁ ਕਰੇਇ ॥ | ੪. 1 ਕੁੰਠੁ ਕੁੰਠੁ 1 ਕੁੰਠੁ ਕੁੰਠੁ ॥ ੪ ॥ |
| ੫. ਅਪਨੀ ਪਰਤੀਤਿ ਆਪ ਹੀ ਖੋਵੈ ॥ | ੫. 1 ਕੁੰਠੁ ਕੁੰਠੁ 1 ਕੁੰਠੁ ਕੁੰਠੁ ॥ ੫ ॥ |
| ੬. ਬਹੁਰਿ ਉਸ ਕਾ ਬਿਸੁਆਸੁ ਨ ਹੋਵੈ ॥ | ੬. 1 ਕੁੰਠੁ ਕੁੰਠੁ 1 ਕੁੰਠੁ ਕੁੰਠੁ ॥ ੬ ॥ |
| ੭. ਜਿਸ ਕੀ ਬਸਤੁ ਤਿਸੁ ਆਗੈ ਰਾਖੈ ॥ | ੭. 1 ਕੁੰਠੁ ਕੁੰਠੁ 1 ਕੁੰਠੁ ਕੁੰਠੁ ॥ ੭ ॥ |
| ੮. ਪ੍ਰਭ ਕੀ ਆਗਿਆ ਮਾਨੈ ਮਾਥੈ ॥ | ੮. 1 ਕੁੰਠੁ ਕੁੰਠੁ 1 ਕੁੰਠੁ ਕੁੰਠੁ ॥ ੮ ॥ |
| ੯. ਉਸ ਤੇ ਚਉਗੁਨ ਕਰੈ ਨਿਹਾਲੁ ॥ | ੯. 1 ਕੁੰਠੁ ਕੁੰਠੁ 1 ਕੁੰਠੁ ਕੁੰਠੁ ॥ ੯ ॥ |
| ੧੦. ਨਾਨਕ ਸਾਹਿਬੁ ਸਦਾ ਦਇਆਲੁ ॥੨॥ | ੧੦. 1 ਕੁੰਠੁ ਕੁੰਠੁ 1 ਕੁੰਠੁ ਕੁੰਠੁ ॥ ੧੦ ॥ |

1. The Lord, possessor of countless wealth, gives some part of his capital to us as safe deposit or capital for our worldly business.
2. That capital we eat, drink, use otherwise for comforts and happily enjoy.
3. Suppose, the Lord takes back some of His Gifts.
4. Then, the ignorant man is mentally angry.
5. Thus, man loses the Lord's confidence in him.
6. After this, the Lord no longer trusts him.
7. One must return the things given for safe custody back to the Lord, to whom they belong.
8. And accept the Lord's Will happily.
9. Then the Lord is pleased and He will give four times of what He has taken back.
10. Guru Nanak Dev says that the Lord is always Generous and Benevolent. (2)

- | | |
|-------------------------------------|--|
| ੧. ਅਨਿਕ ਭਾਤਿ ਮਾਇਆ ਕੇ ਹੇਤ ॥ | ੧. 1 ਕੁਛਲ ।ਬਬਕੁਰੁ ਰੁਬਠੁ 1 ਬੀ ਵੁਠੁ ਯ |
| ੨. ਸਰਪਰ ਹੋਵਤ ਜਾਨੁ ਅਨੇਤ ॥ | ੨. ਖੁਠੁਕੁਰੁ ਰੁਬਠੁ ਖੁਠੁਕੁਰੁ 1 ਕੁਛਲ ਯ |
| ੩. ਬਿਰਖ ਕੀ ਛਾਇਆ ਸਿਉ ਰੰਗੁ ਲਾਵੈ ॥ | ੩. ਕੁਛਲ ਕੁਛਲ ਕੁਛਲ 1 ਕੁਛਲ ਕੁਛਲ 4 ਕੁਛਲ ਯ |
| ੪. ਓਹ ਬਿਨਸੈ ਉਹੁ ਮਨਿ ਪਛੁਤਾਵੈ ॥ | ੪. 1 ਕੁਛਲ ਕੁਛਲ ਕੁਛਲ ਕੁਛਲ ਕੁਛਲ ਕੁਛਲ ਯ |
| ੫. ਜੋ ਦੀਸੈ ਸੋ ਚਾਲਨਹਾਰੁ ॥ | ੫. ਕੁਛਲ ਕੁਛਲ ਕੁਛਲ ਕੁਛਲ 4 ਕੁਛਲ ਯ |
| ੬. ਲਪਟਿ ਰਹਿਓ ਤਹ ਅੰਧ ਅੰਧਾਰੁ ॥ | ੬. 4 ਕੁਛਲ ਕੁਛਲ 1 ਕੁਛਲ ਕੁਛਲ 1 ਕੁਛਲ 1 ਕੁਛਲ ਯ |
| ੭. ਬਟਾਉ ਸਿਉ ਜੋ ਲਾਵੈ ਨੇਹ ॥ | ੭. ਕੁਛਲ ਕੁਛਲ ਕੁਛਲ ਕੁਛਲ 4 ਕੁਛਲ ਕੁਛਲ ਯ |
| ੮. ਤਾ ਕਉ ਹਾਥਿ ਨ ਆਵੈ ਕੇਹ ॥ | ੮. ਕੁਛਲ ਕੁਛਲ ਕੁਛਲ ਕੁਛਲ 1 ਕੁਛਲ ਕੁਛਲ ਯ |
| ੯. ਮਨ ਹਰਿ ਕੇ ਨਾਮ ਕੀ ਪ੍ਰੀਤਿ ਸੁਖਦਾਈ ॥ | ੯. ਕੁਛਲ ਕੁਛਲ ਕੁਛਲ ਕੁਛਲ 5 ਕੁਛਲ ਕੁਛਲ ਕੁਛਲ ਕੁਛਲ ਯ |
| ੧੦. ਕਰਿ ਕਿਰਪਾ ਨਾਨਕ ਆਪਿ ਲਏ ਲਾਈ ॥੩॥ | ੧੦. ਕੁਛਲ ਕੁਛਲ ਕੁਛਲ ਕੁਛਲ 1 ਕੁਛਲ 4, 4 ਕੁਛਲ ਯ |

1. There is infinite variety of worldly objects which attract human beings, who therefore love these objects.
2. Surely these objects are perishable, know this.
3. If one loves the shade of a tree,
4. With change in the relative position of the sun, the shade disappears then that person repents (over the foolish act of loving a temporary perishable object like tree shade.)
5. Whatever is visible to the eye will perish.
6. But the deeply ignorant fool is embracing the temporary objects (out of ignorance).
7. If one makes friends with or loves a traveller,
8. One does not gain anything in return. (Because the traveller goes away next morning).
9. O my mind, only love of the Lord's Name is capable of giving pleasure and comfort.
10. Guru Nanak Dev prays to the Lord to make him engage in remembering His Name out of His Grace and Compassion. (3)

- | | |
|--------------------------------------|---|
| ੧. ਮਿਥਿਆ ਤਨੁ ਧਨੁ ਕੁਟੰਬੁ ਸਬਾਇਆ ॥ | ੧. ਫੁਲਫਲਸਬ ॥ ਬਾਹਨ/ਬਾਹਨ ਚਿੰਤੁ ਏਯਨ ਬਾਹਨਸੁ ॥ ਬ ८ |
| ੨. ਮਿਥਿਆ ਹਉਮੈ ਮਮਤਾ ਮਾਇਆ ॥ | ੨. ਫੁਲਫਲਸਬ ॥ ਬ ਦੁਕਦੁਕ ਸੁਖਸੁ ਰੁਕਸੁ ॥ ਬ ८ |
| ੩. ਮਿਥਿਆ ਰਾਜ ਜੋਬਨ ਧਨ ਮਾਲ ॥ | ੩. ਫੁਲਫਲਸਬ ॥ ਬ ਫਲਫਲ ਫਲਫਲ ਏਯਨ/ਬਾਹਨ ॥ ਬ ८ |
| ੪. ਮਿਥਿਆ ਕਾਮ ਕ੍ਰੋਧ ਬਿਕਰਾਲ ॥ | ੪. ਫੁਲਫਲਸਬ ॥ ਬ ਲਫਲ ਬਿਕ/ਬਾਹਨ ਏਯਨ ॥ ਬ ८ |
| ੫. ਮਿਥਿਆ ਰਥ ਹਸਤੀ ਅਸੂ ਬਸਤ੍ਰਾ ॥ | ੫. ਫੁਲਫਲਸਬ ॥ ਬ ਫਲਫਲ ਦੁਖਫਲ ॥ ਲਾ ਏਯਨ ॥ ਬ ८ |
| ੬. ਮਿਥਿਆ ਰੰਗ ਸੰਗਿ ਮਾਇਆ ਪੇਖਿ ਹਸਤਾ ॥ | ੬. ਫੁਲਫਲਸਬ ॥ ਬ ਫਲਫਲ ਏਯਨ ॥ ਬ ਫਲਫਲ ॥ ਬ ८ |
| ੭. ਮਿਥਿਆ ਧੌਰ ਮੋਹ ਅਭਿਮਾਨੁ ॥ | ੭. ਫੁਲਫਲਸਬ ॥ ਬ/ਬ ५ ਫਲਫਲ ॥ ਬ ८ ॥ ਫਲਫਲ ८ |
| ੮. ਮਿਥਿਆ ਆਪਸ ਉਪਰਿ ਕਰਤ ਗੁਮਾਨੁ ॥ | ੮. ਫੁਲਫਲਸਬ ॥ ਬ १ ਫਲਫਲ ਕਰਤ ਕਰਤ ਲਫਲਫਲਫਲਫਲ ८ |
| ੯. ਅਸਥਿਰੁ ਭਗਤਿ ਸਾਧ ਕੀ ਸਰਨ ॥ | ੯. १ ਬਫਲਫਲ ॥ ਬਿਫਲਫਲਫਲ ਬਫਲ/ਬ ਲਫਲ ਫਲਫਲ ८ |
| ੧੦. ਨਾਨਕ ਜਪਿ ਜਪਿ ਜੀਵੈ ਹਰਿ ਕੇ ਚਰਨ ॥੪॥ | ੧੦. ਫਲਫਲਸ ਲਫਲ ਲਫਲ ਲਫਲ ॥ ਫਲਫਲ १ ਫਲਫਲ ८ |

1. Human body, wealth, family and clan or tribe etc. are all perishable.
2. Ego and attachment to worldly objects is also perishable.
3. Rule on others, youth, wealth and possessions are all perishable.
4. Desires for enjoyments, horrible anger etc. is perishable.
5. Chariots, elephants, horses and garments are all perishable.
6. Laughing and enjoyment, after seeing beauties of illusory objects is also false.
7. Cheating others, attachment to our own people and objects and ego are false.
8. Pride of one's self or possessions is false.
9. The only permanent thing is devotion to the Lord under the refuge of sages.
10. Guru Nanak Dev says that human being should live by worshipping the feet of the Lord. (4)

- | | |
|---------------------------------------|---|
| ੧. ਕਰਉ ਬੇਨਤੀ ਪਾਰਬ੍ਰਹਮੁ ਸਭੁ ਜਾਨੈ ॥ | ੧. ਸਮੁਕੁ ਆਸਾਵੁਕੁ ਕਰਮੁਕੁ 5 ਫੁਕੁਕੁ ॥ ॥ ॥ ॥ ॥ |
| ੨. ਅਪਨਾ ਕੀਆ ਆਪਹਿ ਮਾਨੈ ॥ | ੨. 1 ਫੁਕੁਕੁ ਸੁਕੁ 1 ਚ 1 ਚੁਕੁਕੁਕੁ ਕੁਕੁਕੁ ॥ |
| ੩. ਆਪਹਿ ਆਪ ਆਪਿ ਕਰਤ ਨਿਬੇਰਾ ॥ | ੩. 1 ਚੁਕੁਕੁਕੁ 1 ਚੁਕੁ 1 ਚੁਕੁਕੁ ਸਮੁਕੁ-ਕੁਕੁਕੁਕੁਕੁ ॥ |
| ੪. ਕਿਸੈ ਦੂਰਿ ਜਨਾਵਤ ਕਿਸੈ ਬੁਝਾਵਤ ਨੇਰਾ ॥ | ੪. ਕੁਕੁਕੁਕੁਕੁ 2 ਕੁਕੁ ਕੁਕੁਕੁ ॥ ਕੁਕੁਕੁਕੁਕੁਕੁਕੁ ॥ ਕੁਕੁਕੁਕੁ ॥ |
| ੫. ਉਪਾਵੁ ਸਿਆਨਪੁ ਸਗਲੁ ਤੇ ਰਹਤ ॥ | ੫. ਕੁਕੁਕੁਕੁ 4 ਚੁਕੁ 1 ਚੁਕੁਕੁ 4 ਕੁਕੁ ਕੁਕੁ ॥ |
| ੬. ਸਭੁ ਕਛੁ ਜਾਨੈ ਆਤਮੁ ਕੀ ਰਹਤ ॥ | ੬. ਚੁ ॥ ਕੁਕੁ ਸੁਕੁ ਕੁਕੁਕੁ 1 ਚੁਕੁ ਸੁਕੁ ਕੁਕੁ ॥ |
| ੭. ਜਿਸੁ ਭਾਵੈ ਤਿਸੁ ਲਏ ਲੜਿ ਲਾਇ ॥ | ੭. ਕੁਕੁਕੁਕੁ ॥ ਕੁਕੁਕੁਕੁ ਕੁਕੁਕੁ 4, 4 ਕੁਕੁ 4 ਕੁਕੁ ॥ |
| ੮. ਥਾਨੁ ਥਨੰਤਰਿ ਰਹਿਆ ਸਮਾਇ ॥ | ੮. ਸੁਕੁਕੁਕੁ ਸੁਕੁਕੁਕੁਕੁਕੁ 1 ਚੁ ਕੁਕੁਕੁ ॥ |
| ੯. ਸੋ ਸੇਵਕੁ ਜਿਸੁ ਕਿਰਪਾ ਕਰੀ ॥ | ੯. ਕੁਕੁਕੁ ਕੁਕੁਕੁ ॥ ਕੁਕੁਕੁ ਕੁਕੁਕੁਕੁ ਸੁਕੁਕੁ ॥ |
| ੧੦. ਨਿਮਖੁ ਨਿਮਖੁ ਜਪਿ ਨਾਨਕੁ ਹਰੀ ॥੮॥੫॥ | ੧੦. ਕੁਕੁਕੁ ॥ ਕੁਕੁਕੁ ॥ ਕੁਕੁਕੁ ਕੁਕੁਕੁਕੁ ॥ ॥ ॥ ॥ ॥ |

1. Pray to the Lord who knows everything.
2. The Lord does all actions through us, yet He rewards us for these (good) actions (as though we have done them).
3. He Himself dispenses justice (we don't have to ask for it).
4. He makes known to some that He is far away, while to some, He gives to understand that He is very close.
5. He is above all efforts and wisdom (in order to realise Him).
6. He knows the real state of our consciousness.
7. He attaches to Himself, whom-so-ever He likes.
8. He is present in every place, inside and outside.
9. On whom He is pleased that person becomes His servant.
10. Guru Nanak Dev says, one must remember the Lord every moment of one's life. (8/5)

ਅਸਟਪਦੀ : ੬

- | | |
|---------------------------------------|--|
| ੧. ਜਿਹ ਪ੍ਰਸਾਦਿ ਛਤੀਹ ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਖਾਹਿ ॥ | ੧. ਕੁਲਦ ਕੁੰਬਖਠੁਕੁਲਕੁਲ 1 ਛੁਕੁਲੁਕੁਲੁ ਕੁੰਬਖਠੁ ॥ |
| ੨. ਤਿਸੁ ਠਾਕੁਰ ਕਉ ਰਖੁ ਮਨ ਮਾਹਿ ॥ | ੨. ਕੁਲਖਨੁ ਕੁੰਬਖਠੁ ਕੁੰਬਖਠੁ ਕੁੰਬਖਠੁ ਕੁੰਬਖਠੁ ॥ |
| ੩. ਜਿਹ ਪ੍ਰਸਾਦਿ ਸੁਰੰਧਤ ਤਨਿ ਲਾਵਹਿ ॥ | ੩. ਕੁਲਦ ਕੁੰਬਖਠੁਕੁਲਕੁਲਕੁਲ 4 ਕੁੰਬਖਠੁ ॥ |
| ੪. ਤਿਸ ਕਉ ਸਿਮਰਤ ਪਰਮ ਗਤਿ ਪਾਵਹਿ ॥ | ੪. ਕੁਲਖ ਸੁਕੁ ਕੁੰਬਖਠੁਕੁਲਕੁਲਕੁਲ 4 ਕੁੰਬਖਠੁ ॥ |
| ੫. ਜਿਹ ਪ੍ਰਸਾਦਿ ਬਸਹਿ ਸੁਖ ਮੰਦਰਿ ॥ | ੫. ਕੁਲਦ ਕੁੰਬਖਠੁਕੁਲਕੁਲਕੁਲ 4 ਕੁੰਬਖਠੁ ॥ |
| ੬. ਤਿਸਹਿ ਧਿਆਇ ਸਦਾ ਮਨ ਅੰਦਰਿ ॥ | ੬. ਕੁਲਖਕੁਲਦ ਕੁੰਬਖਠੁ 1 ਕੁੰਬਖਠੁ ਕੁੰਬਖਠੁ 1 ਛੁਕੁਲੁਕੁਲੁ ॥ |
| ੭. ਜਿਹ ਪ੍ਰਸਾਦਿ ਗ੍ਰਿਹੁ ਸੰਗਿ ਸੁਖ ਬਸਨਾ ॥ | ੭. ਕੁਲਦ ਕੁੰਬਖਠੁਕੁਲਕੁਲਕੁਲਕੁਲ 4 ਕੁੰਬਖਠੁ ॥ |
| ੮. ਆਠ ਪਹਰ ਸਿਮਰਹੁ ਤਿਸੁ ਰਸਨਾ ॥ | ੮. 1 ਕੁੰਬਖਠੁਕੁਲਕੁਲਕੁਲਕੁਲ 4 ਕੁੰਬਖਠੁ ॥ |
| ੯. ਜਿਹ ਪ੍ਰਸਾਦਿ ਰੰਗ ਰਸ ਭੋਗ ॥ | ੯. ਕੁਲਦ ਕੁੰਬਖਠੁਕੁਲਕੁਲਕੁਲਕੁਲ 4 ਕੁੰਬਖਠੁ ॥ |
| ੧੦. ਨਾਨਕ ਸਦਾ ਧਿਆਈਐ ਧਿਆਵਨ ਜੋਗ ॥੧॥ | ੧੦. ਕੁਲਖਕੁਲਦ ਕੁੰਬਖਠੁ 1 ਕੁੰਬਖਠੁ 1 ਕੁੰਬਖਠੁ 1 ਕੁੰਬਖਠੁ ॥ |

1. With whose kindness you enjoy thirty-six types of tasty foods (all the type of enjoyable foods),
2. Keep that Lord in your mind (remember Him).
3. With whose kindness, you apply scents to your body,
4. Remember Him always, you will reach highest spiritual state.
5. With whose kindness you reside in a comfortable house,
6. Always remember Him in your mind.
7. With whose kindness you live in your home, with family, happily,
8. Keep Him on your tongue all the eight pahars (twenty four hours.)
9. With whose kindness you enjoy, love, worldly pleasures and food etc,
10. Guru Nanak Dev says, remember Him, He is the only one worth remembering. (1)

- | | |
|-------------------------------------|---|
| ੧. ਜਿਹ ਪ੍ਰਸਾਦਿ ਆਰੋਗ ਕੰਚਨ ਦੇਹੀ ॥ | ੧. ਕੁਲਦ ਕੁੰਠਿ ਪਸੰਦੁ ॥ ੧ ॥ ਸਦਾ ਸਦਾ ਸਦਾ ਸਦਾ ॥ |
| ੨. ਲਿਵ ਲਾਵਹੁ ਤਿਸੁ ਰਾਮ ਸਨੇਹੀ ॥ | ੨. ਕੁੰਠਿ ੪੧ ੪੧ ੪੧ ੪੧ ੪੧ ੪੧ ॥ |
| ੩. ਜਿਹ ਪ੍ਰਸਾਦਿ ਤੇਰਾ ਓਲਾ ਰਹਤ ॥ | ੩. ਕੁਲਦ ਕੁੰਠਿ ਪਸੰਦੁ ॥ ੧ ॥ ੪੧ ੪੧ ੪੧ ॥ |
| ੪. ਮਨ ਸੁਖੁ ਪਾਵਹਿ ਹਰਿ ਹਰਿ ਜਸੁ ਕਹਤ ॥ | ੪. ਸੁਖੁ ਪਾਵਹਿ ॥ ੧ ॥ ਸਦਾ ਸਦਾ ਸਦਾ ਸਦਾ ॥ |
| ੫. ਜਿਹ ਪ੍ਰਸਾਦਿ ਤੇਰੇ ਸਗਲ ਛਿਦ੍ ਢਾਕੇ ॥ | ੫. ਕੁਲਦ ਕੁੰਠਿ ਪਸੰਦੁ ॥ ੧ ॥ ੪੧ ੪੧ ੪੧ ॥ |
| ੬. ਮਨ ਸਰਨੀ ਪਰੁ ਠਾਕੁਰ ਪ੍ਰਭ ਤਾ ਕੈ ॥ | ੬. ਸੁਖੁ ਪਾਵਹਿ ॥ ੧ ॥ ਸਦਾ ਸਦਾ ਸਦਾ ਸਦਾ ॥ |
| ੭. ਜਿਹ ਪ੍ਰਸਾਦਿ ਤੁਝੁ ਕੋ ਨ ਪਹੁਚੈ ॥ | ੭. ਕੁਲਦ ਕੁੰਠਿ ਪਸੰਦੁ ॥ ੧ ॥ ੪੧ ੪੧ ੪੧ ॥ |
| ੮. ਮਨ ਸਾਸਿ ਸਾਸਿ ਸਿਮਰਹੁ ਪ੍ਰਭ ਉਚੈ ॥ | ੮. ਸੁਖੁ ਪਾਵਹਿ ॥ ੧ ॥ ਸਦਾ ਸਦਾ ਸਦਾ ਸਦਾ ॥ |
| ੯. ਜਿਹ ਪ੍ਰਸਾਦਿ ਪਾਈ ਦੁਲਭ ਦੇਹ ॥ | ੯. ਕੁਲਦ ਕੁੰਠਿ ਪਸੰਦੁ ॥ ੧ ॥ ੪੧ ੪੧ ੪੧ ॥ |
| ੧੦. ਨਾਨਕ ਤਾ ਕੀ ਭਗਤਿ ਕਰੇਹ ॥੩॥ | ੧੦. ਸੁਖੁ ਪਾਵਹਿ ॥ ੧ ॥ ਸਦਾ ਸਦਾ ਸਦਾ ਸਦਾ ॥ |

1. With Whose Grace, you have got a human body free of disease and beautiful like gold,
2. Attach your mind to that friendly Lord Ram.
3. With Whose Grace, your privacy is preserved,
4. O my mind, you will find all happiness if you sing praise of Hari's Name.
5. With Whose Grace, all your defects are concealed,
6. O my mind, find refuge in that Lord Prabhu.
7. With Whose Grace, no body can equal you i.e. you are the highest in your line of work,
8. O my mind, remember that High Prabu with your every breath.
9. With Whose Grace, you have got this human body which is extremely rare to get,
10. Guru Nanak Dev says, remain devoted to That Lord. (3)

- | | |
|-------------------------------------|--|
| ੧. ਜਿਹ ਪ੍ਰਸਾਦਿ ਆਭੂਖਨ ਪਹਿਰੀਜੈ ॥ | ੧. ਕੁਲਦੁਕੁੰਠਿ ੧੩ ॥੩॥੨॥ ਚੁਕੁਕੁਕੁਕੁਕੁ ॥ |
| ੨. ਮਨ ਤਿਸੁ ਸਿਮਰਤ ਕਿਉ ਆਲਸੁ ਕੀਜੈ ॥ | ੨. ਕੁਕੁਕੁਕੁਕੁਕੁਕੁਕੁਕੁਕੁਕੁ ੧੩੪੫੬ ੭੮੯੦ ॥ |
| ੩. ਜਿਹ ਪ੍ਰਸਾਦਿ ਅਸੁ ਹਸਤਿ ਅਸਵਾਰੀ ॥ | ੩. ਕੁਕੁਕੁਕੁਕੁਕੁਕੁਕੁਕੁਕੁ ੧੨੩੪੫੬੭੮੯੦ ॥ |
| ੪. ਮਨ ਤਿਸੁ ਪ੍ਰਭੁ ਕਉ ਕਬਹੂ ਨ ਬਿਸਾਰੀ ॥ | ੪. ਕੁਕੁਕੁਕੁਕੁਕੁਕੁਕੁਕੁਕੁ ੧੨੩੪੫੬੭੮੯੦ ॥ |
| ੫. ਜਿਹ ਪ੍ਰਸਾਦਿ ਬਾਗ ਮਿਲਖ ਧਨਾ ॥ | ੫. ਕੁਕੁਕੁਕੁਕੁਕੁਕੁਕੁਕੁਕੁ ੧੨੩੪੫੬੭੮੯੦ ॥ |
| ੬. ਰਾਖੁ ਪਰੋਇ ਪ੍ਰਭੁ ਅਪੁਨੇ ਮਨਾ ॥ | ੬. ਕੁਕੁਕੁਕੁਕੁਕੁਕੁਕੁਕੁਕੁ ੧੨੩੪੫੬੭੮੯੦ ॥ |
| ੭. ਜਿਨਿ ਤੇਰੀ ਮਨ ਬਨਤ ਬਨਾਈ ॥ | ੭. ਕੁਕੁਕੁਕੁਕੁਕੁਕੁਕੁਕੁਕੁ ੧੨੩੪੫੬੭੮੯੦ ॥ |
| ੮. ਉਠਤ ਬੈਠਤ ਸਦ ਤਿਸਹਿ ਧਿਆਈ ॥ | ੮. ਕੁਕੁਕੁਕੁਕੁਕੁਕੁਕੁਕੁਕੁ ੧੨੩੪੫੬੭੮੯੦ ॥ |
| ੯. ਤਿਸਹਿ ਧਿਆਇ ਜੋ ਏਕ ਅਲਖੈ ॥ | ੯. ਕੁਕੁਕੁਕੁਕੁਕੁਕੁਕੁਕੁਕੁ ੧੨੩੪੫੬੭੮੯੦ ॥ |
| ੧੦. ਈਹਾ ਉਹਾ ਨਾਨਕ ਤੇਰੀ ਰਖੈ ॥੪॥ | ੧੦. ਕੁਕੁਕੁਕੁਕੁਕੁਕੁਕੁਕੁਕੁ ੧੨੩੪੫੬੭੮੯੦ ॥ |

1. With Whose Grace, you wear jewels,
2. O my mind, remember Him, why be lazy ?
3. With Whose Grace, you ride horses and elephants,
4. O my mind, never forget That Lord.
5. With Whose Grace, you enjoy gardens, estates and wealth,
6. Keep your mind always stitched with That Lord.
7. O my mind, That Lord who created you,
8. Remember Him always while sitting or standing (i.e. while doing all actions).
9. Remember Him who is One and is beyond human comprehension.
10. Guru Nanak Dev says, He will protect you in this world as well as in the next (in His Court). (4)

- | | |
|------------------------------------|--|
| ੧. ਜਿਹ ਪ੍ਰਸਾਦਿ ਕਰਹਿ ਪੁੰਨ ਬਹੁ ਦਾਨ ॥ | ੧. ਕੁਲਦ ਕੁੰਠਿ ਬਖਸਿਓ ਸਦਕੁ ਕੁਲੁਕੁ ਏਕੁ ਕੁੰਠਿ ਕੁੰਠਿ ॥ |
| ੨. ਮਨ ਆਠ ਪਹਰ ਕਰਿ ਤਿਸ ਕਾ ਧਿਆਨ ॥ | ੨. ਕੁੰਠਿ 1 ਬਖਸਿਓ ਸਦਕੁ ਕੁਲੁਕੁ ਕੁੰਠਿ ਕੁੰਠਿ 1 ਕੁੰਠਿ ॥ |
| ੩. ਜਿਹ ਪ੍ਰਸਾਦਿ ਤੂ ਆਚਾਰ ਬਿਉਹਾਰੀ ॥ | ੩. ਕੁਲਦ ਕੁੰਠਿ ਬਖਸਿਓ 2 1 ਬਖਸਿਓ ਕੁਲੁਕੁ ਕੁੰਠਿ ॥ |
| ੪. ਤਿਸੁ ਪ੍ਰਭ ਕਉ ਸਾਸਿ ਸਾਸਿ ਚਿਤਾਰੀ ॥ | ੪. ਕੁਲੁਕੁ ਕੁੰਠਿ ॥ ਸਿ ਸਦ ਬਖਸਿਓ ਬਖਸਿਓ ਕੁਲੁਕੁ ਕੁੰਠਿ ॥ |
| ੫. ਜਿਹ ਪ੍ਰਸਾਦਿ ਤੇਰਾ ਸੁੰਦਰ ਰੂਪੁ ॥ | ੫. ਕੁਲਦ ਕੁੰਠਿ ਬਖਸਿਓ ਕੁਲੁਕੁ ਕੁੰਠਿ ਕੁੰਠਿ ॥ |
| ੬. ਸੋ ਪ੍ਰਭੁ ਸਿਮਰਹੁ ਸਦਾ ਅਨੂਪੁ ॥ | ੬. ਬਖਸਿਓ ॥ ਸਿ ਕੁਲੁਕੁ ਕੁੰਠਿ ਕੁੰਠਿ 1 ਕੁੰਠਿ ॥ |
| ੭. ਜਿਹ ਪ੍ਰਸਾਦਿ ਤੇਰੀ ਨੀਕੀ ਜਾਤਿ ॥ | ੭. ਕੁਲਦ ਕੁੰਠਿ ਬਖਸਿਓ ਕੁਲੁਕੁ ਕੁੰਠਿ ਕੁੰਠਿ ॥ |
| ੮. ਸੋ ਪ੍ਰਭੁ ਸਿਮਰਿ ਸਦਾ ਦਿਨ ਰਾਤਿ ॥ | ੮. ਬਖਸਿਓ ॥ ਸਿ ਕੁਲੁਕੁ ਕੁੰਠਿ ਕੁੰਠਿ ਕੁੰਠਿ ॥ |
| ੯. ਜਿਹ ਪ੍ਰਸਾਦਿ ਤੇਰੀ ਪਤਿ ਰਹੈ ॥ | ੯. ਕੁਲਦ ਕੁੰਠਿ ਬਖਸਿਓ ਕੁਲੁਕੁ ਕੁੰਠਿ ਕੁੰਠਿ ॥ |
| ੧੦. ਗੁਰ ਪ੍ਰਸਾਦਿ ਨਾਨਕ ਜਸੁ ਕਹੈ ॥੫॥ | ੧੦. ਕੁਲੁਕੁ ਕੁੰਠਿ ਬਖਸਿਓ ਕੁਲੁਕੁ ਕੁੰਠਿ ਕੁੰਠਿ ॥੫॥ |

1. With Whose Grace, you are able to do noble deeds and donate lot of wealth,
2. O my mind, remember Him all the twenty four hours.
3. With Whose Grace, you are able to maintain traditional worship and other social rites,
4. Remember That Lord with every breath (continuously).
5. With Whose Grace, you have a beautiful body,
6. Remember That Lord whose beauty is beyond description or praise.
7. With Whose Grace, you are born in a high class i.e. as a human being who is the highest of all living beings,
8. Remember that Lord always day and night.
9. With Whose Grace, your respect is maintained,
10. Guru Nanak Dev says that, with the Blessing of the Lord, sing His praise. (5)

- | | |
|-------------------------------------|--|
| ੧. ਜਿਹ ਪ੍ਰਸਾਦਿ ਸੁਨਹਿ ਕਰਨ ਨਾਦ ॥ | ੧. ਕੁਲਦ ਕੁੰਠਿ ਬਸਕੁਰੁ ਬਲਕੁਰੁ ਸਮਫੁ ਫੁਗੁ ॥ |
| ੨. ਜਿਹ ਪ੍ਰਸਾਦਿ ਪੇਖਹਿ ਬਿਸਮਾਦ ॥ | ੨. ਕੁਲਦ ਕੁੰਠਿ ਬਸਕੁਰੁ ਕੁਲੁ ਬਕੁਰੁ ਕੁਲੁ ਬਸਕੁਰੁ ॥ |
| ੩. ਜਿਹ ਪ੍ਰਸਾਦਿ ਬੋਲਹਿ ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਰਸਨਾ ॥ | ੩. ਕੁਲਦ ਕੁੰਠਿ ਬਸਕੁਰੁ ਬਸਕੁਰੁ 4 ਕੁਲੁ 1 ਭੁਕੁਰੁ ਠਿਕੁਰੁ ॥ |
| ੪. ਜਿਹ ਪ੍ਰਸਾਦਿ ਸੁਖਿ ਸਹਜੇ ਬਸਨਾ ॥ | ੪. ਕੁਲਦ ਕੁੰਠਿ ਬਸਕੁਰੁ ਬਕੁਰੁ ਬ ਬਕੁਰੁ ਬਸਕੁਰੁ ॥ |
| ੫. ਜਿਹ ਪ੍ਰਸਾਦਿ ਹਸਤ ਕਰ ਚਲਹਿ ॥ | ੫. ਕੁਲਦ ਕੁੰਠਿ ਬਸਕੁਰੁ ਕੁਰੁ ਸਮੁ ੪ ਕੁਲੁ ॥ |
| ੬. ਜਿਹ ਪ੍ਰਸਾਦਿ ਸੰਪੂਰਨ ਫਲਹਿ ॥ | ੬. ਕੁਲਦ ਕੁੰਠਿ ਬਸਕੁਰੁ ਬਕੁਰੁ 2 ਕੁਲੁ 3 4 ਕੁਲੁ ॥ |
| ੭. ਜਿਹ ਪ੍ਰਸਾਦਿ ਪਰਮ ਗਤਿ ਪਾਵਹਿ ॥ | ੭. ਕੁਲਦ ਕੁੰਠਿ ਬਸਕੁਰੁ ਕੁਰੁ ਕੁਰੁ ਕੁਰੁ ਕੁਰੁ ॥ |
| ੮. ਜਿਹ ਪ੍ਰਸਾਦਿ ਸੁਖਿ ਸਹਜਿ ਸਮਾਵਹਿ ॥ | ੮. ਕੁਲਦ ਕੁੰਠਿ ਬਸਕੁਰੁ ਬਕੁਰੁ ਬ ਬਕੁਰੁ ਕੁਲੁ ਬਕੁਰੁ ॥ |
| ੯. ਐਸਾ ਪ੍ਰਭੁ ਤਿਆਗਿ ਅਵਰ ਕਤ ਲਾਗਹੁ ॥ | ੯. ਕੁਲਦ ਕੁੰਠਿ ਬਸਕੁਰੁ 1 ਕੁਲੁ 1 ਕੁਲੁ 1 ਕੁਲੁ ॥ |
| ੧੦. ਗੁਰੁ ਪ੍ਰਸਾਦਿ ਨਾਨਕ ਮਨਿ ਜਾਗਹੁ ॥੬॥ | ੧੦. ਕੁਲਦ ਕੁੰਠਿ ਬਸਕੁਰੁ ਕੁਰੁ ਕੁਰੁ ਕੁਰੁ ਕੁਰੁ ॥ |

1. With Whose Grace, your ears hear melodious celestial music,
2. With Whose Grace, you see wonderful scenes,
3. With Whose Grace, your tongue speaks sweet words like nectar,
4. With Whose Grace, you are living comfortably without any effort,
5. With Whose Grace, your hands and feet are working,
6. With Whose Grace, you are completely successful,
7. With Whose Grace, you attain highest spiritual state,
8. With Whose Grace, you are always settled in comfort effortlessly without any worry,
9. After deserting such a Lord, who else is there with whom you will attach yourself?
10. Guru Nanak Dev prays that with blessings of the Lord, his mind may always remain alert and remember Him. (6)

- | | |
|--------------------------------------|--|
| ੧. ਸਾਧ ਕੈ ਸੰਗਿ ਅਗੋਚਰੁ ਮਿਲੈ ॥ | ੧. ਬਸ/ਬੁ ਬਛੁਕੜਯ 1 ਡਬਬਬਬਬ-ਕੁਕ 4੨ ਯ |
| ੨. ਸਾਧ ਕੈ ਸੰਗਿ ਸਦਾ ਪਰਫੁਲੈ ॥ | ੨. ਬਸ/ਬੁ ਬਛੁਕੜਯ ਬਟੁਬ ਕੁਕ 4੨ ਯ |
| ੩. ਸਾਧ ਕੈ ਸੰਗਿ ਆਵਹਿ ਬਸਿ ਪੰਚਾ ॥ | ੩. ਬਸ/ਬੁ ਬਛੁਕੜਯ 1 ਬਬਕੁਕ ਏਬਕੁਕ ਕੁਕੁਬੁ ਯ |
| ੪. ਸਾਧ ਸੰਗਿ ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਰਸੁ ਭੁੰਚਾ ॥ | ੪. ਬਸ/ਬੁ ਬਛੁਕੜਯ 1 ਕੁਕੁ5ਕੁਕੁਕੁ ਕੁਕੁਕੁ ਯ |
| ੫. ਸਾਧ ਸੰਗਿ ਹੋਇ ਸਭ ਕੀ ਰੇਨ ॥ | ੫. ਬਸ/ਬੁ ਬਛੁਕੜਯ ਕੁਕੁਕੁਕੁ ਕੁ ਸਕੁ ਕੁਕੁ ਯ |
| ੬. ਸਾਧ ਕੈ ਸੰਗਿ ਮਨੋਹਰ ਬੈਨ ॥ | ੬. ਬਸ/ਬੁ ਬਛੁਕੜਯ ਕੁਕੁਕੁਕੁਕੁ ਏਬਕੁ ਯ |
| ੭. ਸਾਧ ਕੈ ਸੰਗਿ ਨ ਕਤਹੂੰ ਧਾਵੈ ॥ | ੭. ਬਸ/ਬੁ ਬਛੁਕੜਯ ਕੁ ਸਕੁ 2ਕੁ/ਬਬਬਬ ਯ |
| ੮. ਸਾਧ ਸੰਗਿ ਅਸਥਿਤਿ ਮਨੁ ਪਾਵੈ ॥ | ੮. ਬਸ/ਬੁ ਬਛੁਕੜਯ 1 ਬਕੁਕੁਕੁਕੁਕੁ ਕੁਕੁਕੁ ਯ |
| ੯. ਸਾਧ ਕੈ ਸੰਗਿ ਮਾਇਆ ਤੇ ਭਿੰਨ ॥ | ੯. ਬਸ/ਬੁ ਬਛੁਕੜਯ ਕੁਕੁਕੁ 1 ਕੁ ਕੁਕੁ ਕੁਕੁ ਯ |
| ੧੦. ਸਾਧ ਸੰਗਿ ਨਾਨਕ ਪ੍ਰਭੁ ਸੁਪ੍ਰਸੰਨ ॥੨॥ | ੧੦. ਬਸ/ਬੁ ਬਛੁਕੜਯ ਕੁਕੁਕੁ ਕੁ 5 ਕੁ ਬਕੁ 5 ਕੁਕੁ ਯ |

1. The Lord, who is not possible to be perceived by human senses, becomes known with the company of saints.
2. With the company of saints the devotee is always happy, elated and in bliss.
3. With the company of saints, the devotee is able to achieve control over desires for enjoyment, anger, greed, attachment and pride (The five enemies of human beings).
4. With the company of saints, devotee is always tasting nectar of the Lord's Name.
5. With the company of saints, devotee becomes so humble and egoless that he feels he is dust of everybodys feet.
6. With the company of saints, the devotee's speech becomes sweet and captivating.
7. With the company of saints, the devotee (is fully dependent on the Lord's Name) does not look to anybody else for help.
8. With the company of saints, the devotee's mind becomes stable and does not wander.
9. With the company of saints, the devotee remains unattached to maya i.e. worldly illusions.
10. The Guru Nanak Dev says that with a devotee, who is in the company of saints, the Lord is highly pleased. (2)

- | | |
|--------------------------------|---|
| ੧. ਸਾਧ ਸੰਗਿ ਦੁਸਮਨ ਸਭਿ ਮੀਤ ॥ | ੧. ਬਥ/ਬੁ ਬਠੁਕੁਕੁਕੁ ਕੁਕੁਕੁਕੁ ਬਠੁ ॥੧॥ ਕੁਕੁਕੁ ॥ |
| ੨. ਸਾਧੁ ਕੈ ਸੰਗਿ ਮਹਾ ਪੁਨੀਤ ॥ | ੨. ਬਥ/ਬੁ ² ਬਠੁਕੁਕੁਕੁ ਕੁਕੁਕੁ ਕੁਕੁਕੁਕੁ ॥ |
| ੩. ਸਾਧ ਸੰਗਿ ਕਿਸ ਸਿਉ ਨਹੀ ਬੈਰੁ ॥ | ੩. ਬਥ/ਬੁ ਬਠੁਕੁਕੁਕੁ ਕੁਕੁਕੁ ਕੁਕੁਕੁ ਕੁਕੁਕੁ ॥ |
| ੪. ਸਾਧ ਕੈ ਸੰਗਿ ਨ ਬੀਗਾ ਪੈਰੁ ॥ | ੪. ਬਥ/ਬੁ ਬਠੁਕੁਕੁਕੁ ਕੁ ਕੁਕੁਕੁਕੁਕੁ ਕੁ ॥ |
| ੫. ਸਾਧ ਕੈ ਸੰਗਿ ਨਾਹੀ ਕੋ ਮੰਦਾ ॥ | ੫. ਬਥ/ਬੁ ਬਠੁਕੁਕੁਕੁ ਕੁਕੁਕੁਕੁ ਕੁਕੁਕੁ ਕੁ ॥ |
| ੬. ਸਾਧ ਸੰਗਿ ਜਾਨੇ ਪਰਮਾਨੰਦਾ ॥ | ੬. ਬਥ/ਬੁ ਬਠੁਕੁਕੁਕੁ ਕੁਕੁਕੁਕੁ ਕੁਕੁਕੁਕੁ ॥ |
| ੭. ਸਾਧ ਕੈ ਸੰਗਿ ਨਾਹੀ ਹਉ ਤਾਪੁ ॥ | ੭. ਬਥ/ਬੁ ਬਠੁਕੁਕੁਕੁ ਕੁਕੁਕੁਕੁ ਕੁ ਕੁਕੁਕੁ ॥ |
| ੮. ਸਾਧ ਕੈ ਸੰਗਿ ਤਜੈ ਸਭੁ ਆਪੁ ॥ | ੮. ਬਥ/ਬੁ ਬਠੁਕੁਕੁਕੁ ਕੁਕੁਕੁ ਕੁ ॥੧॥ 1 ਕੁਕੁਕੁ ॥ |
| ੯. ਆਪੇ ਜਾਨੈ ਸਾਧ ਬਡਾਈ ॥ | ੯. 1 ਕੁਕੁਕੁ ਕੁਕੁਕੁ ਬਥ/ਬੁ ਕੁਕੁਕੁ ॥ |
| ੧੦. ਨਾਨਕ ਸਾਧ ਪ੍ਰਭੂ ਬਨਿ ਆਈ ॥੩॥ | ੧੦. ਕੁਕੁਕੁਕੁ ਬਥ/ਬੁ ਕੁ ॥੧॥ 2 ਕੁਕੁਕੁ 1 ਕੁਕੁ ॥੧॥ |

1. With the company of saints, all enemies becomes friends.
2. With the company of saints, one becomes very pure in life.
3. With the company of saints, one is enemy of none.
4. With the company of saints, one does not go astray (i.e. does not have tendency for evil deeds).
5. With the company of saints, one does not consider any body as bad or evil.
6. Because, with company of saints, one comes to realize that Lord of Highest Bliss is residing in everybody.
7. With the company of saints, one does not have the fever of ego or pride (i.e. one becomes humble).
8. With the company of saints, one deserts all pride i.e. “me”, “mine” etc.
9. Only a sadhu knows his praise i.e. no body can understand qualities of a sadhu.
10. Because, Guru Nanak Dev says, sadhu is one with the Lord and Master and is absorbed in Him. (3)

- | | |
|--------------------------------------|---|
| ੧. ਸਾਧ ਕੈ ਸੰਗਿ ਸਭ ਕੁਲ ਉਧਾਰੈ ॥ | ੧. ਬਥ/ਬੁ ਬੁਠੁਕੁਠੁ ਬੁ ॥੧੪ ੪/ਬੁਠੁਕੁਠੁ ॥ |
| ੨. ਸਾਧ ਸੰਗਿ ਸਾਜਨ ਮੀਤ ਕੁਟੰਬ ਨਿਸਤਾਰੈ ॥ | ੨. ਬਥ/ਬੁ ਬੁਠੁਕੁਠੁ ਬੁਠੁਕੁਠੁ ॥੧੪ ੪/ਬੁਠੁਕੁਠੁ ॥ |
| ੩. ਸਾਧੂ ਕੈ ਸੰਗਿ ਸੋ ਧਨੁ ਪਾਵੈ ॥ | ੩. ਬਥ/ਬੁ 2 ਬੁਠੁਕੁਠੁ ਬੁਠੁਕੁਠੁ /ਬੁਠੁਕੁਠੁ ॥ |
| ੪. ਜਿਸੁ ਧਨ ਤੇ ਸਭੁ ਕੋ ਵਰਸਾਵੈ ॥ | ੪. ਕੁਠੁਕੁਠੁ/ਬੁਠੁਕੁਠੁ ॥੧੪ ੪/ਬੁਠੁਕੁਠੁ ॥ |
| ੫. ਸਾਧ ਸੰਗਿ ਧਰਮਰਾਇ ਕਰੇ ਸੇਵਾ ॥ | ੫. ਬਥ/ਬੁ ਬੁਠੁਕੁਠੁ/ਬੁਠੁਕੁਠੁ ॥੧੪ ੪/ਬੁਠੁਕੁਠੁ ॥ |
| ੬. ਸਾਧ ਕੈ ਸੰਗਿ ਸੋਭਾ ਸੁਰ ਦੇਵਾ ॥ | ੬. ਬਥ/ਬੁ ਬੁਠੁਕੁਠੁ ਬੁਠੁਕੁਠੁ ॥੧੪ ੪/ਬੁਠੁਕੁਠੁ ॥ |
| ੭. ਸਾਧੂ ਕੈ ਸੰਗਿ ਪਾਪ ਪਲਾਇਨ ॥ | ੭. ਬਥ/ਬੁ 2 ਬੁਠੁਕੁਠੁ ਕੁਠੁਕੁਠੁ ੪ ੪/ਬੁਠੁਕੁਠੁ ॥ |
| ੮. ਸਾਧ ਸੰਗਿ ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਗੁਨ ਗਾਇਨ ॥ | ੮. ਬਥ/ਬੁ ਬੁਠੁਕੁਠੁ ॥ ੪/ਬੁਠੁਕੁਠੁ ॥੧੪ ੪/ਬੁਠੁਕੁਠੁ ॥ |
| ੯. ਸਾਧ ਕੈ ਸੰਗਿ ਸੂਬ ਬਾਨ ਗੰਮਿ ॥ | ੯. ਬਥ/ਬੁ ਬੁਠੁਕੁਠੁ ਬੁਠੁਕੁਠੁ ੫ ੫/ਬੁਠੁਕੁਠੁ ॥ |
| ੧੦. ਨਾਨਕ ਸਾਧ ਕੈ ਸੰਗਿ ਸਫਲ ਜਨੰਮ ॥੫॥ | ੧੦. ਕੁਠੁਕੁਠੁ ਬਥ/ਬੁ ਬੁਠੁਕੁਠੁ ਬੁਠੁਕੁਠੁ ੩ ੪ ੪/ਬੁਠੁਕੁਠੁ ॥ |

1. With the company of saints, one is able to salvage the whole dynasty (i.e. saves them from evil influences).
2. With the company of saints, one is able to take one's friends, well-wishers, family etc. across the ocean of births and deaths.
3. With the company of saints, one achieves such a wealth,
4. With which one makes everybody powerful or eminent.
5. With the company of saints, even Dharamrai, the arbiter of karmas serves one.
6. With the company of saints, even Indira, the lord of gods praises one.
7. With the company of saints, all sins disappear.
8. With the company of saints, one sings the nectar of the Lord's praise.
9. With the company of saints, one is able to reach all places (i.e. saints will guide one to highest spiritual stages).
10. Guru Nanak Dev says, with the company of saints, one achieves the real object of getting birth as a human being. (5)

- | | |
|---------------------------------|--|
| ੧. ਸਾਧ ਕੈ ਸੰਗਿ ਸੁਨਉ ਹਰਿ ਨਾਉ ॥ | ੧. ਬਸ/ਬੁ ਬਛੁਕੜਬ ਬਛੁਕੜ ਦੁਕੜ ਛੁਕੜ ॥ |
| ੨. ਸਾਧ ਸੰਗਿ ਹਰਿ ਕੇ ਗੁਨ ਗਾਉ ॥ | ੨. ਬਸ/ਬੁ ਬਛੁਕੜਬ ਦੁਕੜੀ ਛੁਕੜਛੁਕੜ ਛੁਕੜ ॥ |
| ੩. ਸਾਧ ਕੈ ਸੰਗਿ ਨ ਮਨ ਤੇ ਬਿਸਰੈ ॥ | ੩. ਬਸ/ਬੁ ਬਛੁਕੜਬ ਛੁਕੜ ਛੁਕੜ ਛੁਕੜਬਛੁਕੜ ॥ |
| ੪. ਸਾਧ ਸੰਗਿ ਸਰਪਰ ਨਿਸਤਰੈ ॥ | ੪. ਬਸ/ਬੁ ਬਛੁਕੜਬ ਬਛੁਕੜ ਛੁਕੜਛੁਕੜ ॥ |
| ੫. ਸਾਧ ਕੈ ਸੰਗਿ ਲਗੈ ਪ੍ਰਭੁ ਮੀਠਾ ॥ | ੫. ਬਸ/ਬੁ ਬਛੁਕੜਬ 4 ਛੁਕੜਛੁਕੜ 5 ਛੁਕੜਛੁਕੜ ॥ |
| ੬. ਸਾਧੁ ਕੈ ਸੰਗਿ ਘਟਿ ਘਟਿ ਡੀਠਾ ॥ | ੬. ਬਸ/ਬੁ 2 ਬਛੁਕੜਬ ? ਬਛੁਕੜ ? ਬਛੁਕੜ ਬਛੁਕੜ ॥ |
| ੭. ਸਾਧ ਸੰਗਿ ਭਏ ਆਗਿਆਕਾਰੀ ॥ | ੭. ਬਸ/ਬੁ ਬਛੁਕੜਬ 1 ਛੁਕੜਬ 1 ਛੁਕੜਬਛੁਕੜ ॥ |
| ੮. ਸਾਧ ਸੰਗਿ ਗਤਿ ਭਈ ਹਮਾਰੀ ॥ | ੮. ਬਸ/ਬੁ ਬਛੁਕੜਬ ਛੁਕੜਛੁਕੜ 1 ਛੁਕੜਛੁਕੜਛੁਕੜ ॥ |
| ੯. ਸਾਧ ਕੈ ਸੰਗਿ ਮਿਟੇ ਸਭਿ ਰੋਗ ॥ | ੯. ਬਸ/ਬੁ ਬਛੁਕੜਬ ਛੁਕੜਛੁਕੜ ਬਛੁਕੜ 1 ਛੁਕੜਬਛੁਕੜ ॥ |
| ੧੦. ਨਾਨਕ ਸਾਧ ਭੇਟੇ ਸੰਜੋਗ ॥੭॥ | ੧੦. ਛੁਕੜਛੁਕੜ ਬਸ/ਬੁ 1 ਛੁਕੜਛੁਕੜ ਬਛੁਕੜਛੁਕੜ ॥ |

1. Listen to Hari's Name in the company of saints.
2. Sing Hari's praise in the company of saints.
3. In the company of saints, one does not forget the Lord.
4. With the company of saints one is surely salvaged i.e. gets liberated from the cycle of births and deaths.
5. In the company of saints, Prabhu, the Lord appears sweet.
6. In the company of saints, one sees the Lord in everybody's heart.
7. In the company of saints, one accepts the Will of the Lord.
8. In the company of saints, humans are liberated from the cycle of births and deaths.
9. In the company of saints, all diseases disappear.
10. Guru Nanak Dev says, it is only by chance that one meets a saint. (7)

- | | |
|------------------------------------|--|
| ੧. ਸਾਧ ਕੀ ਮਹਿਮਾ ਬੇਦ ਨ ਜਾਨਹਿ ॥ | ੧. ਲਗਘ/ਬ ਲਗ ਰੁਕੁਦੁਗ ਏਮਹੁਰੁ ਫੁ ਫੁਗਫੁਰੁ ਫੁ |
| ੨. ਜੇਤਾ ਸੁਨਹਿ ਤੇਤਾ ਬਖਿਆਨਹਿ ॥ | ੨. ਫੁਫੁਫੁ ਏਫੁਫੁਫੁ ਫੁਫੁਫੁ ਏਮਹੁ ਘ1 ਘਫੁਫੁ ਫੁ |
| ੩. ਸਾਧ ਕੀ ਉਪਮਾ ਤਿਹੁ ਗੁਣ ਤੇ ਦੂਰਿ ॥ | ੩. ਏਘ/ਬ ਲਗੁ ਫੁਫੁਫੁਫੁ ਫੁਫੁਫੁਫੁ ਫੁਫੁਫੁ ਫੁ2 ਫੁਫੁਫੁ ਫੁ |
| ੪. ਸਾਧ ਕੀ ਉਪਮਾ ਰਹੀ ਭਰਪੂਰਿ ॥ | ੪. ਏਘ/ਬ ਲਗੁ ਫੁਫੁਫੁਫੁ ਫੁਫੁਫੁਫੁ ਫੁਫੁਫੁ 2 ਫੁਫੁਫੁ ਫੁ |
| ੫. ਸਾਧ ਕੀ ਸੋਭਾ ਕਾ ਨਾਹੀ ਅੰਤ ॥ | ੫. ਏਘ/ਬ ਲਗੁ ਏਘਫੁਫੁ ਫੁਫੁਫੁ ਲਗੁ ਲਗੁ ਫੁਫੁਫੁਫੁ 1 ਫੁਫੁ ਫੁ |
| ੬. ਸਾਧ ਕੀ ਸੋਭਾ ਸਦਾ ਬੇਅੰਤ ॥ | ੬. ਏਘ/ਬ ਲਗੁ ਏਘਫੁਫੁ ਫੁਫੁਫੁ ਫੁਫੁਫੁ ਏਘਫੁਫੁ 1 ਫੁਫੁ ਫੁ |
| ੭. ਸਾਧ ਕੀ ਸੋਭਾ ਉਚ ਤੇ ਉਚੀ ॥ | ੭. ਏਘ/ਬ ਲਗੁ ਏਘਫੁਫੁ ਫੁਫੁਫੁ ਫੁਫੁਫੁ ਫੁਫੁਫੁਫੁ ਫੁ |
| ੮. ਸਾਧ ਕੀ ਸੋਭਾ ਮੂਚ ਤੇ ਮੂਚੀ ॥ | ੮. ਏਘ/ਬ ਲਗੁ ਏਘਫੁਫੁ ਫੁਫੁਫੁ ਫੁਫੁਫੁ 2 ਫੁਫੁਫੁ ਫੁਫੁਫੁਫੁ ਫੁ |
| ੯. ਸਾਧ ਕੀ ਸੋਭਾ ਸਾਧ ਬਨਿ ਆਈ ॥ | ੯. ਏਘ/ਬ ਲਗੁ ਏਘਫੁਫੁ ਫੁਫੁਫੁ ਫੁਫੁਫੁ ਏਘਫੁਫੁਫੁ 1 ਫੁਫੁਫੁ ਫੁ |
| ੧੦. ਨਾਨਕ ਸਾਧ ਪ੍ਰਭ ਭੇਦੁ ਨ ਭਾਈ ॥੮॥੭॥ | ੧੦. ਫੁਫੁਫੁਫੁ ਏਘਫੁਫੁ ਫੁਫੁਫੁ 5 ॥ਘ ॥ਘਫੁਫੁਫੁਫੁ ਫੁਫੁਫੁਫੁ ८ਘਫੁਫੁ |

1. Even Vedas do not know greatness of saints. (Because Vedas are also maya and written in human language. But saints' qualities are one with the Lord Who is beyond maya. Hence Vedas cannot describe saint's greatness).
2. Vedas can describe only what the authors have heard.
3. The praise of saints is beyond the three qualities of maya (i.e. sattva, rajas and tamas).
4. The praise of saints is present everywhere (like that of the Lord).
5. There is no end to the praise of saints. It is endless.
6. The praise of saints has always been infinite.
7. The praise of saints is higher than the highest.
8. The praise of saints is greater than the greatest.
9. The praise of saints befits only the saints.
10. Guru Nanak Dev says, there is no difference between the saints and the Lord. (8/7)

ਸੁਲੋਕ

੧. ਮਨਿ ਸਾਚਾ ਮੁਖਿ ਸਾਚਾ ਸੋਇ ॥
੨. ਅਵਰੁ ਨ ਪੇਖੈ ਏਕਸੁ ਬਿਨੁ ਕੋਇ ॥
੩. ਨਾਨਕ ਇਹ ਲਛਣ ਬ੍ਰਹਮ ਗਿਆਨੀ ਹੋਇ ॥੧॥

੧. ਜਗਦੀਸ਼ਵਰ ਸਦਾ ਸਚਾ ਮੁਖਿ ਰਹਿਓ ॥
੨. 1 ਜਗਦੀਸ਼ਵਰ ਬਿਨੁ, ਕੋਈ ਏਕਸੁ ਨ ਪੇਖੈ ॥
੩. ਗੁਰੂ ਨਾਨਕ ਏਹ ਲਛਣ ਬ੍ਰਹਮ ਗਿਆਨੀ ਹੋਇ ॥੧॥

1. *One in whose mind the True Eternal Lord resides and whose mouth is always remembering the True Eternal Lord.*
2. *Who does not see anybody except the One Lord i.e. One Lord in everybody and everything.*
3. *Guru Nanak Dev says, these qualities show that he is the knower of Divine knowledge or Brahm Gyan. (1)*

ਅਸਟਪਦੀ : ੮

- | | |
|--|--|
| <p>੧. ਬ੍ਰਹਮ ਗਿਆਨੀ ਸਦਾ ਨਿਰਲੇਪ ॥</p> <p>੨. ਜੈਸੇ ਜਲ ਮਹਿ ਕਮਲ ਅਲੇਪ ॥</p> <p>੩. ਬ੍ਰਹਮ ਗਿਆਨੀ ਸਦਾ ਨਿਰਦੋਖ ॥</p> <p>੪. ਜੈਸੇ ਸੂਰ ਸਰਬ ਕਉ ਸੋਖ ॥</p> <p>੫. ਬ੍ਰਹਮ ਗਿਆਨੀ ਕੈ ਦ੍ਰਿਸਟਿ ਸਮਾਨਿ ॥</p> <p>੬. ਜੈਸੇ ਰਾਜ ਰੰਕ ਕਉ ਲਾਗੈ ਤੁਲਿ ਪਵਾਨ ॥</p> <p>੭. ਬ੍ਰਹਮ ਗਿਆਨੀ ਕੈ ਧੀਰਜੁ ਏਕ ॥</p> <p>੮. ਜਿਉ ਬਸੁਧਾ ਕੋਉ ਖੋਏ ਕੋਉ ਚੰਦਨ ਲੇਪ ॥</p> <p>੯. ਬ੍ਰਹਮ ਗਿਆਨੀ ਕਾ ਇਹੈ ਗੁਨਾਉ ॥</p> <p>੧੦. ਨਾਨਕ ਜਿਉ ਪਾਵਕ ਕਾ ਸਹਜ ਸੁਭਾਉ ॥੧॥</p> | <p>੧. ਬ੍ਰਹਮ ਗਿਆਨੀ ਸਦਾ ਨਿਰਲੇਪ ॥</p> <p>੨. ਜੈਸੇ ਜਲ ਮਹਿ ਕਮਲ ਅਲੇਪ ॥</p> <p>੩. ਬ੍ਰਹਮ ਗਿਆਨੀ ਸਦਾ ਨਿਰਦੋਖ ॥</p> <p>੪. ਜੈਸੇ ਸੂਰ ਸਰਬ ਕਉ ਸੋਖ ॥</p> <p>੫. ਬ੍ਰਹਮ ਗਿਆਨੀ ਕੈ ਦ੍ਰਿਸਟਿ ਸਮਾਨਿ ॥</p> <p>੬. ਜੈਸੇ ਰਾਜ ਰੰਕ ਕਉ ਲਾਗੈ ਤੁਲਿ ਪਵਾਨ ॥</p> <p>੭. ਬ੍ਰਹਮ ਗਿਆਨੀ ਕੈ ਧੀਰਜੁ ਏਕ ॥</p> <p>੮. ਜਿਉ ਬਸੁਧਾ ਕੋਉ ਖੋਏ ਕੋਉ ਚੰਦਨ ਲੇਪ ॥</p> <p>੯. ਬ੍ਰਹਮ ਗਿਆਨੀ ਕਾ ਇਹੈ ਗੁਨਾਉ ॥</p> <p>੧੦. ਨਾਨਕ ਜਿਉ ਪਾਵਕ ਕਾ ਸਹਜ ਸੁਭਾਉ ॥੧॥</p> |
|--|--|

1. Braham Gyani is always detached and no sin or bad thoughts etc. ever stick to him,
2. Like the lotus flower, though grows in the muddy stagnant water, is always clean and spotless.
3. Braham Gyani is always free of sin,
4. Like sun dries everybody and everything and is not influenced by what object it dries. Similarly, a Braham Gyani dispels sin and purifies whosoever comes in contact with him, but is not affected by the sins himself.
5. Braham Gyani sees everyone with equal vision,
6. Like air treats a king or a poor man in the same manner.
7. Braham Gyani has infinite patience,
8. Like earth, some body may dig it or apply sandal paste to its surface, but the earth is very patient and is not affected at all.
9. These are the qualities of a Braham Gyani.
10. Guru Nanak Dev says, Braham Gyani's behaviour and life style is absolutely natural like fire. He gives, comfort to the needy and burns sins of the sinners. (1)

- | | |
|--|--------------------------------------|
| ੧. ਬ੍ਰਹਮ ਗਿਆਨੀ ਨਿਰਮਲ ਤੇ ਨਿਰਮਲਾ ॥ | ੧. ਅੰਮ੍ਰਿਤੁ ਫਲੰਗੁ ॥ ਬ੍ਰਹਮ ਕਰਮੰ ॥ ੧ ॥ |
| ੨. ਜੈਸੇ ਮੈਲੁ ਨ ਲਾਗੈ ਜਲਾ ॥ | ੨. ਲਾਘਵੰਗੁ ॥ ੧ ॥ |
| ੩. ਬ੍ਰਹਮ ਗਿਆਨੀ ਕੈ ਮਨਿ ਹੋਇ ਪ੍ਰਾਸੁ ॥ | ੩. ਅੰਮ੍ਰਿਤੁ ਫਲੰਗੁ ॥ ਬ੍ਰਹਮ ਕਰਮੰ ॥ ੧ ॥ |
| ੪. ਜੈਸੇ ਧਰ ਉਪਰਿ ਆਕਾਸੁ ॥ | ੪. ਲਾਘਵੰਗੁ ॥ ੧ ॥ |
| ੫. ਬ੍ਰਹਮ ਗਿਆਨੀ ਕੈ ਮਿਤ੍ਰੁ ਸਤ੍ਰੁ ਸਮਾਨਿ ॥ | ੫. ਅੰਮ੍ਰਿਤੁ ਫਲੰਗੁ ॥ ਬ੍ਰਹਮ ਕਰਮੰ ॥ ੧ ॥ |
| ੬. ਬ੍ਰਹਮ ਗਿਆਨੀ ਕੈ ਨਾਹੀ ਅਭਿਮਾਨੁ ॥ | ੬. ਅੰਮ੍ਰਿਤੁ ਫਲੰਗੁ ॥ ਬ੍ਰਹਮ ਕਰਮੰ ॥ ੧ ॥ |
| ੭. ਬ੍ਰਹਮ ਗਿਆਨੀ ਉਚੁ ਤੇ ਉਚਾ ॥ | ੭. ਅੰਮ੍ਰਿਤੁ ਫਲੰਗੁ ॥ ਬ੍ਰਹਮ ਕਰਮੰ ॥ ੧ ॥ |
| ੮. ਮਨਿ ਅਪਨੈ ਹੈ ਸਭ ਤੇ ਨੀਚਾ ॥ | ੮. ਕਰਮੰ ॥ ੧ ॥ |
| ੯. ਬ੍ਰਹਮ ਗਿਆਨੀ ਸੇ ਜਨ ਭਏ ॥ | ੯. ਅੰਮ੍ਰਿਤੁ ਫਲੰਗੁ ॥ ਬ੍ਰਹਮ ਕਰਮੰ ॥ ੧ ॥ |
| ੧੦. ਨਾਨਕ ਜਿਨ ਪ੍ਰਭੁ ਆਪਿ ਕਰੇਇ ॥੨॥ | ੧੦. ਕਰਮੰ ॥ ੧ ॥ |

1. Braham Gyani is always pure since he is never affected by any sin or evil action or thought,
2. Like no dirt attaches to water. If water becomes muddy or polluted, it cleans itself by evaporation.
3. Braham Gyani's mind is illuminated (by the thought that God is present everywhere),
4. Like sky is present over the earth everywhere, he has a sky like wide and broad nature.
5. Friends and enemies are same to the Braham Gyani.
6. Braham Gyani is devoid of ego or pride.
7. Braham Gyani is highest of the high in his stage of spiritual attainment.
8. But, his mind is so humble that he considers himself to be lowest of all.
9. Only those persons become Braham Gyani,
10. Guru Nanak Dev says, to whom the Lord Himself wills or makes. (2)

- | | |
|---|--|
| ੧. ਬ੍ਰਹਮ ਗਿਆਨੀ ਸਗਲ ਕੀ ਰੀਨਾ ॥ | ੧. ਏਕੰਕੁ ਫੁਲੁ ॥ ਬਹੁ ਖੁਸ਼ੀ ॥ ਸਭ ਫੁਲੁ ॥ |
| ੨. ਆਤਮ ਰਸੁ ਬ੍ਰਹਮ ਗਿਆਨੀ ਚੀਨਾ ॥ | ੨. ॥ ਬਹੁ ਖੁਸ਼ੀ ਏਕੰਕੁ ਫੁਲੁ ॥ ਬਹੁ ਖੁਸ਼ੀ ॥ |
| ੩. ਬ੍ਰਹਮ ਗਿਆਨੀ ਕੀ ਸਭ ਉਪਰਿ ਮਇਆ ॥ | ੩. ਏਕੰਕੁ ਫੁਲੁ ॥ ਬਹੁ ਸਭ ਖੁਸ਼ੀ ॥ ਏਕੰਕੁ ਫੁਲੁ ॥ |
| ੪. ਬ੍ਰਹਮ ਗਿਆਨੀ ਤੇ ਕਛੁ ਬੁਰਾ ਨ ਭਇਆ ॥ | ੪. ਏਕੰਕੁ ਫੁਲੁ ॥ ਬਹੁ ਸਭ ਖੁਸ਼ੀ ॥ ਏਕੰਕੁ ਫੁਲੁ ॥ |
| ੫. ਬ੍ਰਹਮ ਗਿਆਨੀ ਸਦਾ ਸਮਦਰਸੀ ॥ | ੫. ਏਕੰਕੁ ਫੁਲੁ ॥ ਬਹੁ ਖੁਸ਼ੀ ਖੁਸ਼ੀ ਖੁਸ਼ੀ ॥ |
| ੬. ਬ੍ਰਹਮ ਗਿਆਨੀ ਕੀ ਦ੍ਰਿਸਟਿ ਅੰਮ੍ਰਿਤੁ ਬਰਸੀ ॥ | ੬. ਏਕੰਕੁ ਫੁਲੁ ॥ ਬਹੁ ਸਭ ਖੁਸ਼ੀ ॥ ਏਕੰਕੁ ਫੁਲੁ ॥ |
| ੭. ਬ੍ਰਹਮ ਗਿਆਨੀ ਬੰਧਨ ਤੇ ਮੁਕਤਾ ॥ | ੭. ਏਕੰਕੁ ਫੁਲੁ ॥ ਬਹੁ ਖੁਸ਼ੀ ਖੁਸ਼ੀ ਖੁਸ਼ੀ ॥ |
| ੮. ਬ੍ਰਹਮ ਗਿਆਨੀ ਕੀ ਨਿਰਮਲ ਜੁਗਤਾ ॥ | ੮. ਏਕੰਕੁ ਫੁਲੁ ॥ ਬਹੁ ਸਭ ਖੁਸ਼ੀ ॥ ਏਕੰਕੁ ਫੁਲੁ ॥ |
| ੯. ਬ੍ਰਹਮ ਗਿਆਨੀ ਕਾ ਭੋਜਨੁ ਗਿਆਨ ॥ | ੯. ਏਕੰਕੁ ਫੁਲੁ ॥ ਬਹੁ ਸਭ ਖੁਸ਼ੀ ॥ ਏਕੰਕੁ ਫੁਲੁ ॥ |
| ੧੦. ਨਾਨਕ ਬ੍ਰਹਮ ਗਿਆਨੀ ਕਾ ਬ੍ਰਹਮ ਧਿਆਨੁ ॥੩॥ | ੧੦. ਫੁਲੁ ਫੁਲੁ ਏਕੰਕੁ ਫੁਲੁ ॥ ਬਹੁ ਸਭ ਏਕੰਕੁ ਫੁਲੁ ॥ |

1. Brahm Gyani is so humble that he considers himself to be dust of everybody's feet.
2. Brahm Gyani recognises the Bliss of Divine Nectar (Lord's Name).
3. Brahm Gyani is always kind and pleased with everybody.
4. Brahm Gyani never does anything which is bad or evil.
5. Brahm Gyani sees the whole world always with equal vision.
6. Brahm Gyani's looks are always showering bliss on who-so-ever comes within his vision.
7. Brahm Gyani is always free from all bondage of maya.
8. The way of life of Brahm Gyani is free from negative latencies i.e. life style is very pure and positive.
9. Divine knowledge is the life support (food) of a Brahm Gyani.
10. Guru Nanak Dev says Brahm Gyani's mind is always directed towards the Lord. (3)

- | | |
|--|---|
| ੧. ਬ੍ਰਹਮ ਗਿਆਨੀ ਏਕ ਉਪਰਿ ਆਸ ॥ | ੧. ਅਸੰਦ੍ਰਭ ਚਿੰਤਾ ॥ ਸੁ ਫਲਦਾਸ ॥ ੧੪ ॥ |
| ੨. ਬ੍ਰਹਮ ਗਿਆਨੀ ਕਾ ਨਹੀ ਬਿਨਾਸ ॥ | ੨. ਅਸੰਦ੍ਰਭ ਚਿੰਤਾ ॥ ਬਿਨਾਸ ਨਹੀ ਫਿਰੈ ਚਿੰਤਾ ॥ |
| ੩. ਬ੍ਰਹਮ ਗਿਆਨੀ ਕੈ ਗਰੀਬੀ ਸਮਾਹਾ ॥ | ੩. ਅਸੰਦ੍ਰਭ ਚਿੰਤਾ ॥ ਬਿਨਾਸ ਨਹੀ ਫਿਰੈ ਚਿੰਤਾ ॥ |
| ੪. ਬ੍ਰਹਮ ਗਿਆਨੀ ਪਰਉਪਕਾਰ ਉਮਾਹਾ ॥ | ੪. ਅਸੰਦ੍ਰਭ ਚਿੰਤਾ ॥ ਬਿਨਾਸ ਨਹੀ ਫਿਰੈ ਚਿੰਤਾ ॥ |
| ੫. ਬ੍ਰਹਮ ਗਿਆਨੀ ਕੈ ਨਾਹੀ ਧੰਧਾ ॥ | ੫. ਅਸੰਦ੍ਰਭ ਚਿੰਤਾ ॥ ਬਿਨਾਸ ਨਹੀ ਫਿਰੈ ਚਿੰਤਾ ॥ |
| ੬. ਬ੍ਰਹਮ ਗਿਆਨੀ ਲੇ ਧਾਵਤੁ ਬੰਧਾ ॥ | ੬. ਅਸੰਦ੍ਰਭ ਚਿੰਤਾ ॥ ਬਿਨਾਸ ਨਹੀ ਫਿਰੈ ਚਿੰਤਾ ॥ |
| ੭. ਬ੍ਰਹਮ ਗਿਆਨੀ ਕੈ ਹੋਇ ਸੁ ਭਲਾ ॥ | ੭. ਅਸੰਦ੍ਰਭ ਚਿੰਤਾ ॥ ਬਿਨਾਸ ਨਹੀ ਫਿਰੈ ਚਿੰਤਾ ॥ |
| ੮. ਬ੍ਰਹਮ ਗਿਆਨੀ ਸੁਫਲ ਫਲਾ ॥ | ੮. ਅਸੰਦ੍ਰਭ ਚਿੰਤਾ ॥ ਬਿਨਾਸ ਨਹੀ ਫਿਰੈ ਚਿੰਤਾ ॥ |
| ੯. ਬ੍ਰਹਮ ਗਿਆਨੀ ਸੰਗਿ ਸਗਲ ਉਧਾਰੁ ॥ | ੯. ਅਸੰਦ੍ਰਭ ਚਿੰਤਾ ॥ ਬਿਨਾਸ ਨਹੀ ਫਿਰੈ ਚਿੰਤਾ ॥ |
| ੧੦. ਨਾਨਕ ਬ੍ਰਹਮ ਗਿਆਨੀ ਜਪੈ ਸਗਲ
ਸੰਸਾਰੁ ॥੪॥ | ੧੦. ਫਿਰੈ ਚਿੰਤਾ ॥ ਬਿਨਾਸ ਨਹੀ ਫਿਰੈ ਚਿੰਤਾ ॥ |

1. Brahm Gyani fixes his hope for support on only One Lord.
2. The high spiritual state of a Brahm Gyani is never destroyed.
3. In the mind of Brahm Gyani, poverty or humility always prevails.
4. Brahm Gyani has a strong desire to do good to others.
5. Brahm Gyani does not have to work to earn worldly wealth.
6. Brahm Gyani can restrict and control his disturbed mind easily.
7. Brahm Gyani always does everything for the good of everybody.
8. Therefore the human life of Brahm Gyani is rewarded with good and auspicious reward of self realisation for him.
9. Many are liberated alongwith a Brahm Gyani.
10. Guru Nanak Dev says, as a result of good influence of Brahm Gyani, whole world remembers the Name of the Lord. (4)

- | | |
|---------------------------------------|---|
| ੧. ਬ੍ਰਹਮ ਗਿਆਨੀ ਕੈ ਏਕੈ ਰੰਗ ॥ | ੧. ਏਬੰਦਰ ਕੁੰਝ 1 ਬਹਕੁ ਯੁ ਯੁਠੁੰਝ ਯ |
| ੨. ਬ੍ਰਹਮ ਗਿਆਨੀ ਕੈ ਬਸੈ ਪ੍ਰਭੁ ਸੰਗ ॥ | ੨. ਏਬੰਦਰ ਕੁੰਝ 1 ਬਹਕੁ ਏਬੰਦਰ 5 ॥ ਸਿਨ ਏਠੁੰਝ ਯ |
| ੩. ਬ੍ਰਹਮ ਗਿਆਨੀ ਕੈ ਨਾਮੁ ਆਧਾਰੁ ॥ | ੩. ਏਬੰਦਰ ਕੁੰਝ 1 ਬਹਕੁ ਫਬੰਠ 1 ਬ/ਬੰਠ ਯ |
| ੪. ਬ੍ਰਹਮ ਗਿਆਨੀ ਕੈ ਨਾਮੁ ਪਰਵਾਰੁ ॥ | ੪. ਏਬੰਦਰ ਕੁੰਝ 1 ਬਹਕੁ ਫਬੰਠ ਫਬੰਠ 1 ਯ |
| ੫. ਬ੍ਰਹਮ ਗਿਆਨੀ ਸਦਾ ਸਦ ਜਾਗਤ ॥ | ੫. ਏਬੰਦਰ ਕੁੰਝ 1 ਬਹਕੁ ਏਬੰਦਰ ਏਬੰਦਰ 1 ਯ |
| ੬. ਬ੍ਰਹਮ ਗਿਆਨੀ ਅਹੰਬੁਧਿ ਤਿਆਗਤ ॥ | ੬. ਏਬੰਦਰ ਕੁੰਝ 1 ਬਹਕੁ 1 ਫੁਠੁੰਝ ਏਬੰਦਰ 1 ਯ |
| ੭. ਬ੍ਰਹਮ ਗਿਆਨੀ ਕੈ ਮਨਿ ਪਰਮਾਨੰਦ ॥ | ੭. ਏਬੰਦਰ ਕੁੰਝ 1 ਬਹਕੁ ਸਕਠ ਫਬੰਠ ਫਬੰਠ 1 ਯ |
| ੮. ਬ੍ਰਹਮ ਗਿਆਨੀ ਕੈ ਘਰਿ ਸਦਾ ਅਨੰਦ ॥ | ੮. ਏਬੰਦਰ ਕੁੰਝ 1 ਬਹਕੁ ? ਏਬੰਦਰ ਏਬੰਦਰ 1 ਫੁਠੁੰਝ ਯ |
| ੯. ਬ੍ਰਹਮ ਗਿਆਨੀ ਸੁਖ ਸਹਜ ਨਿਵਾਸ ॥ | ੯. ਏਬੰਦਰ ਕੁੰਝ 1 ਬਹਕੁ ਏਬੰਦਰ 1 ਏਬੰਦਰ ਫਬੰਠ 1 ਯ |
| ੧੦. ਨਾਨਕ ਬ੍ਰਹਮ ਗਿਆਨੀ ਕਾ ਨਹੀ ਬਿਨਾਸ ॥੫॥ | ੧੦. ਫਬੰਠ ਏਬੰਦਰ ਕੁੰਝ 1 ਬਹਕੁ ਸਬ ਫਬੰਠ ਫੁਠੁੰਝ ਯ |

1. Brahm Gyani loves only One Lord.
2. The Lord resides with the Brahm Gyani.
3. The Lord's Name is the only support of Brahm Gyani.
4. The Lord's Name is the family of Brahm Gyani.
5. Brahm Gyani is always alert and awake to thoughts of the Lord.
6. Brahm Gyani deserts from his mind all egoistic or proud thoughts.
7. The mind of Brahm Gyani is always in the highest state of Bliss.
8. The heart of Brahm Gyani is always elated with Bliss.
9. Brahm Gyani is always in natural state and enjoys Divine Bliss.
10. Guru Nanak Dev says that the high spiritual state of a Brahm Gyani never leaves him or gets destroyed. (5)

- | | |
|---|---|
| ੧. ਬ੍ਰਹਮ ਗਿਆਨੀ ਬ੍ਰਹਮ ਕਾ ਬੇਤਾ ॥ | ੧. ਅੰਨ੍ਹਾ ਫੜੀ ॥ ਬ੍ਰਹਮ ਅੰਨ੍ਹਾ ਲਗਾ ਅੰਨ੍ਹਾ ॥ |
| ੨. ਬ੍ਰਹਮ ਗਿਆਨੀ ਏਕ ਸੰਗਿ ਹੇਤਾ ॥ | ੨. ਅੰਨ੍ਹਾ ਫੜੀ ॥ ਬ੍ਰਹਮ, ਸ ਬ੍ਰਹਮ ਫੜੀ ॥ |
| ੩. ਬ੍ਰਹਮ ਗਿਆਨੀ ਕੈ ਹੋਇ ਅਚਿੰਤ ॥ | ੩. ਅੰਨ੍ਹਾ ਫੜੀ ॥ ਬ੍ਰਹਮ ਕੁ ਵਾਹਿਗੁ ॥ ਫੜੀ ॥ |
| ੪. ਬ੍ਰਹਮ ਗਿਆਨੀ ਕਾ ਨਿਰਮਲ ਮੰਤ ॥ | ੪. ਅੰਨ੍ਹਾ ਫੜੀ ॥ ਬ੍ਰਹਮ ਲਗ ਫੜੀ ॥ ੪ ॥ |
| ੫. ਬ੍ਰਹਮ ਗਿਆਨੀ ਜਿਸੁ ਕਰੈ ਪ੍ਰਭੁ ਆਪਿ ॥ | ੫. ਅੰਨ੍ਹਾ ਫੜੀ ॥ ਬ੍ਰਹਮ ਲਗ ਲਗ ॥ ੫ ॥ ॥ ॥ ॥ ॥ |
| ੬. ਬ੍ਰਹਮ ਗਿਆਨੀ ਕਾ ਬਡ ਪਰਤਾਪ ॥ | ੬. ਅੰਨ੍ਹਾ ਫੜੀ ॥ ਬ੍ਰਹਮ ਲਗ ਅੰਨ੍ਹਾ ਫੜੀ ॥ |
| ੭. ਬ੍ਰਹਮ ਗਿਆਨੀ ਕਾ ਦਰਸੁ ਬਡਭਾਰੀ
ਪਾਈਐ ॥ | ੭. ਅੰਨ੍ਹਾ ਫੜੀ ॥ ਬ੍ਰਹਮ ਲਗ ਕੁਝ ਫੜੀ ॥ ਅੰਨ੍ਹਾ ਫੜੀ ॥ |
| ੮. ਬ੍ਰਹਮ ਗਿਆਨੀ ਕਉ ਬਲਿ ਬਲਿ ਜਾਈਐ ॥ | ੮. ਅੰਨ੍ਹਾ ਫੜੀ ॥ ਬ੍ਰਹਮ ਲਗ ਅੰਨ੍ਹਾ ॥ ੮ ॥ ॥ ॥ ॥ |
| ੯. ਬ੍ਰਹਮ ਗਿਆਨੀ ਕਉ ਖੋਜਹਿ ਮਹੇਸੁਰ ॥ | ੯. ਅੰਨ੍ਹਾ ਫੜੀ ॥ ਬ੍ਰਹਮ ਲਗ ॥ ਬ੍ਰਹਮ ਲਗ ॥ ਬ੍ਰਹਮ ॥ |
| ੧੦. ਨਾਨਕ ਬ੍ਰਹਮ ਗਿਆਨੀ ਆਪਿ ਪਰਮੇਸੁਰ ॥੬॥ | ੧੦. ਫੜੀ ॥ ਅੰਨ੍ਹਾ ਫੜੀ ॥ ਬ੍ਰਹਮ ॥ ॥ ॥ ॥ ॥ ॥ |

1. Brahm Gyani is knower of the Divine Knowledge of the Lord.
2. Brahm Gyani loves only One Lord.
3. Brahm Gyani is always free from worries.
4. Brahm Gyani always gives purifying advice.
5. Only he can become Brahm Gyani whom the Lord wills to be one.
6. Brahm Gyani's blessings and favours are great.
7. Only the lucky ones get opportunity to see the Brahm Gyani.
8. We should go all out for and be prepared to sacrifice anything for Brahm Gyani.
9. Even the Lord Shiva and other gods are on the look-out for Brahm Gyani.
10. Because Supreme Being Himself comes in the form of Brahm Gyani on this earth (to lead humans out of cycle of births and deaths) says Guru Nanak Dev. (6)

- | | |
|--|--|
| ੧. ਬ੍ਰਹਮ ਗਿਆਨੀ ਕੀ ਕੀਮਤਿ ਨਾਹਿ ॥ | ੧. ਏਬੰਦ੍ਰ ਫ਼ੜਬੰ ॥ ਬੰਫ਼ ਸਭ ਸਭ ਸਭ ਸਭ ਸਭ ਸਭ ॥ |
| ੨. ਬ੍ਰਹਮ ਗਿਆਨੀ ਕੈ ਸਗਲ ਮਨ ਮਾਹਿ ॥ | ੨. ਏਬੰਦ੍ਰ ਫ਼ੜਬੰ ॥ ਬੰਫ਼ੁ ਧੜਬੰ ॥ ਸਭ ਸਭ ਸਭ ਸਭ ॥ |
| ੩. ਬ੍ਰਹਮ ਗਿਆਨੀ ਕਾ ਕਉਨ ਜਾਨੈ ਭੇਦੁ ॥ | ੩. ਏਬੰਦ੍ਰ ਫ਼ੜਬੰ ॥ ਬੰਫ਼ੁ ਸਭ ਸਭ ਸਭ ਸਭ ਸਭ ॥ |
| ੪. ਬ੍ਰਹਮ ਗਿਆਨੀ ਕਉ ਸਦਾ ਅਦੇਸੁ ॥ | ੪. ਏਬੰਦ੍ਰ ਫ਼ੜਬੰ ॥ ਬੰਫ਼ੁ ਸਭ ਸਭ ਸਭ ॥ |
| ੫. ਬ੍ਰਹਮ ਗਿਆਨੀ ਕਾ ਕਥਿਆ ਨ ਜਾਇ ਅਧਾਖੁਰੁ ॥ | ੫. ਏਬੰਦ੍ਰ ਫ਼ੜਬੰ ॥ ਬੰਫ਼ੁ ਸਭ ਸਭ ਸਭ ॥ |
| ੬. ਬ੍ਰਹਮ ਗਿਆਨੀ ਸਰਬ ਕਾ ਠਾਕੁਰੁ ॥ | ੬. ਏਬੰਦ੍ਰ ਫ਼ੜਬੰ ॥ ਬੰਫ਼ੁ ਸਭ ਸਭ ਸਭ ॥ |
| ੭. ਬ੍ਰਹਮ ਗਿਆਨੀ ਕੀ ਮਿਤਿ ਕਉਨੁ ਬਖਾਨੈ ॥ | ੭. ਏਬੰਦ੍ਰ ਫ਼ੜਬੰ ॥ ਬੰਫ਼ੁ ਸਭ ਸਭ ਸਭ ॥ |
| ੮. ਬ੍ਰਹਮ ਗਿਆਨੀ ਕੀ ਗਤਿ ਬ੍ਰਹਮ ਗਿਆਨੀ ਜਾਨੈ ॥ | ੮. ਏਬੰਦ੍ਰ ਫ਼ੜਬੰ ॥ ਬੰਫ਼ੁ ਸਭ ਸਭ ਸਭ ॥ |
| ੯. ਬ੍ਰਹਮ ਗਿਆਨੀ ਕਾ ਅੰਤੁ ਨ ਪਾਰੁ ॥ | ੯. ਏਬੰਦ੍ਰ ਫ਼ੜਬੰ ॥ ਬੰਫ਼ੁ ਸਭ ॥ |
| ੧੦. ਨਾਨਕ ਬ੍ਰਹਮ ਗਿਆਨੀ ਕਉ ਸਦਾ ਨਮਸਕਾਰੁ ॥੭॥ | ੧੦. ਫ਼ੜਬੰ ਏਬੰਦ੍ਰ ਫ਼ੜਬੰ ॥ ਬੰਫ਼ੁ ਸਭ ਸਭ ॥ |

1. The qualities of Brahm Gyani cannot be evaluated.
2. Brahm Gyani has all the qualities in him.
3. Nobody can know the secret or depth of Brahm Gyani.
4. Always salute a Brahm Gyani.
5. Even half a letter of alphabet cannot be uttered in praise of Brahm Gyani (His praise is so great).
6. Brahm Gyani is respected by all beings.
7. Who can describe the state of high life of Brahm Gyani.
8. Only Brahm Gyani knows his own state of high life.
9. The qualities of a Brahm Gyani are like an ocean with no end.
10. Guru Nanak Dev says, therefore, always be in contact with feet of Brahm Gyani in salutation. (7)

੧. ਬ੍ਰਹਮ ਗਿਆਨੀ ਸਭ ਸ੍ਰੀਸਟਿ ਕਾ ਕਰਤਾ ॥ ੧. ਆਨੰਦਕ੍ਰਮਿ ਚਿਹ੍ਰਿਯਾ। ਸਿਦ੍ਧਿਯੰ ਪਿਠ੍ਠੁ ਸਥਿ ਸਮ੍ਰਿਯਾ ॥
 ੨. ਬ੍ਰਹਮ ਗਿਆਨੀ ਸਦ ਜੀਵੈ ਨਹੀ ਮਰਤਾ ॥ ੨. ਆਨੰਦ ਕ੍ਰਮਿ ਚਿਹ੍ਰਿਯਾ। ਚਿਹ੍ਰਿਯੰ ਪਿਠ੍ਠੁ ਸਥਿ ਸਮ੍ਰਿਯਾ ॥
 ੩. ਬ੍ਰਹਮ ਗਿਆਨੀ ਮੁਕਤਿ ਜੁਗਤਿ ਜੀਅ ਕਾ ਦਾਤਾ ॥ ੩. ਆਨੰਦ ਕ੍ਰਮਿ ਚਿਹ੍ਰਿਯਾ। ਚਿਹ੍ਰਿਯੰ ਪਿਠ੍ਠੁ ਸਥਿ ਸਮ੍ਰਿਯਾ। ਸਥਿ ਸਮ੍ਰਿਯਾ ॥
 ੪. ਬ੍ਰਹਮ ਗਿਆਨੀ ਪੂਰਨ ਪੁਰਖੁ ਬਿਧਾਤਾ ॥ ੪. ਆਨੰਦਕ੍ਰਮਿ ਚਿਹ੍ਰਿਯਾ। ਸਿਦ੍ਧਿਯੰ ਪਿਠ੍ਠੁ ਸਥਿ ਸਮ੍ਰਿਯਾ ॥
 ੫. ਬ੍ਰਹਮ ਗਿਆਨੀ ਅਨਾਥ ਕਾ ਨਾਥੁ ॥ ੫. ਆਨੰਦ ਕ੍ਰਮਿ ਚਿਹ੍ਰਿਯਾ। ਚਿਹ੍ਰਿਯੰ ਪਿਠ੍ਠੁ ਸਥਿ ਸਮ੍ਰਿਯਾ ॥
 ੬. ਬ੍ਰਹਮ ਗਿਆਨੀ ਕਾ ਸਭ ਉਪਰਿ ਹਾਥੁ ॥ ੬. ਆਨੰਦਕ੍ਰਮਿ ਚਿਹ੍ਰਿਯਾ। ਸਿਦ੍ਧਿਯੰ ਪਿਠ੍ਠੁ ਸਥਿ ਸਮ੍ਰਿਯਾ ॥
 ੭. ਬ੍ਰਹਮ ਗਿਆਨੀ ਕਾ ਸਰਾਲ ਅਕਾਰੁ ॥ ੭. ਆਨੰਦ ਕ੍ਰਮਿ ਚਿਹ੍ਰਿਯਾ। ਚਿਹ੍ਰਿਯੰ ਪਿਠ੍ਠੁ ਸਥਿ ਸਮ੍ਰਿਯਾ। ਸਥਿ ਸਮ੍ਰਿਯਾ ॥
 ੮. ਬ੍ਰਹਮ ਗਿਆਨੀ ਆਪਿ ਨਿਰੰਕਾਰੁ ॥ ੮. ਆਨੰਦ ਕ੍ਰਮਿ ਚਿਹ੍ਰਿਯਾ। ਚਿਹ੍ਰਿਯੰ ਪਿਠ੍ਠੁ ਸਥਿ ਸਮ੍ਰਿਯਾ ॥
 ੯. ਬ੍ਰਹਮ ਗਿਆਨੀ ਕੀ ਸੋਭਾ ਬ੍ਰਹਮ ਗਿਆਨੀ ਬਨੀ ॥ ੯. ਆਨੰਦ ਕ੍ਰਮਿ ਚਿਹ੍ਰਿਯਾ। ਚਿਹ੍ਰਿਯੰ ਪਿਠ੍ਠੁ ਸਥਿ ਸਮ੍ਰਿਯਾ। ਸਥਿ ਸਮ੍ਰਿਯਾ ॥
 ੧੦. ਨਾਨਕ ਬ੍ਰਹਮ ਗਿਆਨੀ ਸਰਬ ਕਾ ਧਨੀ ॥੮॥੮॥ ੧੦. ਨਾਨਕ ਆਨੰਦ ਕ੍ਰਮਿ ਚਿਹ੍ਰਿਯਾ। ਚਿਹ੍ਰਿਯੰ ਪਿਠ੍ਠੁ ਸਥਿ ਸਮ੍ਰਿਯਾ। ਸਥਿ ਸਮ੍ਰਿਯਾ ॥੮॥੮॥

1. Brahm Gyani is the creator of all the world (as he is manifest Supreme Being as per line 10 of stanza 6).
2. Brahm Gyani is ever alive and never dies. (Since he is Jiwan Mukta i.e. liberated from the cycle of birth and death, while in body. After he leaves his physical body, he becomes Videh Mukat i.e. liberated without physical body. Thus a Brahm Gyani is always alive, though not in physical body).
3. Brahm Gyani gives the gift of route to salvation or liberation from cycle of births and deaths and also the correct method as how to live when in the physical body, to all.
4. Brahm Gyani is the Lord who is present in everyone and is also the Creator of everyone.
5. Brahm Gyani is the support of the helpless.
6. Brahm Gyani has his benevolent hand over everybody.
7. All forms are that of Brahm Gyani.
8. Brahm Gyani is the manifest Lord Himself.
9. Only a Brahm Gyani can praise a Brahm Gyani. It is beyond ordinary mortal beings.
10. Guru Nanak Dev says that Brahm Gyani is the Lord and Master of everything and every being. (8/8)

ਸੁਲੋਕ

੧. ਉਰਿ ਧਾਰੈ ਜੋ ਅੰਤਰਿ ਨਾਮੁ ॥ ਸਰਬ ਮੈ ਪੇਖੈ ਭਗਵਾਨੁ ॥
 ੨. ਨਿਮਖ ਨਿਮਖ ਠਾਕੁਰ ਨਮਸਕਾਰੈ ॥ ਨਾਨਕ ਓਹੁ ਅਪਰਸੁ ਸਗਲ ਨਿਸਤਾਰੈ ॥੧॥
-
੧. ਕੁਕੁਰ/ਬੰਬਰ/ਕੁਕੁਰ 1 ਕੁਕੁਰ/ਕੁਕੁਰ ੲ ਕੁਕੁਰ/ਕੁਕੁਰ ੳ ਕੁਕੁਰ/ਕੁਕੁਰ ੴ
 ੨. ਕੁਕੁਰ ੳ ਕੁਕੁਰ ੳ ਕੁਕੁਰਿ ਕੁਕੁਰ/ਕੁਕੁਰ ੴ ਕੁਕੁਰ 1 ਕੁਕੁਰ 1 ਕੁਕੁਰਿ ਕੁਕੁਰ ੴ

1. *One who adopts the Lord's Name in his heart. One who sees the Lord in every being.*
2. *One who remembers and salutes the Lord every moment. Guru Nanak Dev says, he is the real "pure untouched one" and He will liberate everyone with him.(1)*

- | | |
|--------------------------------------|--|
| ੧. ਭਗਉਤੀ ਭਗਵੰਤ ਭਗਤਿ ਕਾ ਰੰਗੁ ॥ | ੧. ਸ਼੍ਰੀਯਮਕਲ੍ਹ ਸ਼੍ਰੀਯਮਾਭੁ ਸ਼੍ਰੀਯਮਕਲ੍ਹਸਮ੍ਰਯਮਕਲ੍ਹ ॥ |
| ੨. ਸਗਲ ਤਿਆਗੈ ਦੁਸਟ ਕਾ ਸੰਗੁ ॥ | ੨. ਯਯਮ 4 ਕਲ੍ਹ 1 ਯਯਮਸੁਕਲ੍ਹ ਸਮ ਯਯਮਕਲ੍ਹ ॥ |
| ੩. ਮਨ ਤੇ ਬਿਨਸੈ ਸਗਲਾ ਭਰਮੁ ॥ | ੩. ਕਲ੍ਹ ਕਲ੍ਹ ਕਲ੍ਹਕਲ੍ਹਕਲ੍ਹ 4 ਯ ਸ਼੍ਰੀਯਮਕਲ੍ਹ ॥ |
| ੪. ਕਰਿ ਪੂਜੈ ਸਗਲ ਪਾਰਬ੍ਰਹਮੁ ॥ | ੪. ਸਕਲਕਲ੍ਹ 2 ਕਲ੍ਹਕਲ੍ਹ 4 ਕਲ੍ਹਕਲ੍ਹ 5 ਕਲ੍ਹ ॥ |
| ੫. ਸਾਧ ਸੰਗਿ ਪਾਪਾ ਮਲੁ ਖੋਵੈ ॥ | ੫. ਯਯਮਕਲ੍ਹਕਲ੍ਹਕਲ੍ਹਕਲ੍ਹ 4 ਕਲ੍ਹ ਸ਼੍ਰੀਯਮਕਲ੍ਹ ॥ |
| ੬. ਤਿਸੁ ਭਗਉਤੀ ਕੀ ਮਤਿ ਊਤਮ ਹੋਵੈ ॥ | ੬. ਕਲ੍ਹਕਲ੍ਹ ਸ਼੍ਰੀਯਮਕਲ੍ਹ ਸਕਲ ਕਲ੍ਹਕਲ੍ਹਕਲ੍ਹਕਲ੍ਹਕਲ੍ਹ ॥ |
| ੭. ਭਗਵੰਤ ਕੀ ਟਹਲ ਕਰੈ ਨਿਤ ਨੀਤਿ ॥ | ੭. ਸ਼੍ਰੀਯਮਾਭੁ ਸਕਲ ਕਲ੍ਹ 4 ਸਕਲ ਕਲ੍ਹਕਲ੍ਹਕਲ੍ਹ ॥ |
| ੮. ਮਨੁ ਤਨੁ ਅਰਪੈ ਬਿਸਨ ਪਗੀਤਿ ॥ | ੮. ਕਲ੍ਹਕਲ੍ਹਕਲ੍ਹ 1 ਕਲ੍ਹਕਲ੍ਹਕਲ੍ਹਕਲ੍ਹਕਲ੍ਹਕਲ੍ਹ ॥ |
| ੯. ਹਰਿ ਕੇ ਚਰਨ ਹਿਰਦੈ ਬਸਾਵੈ ॥ | ੯. ਕਲ੍ਹਕਲ੍ਹੀ ਕਲ੍ਹਕਲ੍ਹ ਕਲ੍ਹਕਲ੍ਹਕਲ੍ਹਕਲ੍ਹਕਲ੍ਹ ॥ |
| ੧੦. ਨਾਨਕ ਐਸਾ ਭਗਉਤੀ ਭਗਵੰਤ ਕਉ ਪਾਵੈ ॥੩॥ | ੧੦. ਕਲ੍ਹਕਲ੍ਹਕਲ੍ਹ, ਕਲ੍ਹਕਲ੍ਹ ਸ਼੍ਰੀਯਮਕਲ੍ਹ ਸ਼੍ਰੀਯਮਾਭੁ ਸਕਲ ਕਲ੍ਹਕਲ੍ਹ ॥੩॥ |

1. The real devotee of Goddess Durga is one who has love for Her devotion.
2. He completely deserts the evil tendencies (like desire for enjoyment of worldly things, greed, attachment, pride, etc. which are the causes for evil actions).
3. He becomes so clear about Reality that all false illusions in his mind are destroyed.
4. He worships the Lord as if He is present everywhere.
5. In the company of saints, he gets rid of dirt of sins.
6. The mind of such a devotee is pure and high.
7. He serves the Lord (i.e. remembers His name and serves his fellows beings) daily.
8. He devotes his mind and body to love of the Lord.
9. He keeps feet of Lord Hari in his heart (i.e. he loves the Lord with all his heart).
10. Guru Nanak Dev says, such a devotee of Goddess Durga will surely achieve the Lord. (3)

- | | |
|--|---|
| ੧. ਬੀਜ ਮੰਤ੍ਰੁ ਸਰਬ ਕੋ ਗਿਆਨੁ ॥ | ੧. ਬਿਯੋਗੁ ਕਰੁਣਾ ਕਰੁਣਾ ਸਿਖਾ ਕਰੁਣਾ ॥੧॥ |
| ੨. ਚਹੁ ਵਰਨਾ ਮਹਿ ਜਪੈ ਕੋਊ ਨਾਮੁ ॥ | ੨. ਬਿਯੋਗੁ ਕਰੁਣਾ ਕਰੁਣਾ ਕਰੁਣਾ ਕਰੁਣਾ ਕਰੁਣਾ ॥ |
| ੩. ਜੋ ਜੋ ਜਪੈ ਤਿਸ ਕੀ ਗਤਿ ਹੋਇ ॥ | ੩. ਕਰੁਣਾ ਕਰੁਣਾ ਕਰੁਣਾ ਕਰੁਣਾ ਕਰੁਣਾ ਕਰੁਣਾ ॥ |
| ੪. ਸਾਧ ਸੰਗਿ ਪਾਵੈ ਜਨੁ ਕੋਇ ॥ | ੪. ਬਿਯੋਗੁ ਕਰੁਣਾ ਕਰੁਣਾ ਕਰੁਣਾ ਕਰੁਣਾ ॥ |
| ੫. ਕਰਿ ਕਿਰਪਾ ਅੰਤਰਿ ਉਰਧਾਰੈ ॥ | ੫. ਕਰੁਣਾ ਕਰੁਣਾ ਕਰੁਣਾ ਕਰੁਣਾ ਕਰੁਣਾ ॥ |
| ੬. ਪਸੁ ਪ੍ਰੇਤ ਮੁਖਦ ਪਾਥਰ ਕਉ ਤਾਰੈ ॥ | ੬. ਕਰੁਣਾ ਕਰੁਣਾ ਕਰੁਣਾ ਕਰੁਣਾ ਕਰੁਣਾ ॥ |
| ੭. ਸਰਬ ਰੋਗਿ ਕਾ ਅਉਖਦੁ ਨਾਮੁ ॥ | ੭. ਕਰੁਣਾ ਕਰੁਣਾ ਕਰੁਣਾ ਕਰੁਣਾ ਕਰੁਣਾ ॥ |
| ੮. ਕਲਿਆਣ ਰੂਪ ਮੰਗਲ ਗੁਣ ਗਾਮ ॥ | ੮. ਕਰੁਣਾ ਕਰੁਣਾ ਕਰੁਣਾ ਕਰੁਣਾ ਕਰੁਣਾ ॥ |
| ੯. ਕਾਹੂ ਜੁਗਤਿ ਕਿਤੇ ਨ ਪਾਈਐ ਧਰਮਿ ॥ | ੯. ਕਰੁਣਾ ਕਰੁਣਾ ਕਰੁਣਾ ਕਰੁਣਾ ਕਰੁਣਾ ॥ |
| ੧੦. ਨਾਨਕ ਤਿਸੁ ਮਿਲੈ ਜਿਸੁ ਲਿਖਿਆ
ਧੁਰਿ ਕਰਮਿ ॥੫॥ | ੧੦. ਕਰੁਣਾ ਕਰੁਣਾ ਕਰੁਣਾ ਕਰੁਣਾ ਕਰੁਣਾ ॥ |

1. The Lord's Name is the root of all mantras and knowledge for every one.
2. All the four classes (brahmins, kshatriyas, vaishas, sudras) can remember the Lord's Name. (There is no restriction).
3. Whosoever remembers the Lord's Name gets liberated from cycle of births and deaths.
4. The Lord's Name is obtained only with the company of saints, only the lucky ones are able to get the saints' company.
5. With Lord's Grace, in whose heart His Name is enshrined,
6. Even animals, ghosts, stone-hearted people and fools are made to cross the ocean of births and deaths.
7. The Lord's Name is the medicine for all diseases (physical, mental and spiritual).
8. The Lord's Name is manifestation of happiness, good fortune and makes one sing the Lord's praise.
9. It is not possible to reach the Lord with any spiritual practices or any austerities and penances etc.
10. Guru Nanak Dev says, the Lord's Name is bestowed on only those whom the Lord in His kindness grants such a good fortune. (5)

- | | |
|------------------------------------|--|
| ੧. ਜਿਸ ਕੈ ਮਨਿ ਪਾਰਬ੍ਰਹਮ ਕਾ ਨਿਵਾਸੁ ॥ | ੧. ਕੁਲਯੁ ਕੁਲਕੁ ਕੁਲਕੁ 5 ਫੁਲੁ ਸਾਬੁ ਕੁਲਕੁ ॥ |
| ੨. ਤਿਸ ਕਾ ਨਾਮੁ ਸਤਿ ਰਾਮਦਾਸੁ ॥ | ੨. ਕੁਲਕੁ ਸਾਬੁ ਕੁਲਕੁ ਕੁਲਕੁ ਕੁਲਕੁ ॥ |
| ੩. ਆਤਮ ਰਾਮੁ ਤਿਸੁ ਨਦਰੀ ਆਇਆ ॥ | ੩. 1 ਕੁਲਕੁ ਕੁਲਕੁ ਕੁਲਕੁ ਕੁਲਕੁ 1 ਕੁਲੁ 1 ਕੁ ॥ |
| ੪. ਦਾਸ ਦਸੰਤਣ ਭਾਇ ਤਿਨਿ ਪਾਇਆ ॥ | ੪. ਕੁਲਕੁ ਕੁਲਕੁ ਕੁ ॥ ਕੁਲਕੁ ਕੁਲਕੁ ਕੁਲਕੁ 1 ਕੁ ॥ |
| ੫. ਸਦਾ ਨਿਕਟਿ ਨਿਕਟਿ ਹਰਿ ਜਾਨੁ ॥ | ੫. ਕੁਲਕੁ ਕੁਲਕੁ ਕੁਲਕੁ ਕੁਲਕੁ ਕੁਲਕੁ ॥ |
| ੬. ਸੋ ਦਾਸੁ ਦਰਗਹ ਪਰਵਾਨੁ ॥ | ੬. ਕੁਲਕੁ ਕੁਲਕੁ ਕੁਲਕੁ ਕੁਲਕੁ ॥ |
| ੭. ਅਪੁਨੇ ਦਾਸ ਕਉ ਆਪਿ ਕਿਰਪਾ ਕਰੈ ॥ | ੭. 1 ਕੁਲਕੁ ਕੁਲਕੁ ਕੁਲਕੁ 1 ਕੁਲਕੁ ਕੁਲਕੁ ਕੁਲਕੁ ॥ |
| ੮. ਤਿਸੁ ਦਾਸ ਕਉ ਸਭ ਸੋਝੀ ਪਰੈ ॥ | ੮. ਕੁਲਕੁ ਕੁਲਕੁ ਕੁਲਕੁ ਕੁ ॥ ਕੁ ਕੁਲਕੁ ਕੁਲਕੁ ॥ |
| ੯. ਸਗਲ ਸੰਗਿ ਆਤਮ ਉਦਾਸੁ ॥ | ੯. ਕੁਲਕੁ 4 ਕੁਲਕੁ ਕੁਲਕੁ 1 ਕੁਲਕੁ ਕੁਲਕੁ ॥ |
| ੧੦. ਐਸੀ ਜੁਗਤਿ ਨਾਨਕ ਰਾਮਦਾਸੁ ॥੬॥ | ੧੦. ਕੁਲਕੁ ਕੁਲਕੁ ਕੁਲਕੁ ਕੁਲਕੁ ਕੁਲਕੁ ॥ |

1. In whose mind Supreme Being resides,
2. His name is real Ramdas i.e. servant of the Lord.
3. One who sees the Lord in every one and,
4. One who has feeling of being servant of servants of the Lord, he attains the Lord.
5. On who realises the Lord to be always near him,
6. Such a servant of the Lord is approved in the Lord's Court.
7. The Lord Himself blesses such a servant of His.
8. And he receives Divine Wisdom encompassing everything.
9. Live in the world but develop dispassion or "vairagya" from the world,
10. Guru Nanak Dev says, this is the procedure for becoming a servant of the Lord. (6)

ਅਸਟਪਦੀ : ੧੦

- | | |
|-----------------------------------|--|
| ੧. ਕਈ ਕੋਟਿ ਹੋਏ ਪੂਜਾਰੀ ॥ | ੧. ਸਰ੍ਹੰ ਸਬਹਾਕੁਠੁ ਕੁਪਹਾ, ਕੁ2 ਕੁਲਮਕੁ ॥ |
| ੨. ਕਈ ਕੋਟਿ ਆਚਾਰ ਬਿਉਹਾਰੀ ॥ | ੨. ਸਰ੍ਹੰ ਸਬਹਾਕੁਠੁ 1 ਬਖਸਿਸ ਕੁਪਕੁਠੁਕੁਠੁ ॥ |
| ੩. ਕਈ ਕੋਟਿ ਭਏ ਤੀਰਥ ਵਾਸੀ ॥ | ੩. ਸਰ੍ਹੰ ਸਬਹਾਕੁਠੁ ॥ ਸਿ, ਕੁਕੁਠੁਕੁਠੁ ਸਬ ਸਬਠੁ ॥ |
| ੪. ਕਈ ਕੋਟਿ ਬਨ ਭ੍ਰਮਹਿ ਉਦਾਸੀ ॥ | ੪. ਸਰ੍ਹੰ ਸਬਹਾਕੁਠੁ ਕੁਪਹਾ ॥ ਸਿ5 ਕੁਕੁਠੁ ਕੁਕੁਠੁਕੁਠੁ ॥ |
| ੫. ਕਈ ਕੋਟਿ ਬੇਦ ਕੇ ਸ੍ਰੋਤੇ ॥ | ੫. ਸਰ੍ਹੰ ਸਬਹਾਕੁਠੁ ਕੁਪਹਾਈ ਖੋ5 ਕੁਕੁਠੁ ॥ |
| ੬. ਕਈ ਕੋਟਿ ਤਪੀਸੁਰ ਹੋਤੇ ॥ | ੬. ਸਰ੍ਹੰ ਸਬਹਾਕੁਠੁ ਕੁਕੁਠੁਕੁਠੁਕੁਠੁ ਕੁਪਹਾਕੁਠੁ ॥ |
| ੭. ਕਈ ਕੋਟਿ ਆਤਮ ਧਿਆਨੁ ਧਾਰਹਿ ॥ | ੭. ਸਰ੍ਹੰ ਸਬਹਾਕੁਠੁ 1 ਕੁਕੁਠੁ ਕੁ/ਬ1 ਕੁਕੁਠੁ/ਕੁਕੁਠੁਕੁਠੁ ॥ |
| ੮. ਕਈ ਕੋਟਿ ਕਬਿ ਕਾਬਿ ਬੀਚਾਰਹਿ ॥ | ੮. ਸਰ੍ਹੰ ਸਬਹਾਕੁਠੁ ਸਕੁਠੁਕੁਠੁ ਸਕੁਠੁਕੁਠੁ ਕੁਪਹਾਕੁਠੁਕੁਠੁ ॥ |
| ੯. ਕਈ ਕੋਟਿ ਨਵਤਨ ਨਾਮ ਧਿਆਵਹਿ ॥ | ੯. ਸਰ੍ਹੰ ਸਬਹਾਕੁਠੁ ਕੁਪਹਾਕੁਠੁ ਕੁਕੁਠੁ ਕੁ/ਬ1 ਕੁਪਕੁਠੁ ॥ |
| ੧੦. ਨਾਨਕ ਕਰਤੇ ਕਾ ਅੰਤੁ ਨ ਪਾਵਹਿ ॥੧॥ | ੧੦. ਕੁਕੁਠੁਕੁਠੁ ਸਕੁਠੁਕੁਠੁ ਸਬ 1 ਕੁਕੁਠੁ ਕੁ ਕੁਕੁਠੁਕੁਠੁ ॥੧॥ |

1. Many crores of people have been worshippers of the Lord.
2. Many crores have been doers of good deeds.
3. Many crores have been those who took their residence at places of pilgrimage (for leading holy life).
4. Many crores have been roaming about in jungles, detached from the world.
5. Many crores have been listeners of Vedas.
6. Many crores have been who performed very difficult penances or austerities.
7. Many crores have absorbed their minds in their consciousness.
8. Many crores of poets have been writing new poems (in praise of the Lord).
9. Many crores have been meditating upon newer Names of the Lord.
10. Guru Nanak Dev says, but none of them have been able to find extremities or limits of the Lord. (1)

- | | |
|--|--|
| ੧. ਕਈ ਕੋਟਿ ਰਾਜਸ ਤਾਮਸ ਸਾਤਕ ॥ | ੧. ਸਭੈ ਸਚਾਹੁ ਭਠੁ ਯਚਲਯ ਹਯਨਯ ਬਯਹਸ ਯ |
| ੨. ਕਈ ਕੋਟਿ ਬੇਦ ਪੁਰਾਨ ਸਿਮ੍ਰਿਤਿ ਅਰੁ ਸਾਸਤ ॥ | ੨. ਸਭੈ ਸਚਾਹੁ ਭਠੁ ਯਚਲਯ ਭਠੁ ਭਠੁ ਭਠੁ ਭਠੁ ॥ ਯਚਲਯ ਯ |
| ੩. ਕਈ ਕੋਟਿ ਕੀਏ ਰਤਨ ਸਮੁਦ ॥ | ੩. ਸਭੈ ਸਚਾਹੁ ਭਠੁ ਸਭ, ਯਚਲਯ ਬਠੁ ਭਠੁ ਯ |
| ੪. ਕਈ ਕੋਟਿ ਨਾਨਾ ਪ੍ਰਕਾਰ ਜੰਤ ॥ | ੪. ਸਭੈ ਸਚਾਹੁ ਭਠੁ ਭਠੁ ਭਠੁ ਭਠੁ ਭਠੁ ਯ |
| ੫. ਕਈ ਕੋਟਿ ਕੀਏ ਚਿਰ ਜੀਵੇ ॥ | ੫. ਸਭੈ ਸਚਾਹੁ ਭਠੁ ਸਭ, ਯਚਲਯ ਭਠੁ ਯ |
| ੬. ਕਈ ਕੋਟਿ ਗਿਰੀ ਮੇਰ ਸੁਵਰਨ ਥੀਵੇ ॥ | ੬. ਸਭੈ ਸਚਾਹੁ ਭਠੁ ਯਚਲਯ ਭਠੁ ਭਠੁ ਭਠੁ ਭਠੁ ਯ |
| ੭. ਕਈ ਕੋਟਿ ਜਖੁ ਕਿੰਨਰ ਪਿਸਾਚ ॥ | ੭. ਸਭੈ ਸਚਾਹੁ ਭਠੁ ਭਠੁ ; ਯਚਲਯ ਭਠੁ ਭਠੁ ਯ |
| ੮. ਕਈ ਕੋਟਿ ਭੂਤ ਪ੍ਰੇਤ ਸੁਕਰ ਮ੍ਰਿਗਾਚ ॥ | ੮. ਸਭੈ ਸਚਾਹੁ ਭਠੁ ॥ ੨ ਭਠੁ ੨ ਭਠੁ ੨ ਭਠੁ ੨ ਭਠੁ ਯ |
| ੯. ਸਭ ਤੇ ਨੇਰੈ ਸਭਹੁ ਤੇ ਦੂਰਿ ॥ | ੯. ਯਾ ॥ ਭਠੁ ਭਠੁ ਭਠੁ ॥ ੨ ਭਠੁ ੨ ਭਠੁ ਯ |
| ੧੦. ਨਾਨਕ ਆਪਿ ਅਲਿਪਤੁ ਰਹਿਆ
ਭਰਪੂਰਿ ॥੪॥ | ੧੦. ਭਠੁ ਭਠੁ 1 ਭਠੁ 1 ਭਠੁ 1 ਭਠੁ 1 ਭਠੁ
ਭਠੁ 2 ਭਠੁ ਯ |

1. Many crores are in the three qualities of maya (illusory power of the Lord i.e. satwik, rajsik and tamsik).
2. Many crores are studying Vedas, Puranas, Simritis and other holy texts.
3. The Lord has created many crores of oceans full of jewels.
4. The Lord has created many crores of countless varieties of life.
5. The Lord has created many crores of people who have very long life.
6. The Lord has created many crores of mountain ranges and Sumer mountain made of gold (abode of Lord Shiva).
7. The Lord has created many crores of gods assisting Kuber (god of wealth); musicians of the gods and the servants of gods (i.e. people who have abundance of wealth, people who entertain them and serve them).
8. The Lord has created many crores of ghosts, departed spirits, pigs and deer-eating lions.
9. The Lord is both near to everyone and far away from everyone (depending upon perception of each one).
10. Guru Nanak Dev says, the Lord has created all the world and variety of people and pervades all His creation. He Himself is not affected by it and is aloof enjoying His play. (4)

- | | |
|------------------------------------|--|
| ੧. ਕਈ ਕੋਟਿ ਪਾਤਾਲ ਕੇ ਵਾਸੀ ॥ | ੧. ਸਰ੍ਹੰ ਸਬਹਾਕੁਝੁ ਫੁਕਹਬਾ 4੧ ਸਬਬਝੁ ਭ |
| ੨. ਕਈ ਕੋਟਿ ਨਰਕ ਸੁਰਗ ਨਿਵਾਸੀ ॥ | ੨. ਸਰ੍ਹੰ ਸਬਹਾਕੁਝੁ ਫੁਕਹਬਾ ਖਲੁਕੁਝੁ ਫੁਕਹਬਾ ਭ |
| ੩. ਕਈ ਕੋਟਿ ਜਨਮਹਿ ਜੀਵਹਿ ਮਰਹਿ ॥ | ੩. ਸਰ੍ਹੰ ਸਬਹਾਕੁਝੁ ਫੁਕਹਬਾ ਫੁਕਹਬਾ ਫੁਕਹਬਾ ਭ |
| ੪. ਕਈ ਕੋਟਿ ਬਹੁ ਜੋਨੀ ਫਿਰਹਿ ॥ | ੪. ਸਰ੍ਹੰ ਸਬਹਾਕੁਝੁ ਫੁਕਹਬਾ ਫੁਕਹਬਾ ਫੁਕਹਬਾ ਭ |
| ੫. ਕਈ ਕੋਟਿ ਬੈਠਤ ਹੀ ਖਾਹਿ ॥ | ੫. ਸਰ੍ਹੰ ਸਬਹਾਕੁਝੁ ਫੁਕਹਬਾ ਫੁਕਹਬਾ ਭ |
| ੬. ਕਈ ਕੋਟਿ ਘਾਲਹਿ ਥਕਿ ਪਾਹਿ ॥ | ੬. ਸਰ੍ਹੰ ਸਬਹਾਕੁਝੁ ਫੁਕਹਬਾ ਫੁਕਹਬਾ ਫੁਕਹਬਾ ਭ |
| ੭. ਕਈ ਕੋਟਿ ਕੀਏ ਧਨਵੰਤ ॥ | ੭. ਸਰ੍ਹੰ ਸਬਹਾਕੁਝੁ ਸਭੁ, ਫੁਕਹਬਾ ਭ |
| ੮. ਕਈ ਕੋਟਿ ਮਾਇਆ ਮਹਿ ਚਿੰਤ ॥ | ੮. ਸਰ੍ਹੰ ਸਬਹਾਕੁਝੁ ਫੁਕਹਬਾ 1 ਫੁਕਹਬਾ ਫੁਕਹਬਾ ਭ |
| ੯. ਜਹ ਜਹ ਭਾਣਾ ਤਹ ਤਹ ਰਾਖੇ ॥ | ੯. ਫੁਕਹਬਾ ਫੁਕਹਬਾ ਫੁਕਹਬਾ ਫੁਕਹਬਾ ਭ |
| ੧੦. ਨਾਨਕ ਸਭੁ ਕਿਛੁ ਪ੍ਰਭ ਕੈ ਹਾਖੇ ॥੫॥ | ੧੦. ਫੁਕਹਬਾ ਫੁਕਹਬਾ ਫੁਕਹਬਾ 5 ਫੁਕਹਬਾ ਫੁਕਹਬਾ ਭ |

1. Many crores of people and creatures are living in lower regions of life.
2. Many crores of people are living in either hell or heaven.
3. Many crores of people, take birth, live a life and die (without any achievement).
4. Many crores of people are roaming from one type of life to another many times, (i.e. take birth in different forms of life).
5. The Lord has made many crores of people so comfortable in life that they do not have to earn for living and are enjoying without working.
6. There are many crores of people who are toiling very hard, working for living and getting tired.
7. The Lord has made many crores of people very wealthy.
8. Yet there are many crores who are always worried about worldly possessions, like money, etc.
9. The Lord keeps everyone in his correct position in life according to his past actions as per His Will.
10. Guru Nanak Dev says, what one becomes and what one gets is in the hands of the Lord. (5)

- | | |
|---------------------------------|---|
| ੧. ਕਈ ਕੋਟਿ ਭਏ ਬੈਰਾਗੀ ॥ | ੧. ਸਰ੍ਹੰਸਬਾਹੁਕੁ ॥੧॥ ਏਸਕੁਬਾਹੁਕੁ ॥ |
| ੨. ਰਾਮ ਨਾਮ ਸੰਗਿ ਤਿਨਿ ਲਿਵ ਲਾਗੀ ॥ | ੨. ਏਕੁਕੁ ਫੇਕੁਕੁ ਖੁਡੁਕੁਕੁ ਫੇਕੁਕੁਕੁ 4੫ 4੫ਕੁਕੁਕੁ ॥ |
| ੩. ਕਈ ਕੋਟਿ ਪ੍ਰਭ ਕਉ ਖੋਜੰਤੇ ॥ | ੩. ਸਰ੍ਹੰਸਬਾਹੁਕੁਕੁ ॥੧॥ ਸਕੁ[ਬਾਹੁਕੁਕੁ ॥ |
| ੪. ਆਤਮ ਮਹਿ ਪਾਰਬ੍ਰਹਮੁ ਲਹੰਤੇ ॥ | ੪. 1 ਕੁਕੁਕੁ ਕੁਕੁਕੁ ਫੇਕੁਕੁਕੁ 5 ਕੁਕੁਕੁ 4 ਕੁਕੁਕੁ ॥ |
| ੫. ਕਈ ਕੋਟਿ ਦਰਸਨ ਪ੍ਰਭ ਪਿਆਸ ॥ | ੫. ਸਰ੍ਹੰ ਸਬਾਹੁਕੁਕੁ ਫੇਕੁਕੁਕੁ 5 ॥੧॥ ਕੁਕੁ 1 ਕੁਕੁ ॥ |
| ੬. ਤਿਨ ਕਉ ਮਿਲਿਓ ਪ੍ਰਭੁ ਅਬਿਨਾਸ ॥ | ੬. ਕੁਕੁਕੁ ਸਕੁਕੁਕੁ 41 ਕੁਕੁਕੁ 5 ॥੧॥ 1 ਕੁਕੁਕੁਕੁ ॥ |
| ੭. ਕਈ ਕੋਟਿ ਮਾਗਹਿ ਸਤਸੰਗੁ ॥ | ੭. ਸਰ੍ਹੰ ਸਬਾਹੁਕੁਕੁ ਕੁਕੁਕੁਕੁਕੁ ਖੁਡੁਕੁਕੁ ॥ |
| ੮. ਪਾਰਬ੍ਰਹਮ ਤਿਨ ਲਾਗਾ ਰੰਗੁ ॥ | ੮. ਕੁਕੁਕੁਕੁ 5 ਕੁਕੁਕੁ 4 ਕੁਕੁਕੁਕੁ ॥ |
| ੯. ਜਿਨ ਕਉ ਹੋਏ ਆਪਿ ਸੁਪ੍ਰਸੰਨ ॥ | ੯. ਕੁਕੁਕੁ ਸਕੁ ਕੁਕੁਕੁ, 1 ਕੁਕੁਕੁ ਖੁਕੁ 5 ਕੁਕੁਕੁ ॥ |
| ੧੦. ਨਾਨਕ ਤੇ ਜਨ ਸਦਾ ਧਨਿ ਧੰਨਿ ॥੬॥ | ੧੦. ਫੁਕੁਕੁਕੁ ਕੁਕੁ ਕੁਕੁ ਖੁਕੁਕੁ / ਕੁਕੁਕੁ / ਕੁਕੁਕੁਕੁ ॥੬॥ |

1. Many crores of people have developed dispassion with the world.
2. They are constantly connected with Ram Naam.
3. Many crores of people are searching for the Lord.
4. They are looking for the Lord inside their own self.
5. Many crores of people are aspiring to see the Lord.
6. The Eternal Lord is achieved by those who aspire for Him.
7. Many crores of people are asking for company of saints.
8. They are strongly in love with the Lord.
9. With whom the Lord is highly pleased,
10. Guru Nanak Dev says, those beings are always very, very great. (6)

- | | |
|--|---|
| ੧. ਕਈ ਕੋਟਿ ਪਾਰਬ੍ਰਹਮ ਕੇ ਦਾਸ ॥ | ੧. ਸਰ੍ਹੰ ਸਬਠਾਕੁਝੁ ਫਕਰੁਦਾਸੁ 5 ਫੁਰੀ ਟੁਬਥ ਯ |
| ੨. ਤਿਨ ਹੋਵਤ ਆਤਮ ਪਰਗਾਸ ॥ | ੨. ਫੁਕੁਕੁ ਫੁਕੁਕੁਆਹ 1 ਫੁਕੁਕੁ ਫੁਕੁਕੁਫੁਕੁਥ ਯ |
| ੩. ਕਈ ਕੋਟਿ ਤਤ ਕੇ ਬੇਤੇ ॥ | ੩. ਸਰ੍ਹੰ ਸਬਠਾਕੁਝੁ ਫੁਕੁਕੁ ਆਠਾਠਾ ਯ |
| ੪. ਸਦਾ ਨਿਹਾਰਹਿ ਏਕੋ ਨੇਤ੍ਰੇ ॥ | ੪. ਏਕੁਕੁ ਫੁਕੁਕੁਫੁਕੁਕੁ, ਸਬਠਾ ਫੁਕੁਕੁਫੁਕੁਥ ਯ |
| ੫. ਕਈ ਕੋਟਿ ਨਾਮ ਰਸੁ ਪੀਵਹਿ ॥ | ੫. ਸਰ੍ਹੰ ਸਬਠਾਕੁਝੁ ਫੁਕੁਕੁ ਫੁਕੁਕੁ ਫੁਕੁਕੁਫੁਕੁਥ ਯ |
| ੬. ਅਮਰ ਭਏ ਸਦ ਸਦ ਹੀ ਜੀਵਹਿ ॥ | ੬. 1 ਫੁਕੁਕੁ ॥ਥ, ਏਕੁ ਏਕੁ ਫੁਕੁਕੁ ਫੁਕੁਕੁਫੁਕੁਥ ਯ |
| ੭. ਕਈ ਕੋਟਿ ਨਾਮ ਗੁਨ ਗਾਵਹਿ ॥ | ੭. ਸਰ੍ਹੰ ਸਬਠਾਕੁਝੁ ਫੁਕੁਕੁ ਫੁਕੁਕੁ ਫੁਕੁਕੁਫੁਕੁਥ ਯ |
| ੮. ਆਤਮ ਰਸਿ ਸੁਖਿ ਸਹਜਿ ਸਮਾਵਹਿ ॥ | ੮. 1 ਫੁਕੁਕੁ ਫੁਕੁਕੁਥ ਫੁਕੁਕੁਕੁ ਥ ਫੁਕੁਕੁਕੁ ਫੁਕੁਕੁਫੁਕੁਥ ਯ |
| ੯. ਅਪੁਨੇ ਜਨ ਕਉ ਸਾਸਿ ਸਾਸਿ ਸਮਾਰੇ ॥ | ੯. 1 ਫੁਕੁਕੁਕੁ ਫੁਕੁਕੁ ਸਫੁ ਫੁਕੁਕੁਥ ਫੁਕੁਕੁਥ ਫੁਕੁਕੁਫੁਕੁਥ ਯ |
| ੧੦. ਨਾਨਕ ਓਇ ਪਰਮੇਸੁਰ ਕੇ
ਪਿਆਰੇ ॥੮॥੧੦॥ | ੧੦. ਫੁਕੁਕੁਕੁ 1 ਫੁਕੁਕੁ ਫੁਕੁਕੁਫੁਕੁਥ ਫੁਕੁਕੁ
ਫੁਕੁਕੁ 1 ਫੁਕੁਕੁ ਯਠਾਠਾ |

1. Many crores are the servants of the Lord.
2. They are blessed by Him with self-realization.
3. There are many crores of such people who are blessed with the knowledge of Reality.
4. They see everything and everybody as manifestation of the One Lord.
5. There are many crores of people who enjoy the sweet nectar of the Lord's Name.
6. They are liberated and live forever i.e. they are freed from the cycle of birth and death.
7. There are many crores of people who remember His Name and sing His praise.
8. They enjoy the Divine Bliss and even while living in the world, get absorbed in the Lord in an effortless way. (They are not using their own will but are doing everything by the Will of the Lord i.e. intuition).
9. The Lord protects His people with every breath i.e. all the time (never deserts).
10. Guru Nanak Dev says that those are the beloved of the Lord. (8/10)

ਸੁਲੋਕ

੧. ਕਰਣ ਕਾਰਣ ਪ੍ਰਭੁ ਏਕੁ ਹੈ ਦੂਸਰ ਨਾਹੀ ਕੋਇ ॥
੨. ਨਾਨਕ ਤਿਸੁ ਬਲਿਹਾਰਣੈ ਜਲਿ ਥਲਿ ਮਹੀਅਲਿ ਸੋਇ ॥੧॥
੧. ਸੁਕੁ.ਬੁ ਸੁਕੁ.ਬੁ 5 ।ਬੁਕੁ, ਫਿੰਦੁ2 ਖੁਕੁ ਫੁਕੁਕੁ ਸੁਕੁਕੁ ੫
੨. ਫੁਕੁਕੁਕੁ ਫੁਕੁਕੁਕੁ ੫ ਫੁਕੁਕੁ.ਬੁ ਫੁਕੁ 4 ਸੁਕੁਕੁ 4 ਫੁਕੁਕੁ 1 ਫੁ 4 ਖੁਕੁਕੁਕੁ ੫

1. *The creation i.e. this world and its Creator or the Big Cause is the same i.e. the Lord and nothing else.*
2. *Guru Nanak Dev sacrifices himself over the Lord who is in water, earth and the sky i.e. everywhere, is Omnipresent. (1)*

ਅਸਟਪਦੀ : ੧੧

- | | |
|---|--|
| <p>੧. ਕਰਨ ਕਰਾਵਨ ਕਰਨੈ ਜੋਗੁ ॥</p> <p>੨. ਜੋ ਤਿਸੁ ਭਾਵੈ ਸੋਈ ਹੋਗੁ ॥</p> <p>੩. ਖਿਨ ਮਹਿ ਥਾਪਿ ਉਥਾਪਨਹਾਰਾ ॥</p> <p>੪. ਅੰਤੁ ਨਹੀ ਕਿਛੁ ਪਾਰਾਵਾਰਾ ॥</p> <p>੫. ਹੁਕਮੇ ਧਾਰਿ ਅਧਰ ਰਹਾਵੈ ॥</p> <p>੬. ਹੁਕਮੇ ਉਪਜੈ ਹੁਕਮਿ ਸਮਾਵੈ ॥</p> <p>੭. ਹੁਕਮੇ ਉਚ ਨੀਚ ਬਿਉਹਾਰ ॥</p> <p>੮. ਹੁਕਮੇ ਅਨਿਕ ਰੰਗ ਪਰਕਾਰ ॥</p> <p>੯. ਕਰਿ ਕਰਿ ਦੇਖੈ ਅਪਨੀ ਵਡਿਆਈ ॥</p> <p>੧੦. ਨਾਨਕ ਸਭ ਮਹਿ ਰਹਿਆ ਸਮਾਈ ॥੧॥</p> | <p>੧. ਸਕਠੁ ਸਕਠਾਪਾਠੁ ਸਕਠੁ ਲਕਠੁਕਠੁ ॥</p> <p>੨. ਲਕਠੁਕਠੁਕਠੁ ॥੧॥੧॥੧॥੧॥੧॥੧॥ ॥</p> <p>੩. ਕ੍ਰਿ ਖਕਠੁਕਠੁਕਠੁ ਕਕਠੁਕਠੁਕਠੁਕਠੁ ॥</p> <p>੪. 1 ਕੁਕਠੁਕਠੁਕਠੁਕਠੁਕਠੁਕਠੁਕਠੁ ॥</p> <p>੫. ਕੁਕਠੁਕਠੁ/ਕਠੁਕਠੁ 1/ਕਠੁਕਠੁਕਠੁ ॥</p> <p>੬. ਕੁਕਠੁਕਠੁ ਕਠੁਕਠੁ ਕੁਕਠੁਕਠੁ ਕਠੁਕਠੁਕਠੁ ॥</p> <p>੭. ਕੁਕਠੁਕਠੁ ਕਠੁਕਠੁ ਕੁਕਠੁਕਠੁਕਠੁ ॥</p> <p>੮. ਕੁਕਠੁਕਠੁ 1 ਕੁਕਠੁਕਠੁਕਠੁ ਕੁਕਠੁਕਠੁ ॥</p> <p>੯. ਸਕਠੁ ਸਕਠੁ ਕੁਕਠੁ ਕਠੁ 1 ਕੁਕਠੁ ਕਠੁਕਠੁ ਕਠੁ ॥</p> <p>੧੦. ਕੁਕਠੁਕਠੁ ਕਠੁ ॥੧॥ ਕੁਕਠੁ ਕੁਕਠੁ 1 ਕਠੁ ਕੁਕਠੁਕਠੁ ॥੧॥</p> |
|---|--|

1. The Lord is capable of doing everything and also getting it done through His created beings.
2. Only that will happen what pleases Him.
3. He is capable of creating and destroying in a moment.
4. Nobody can know the limits or ends of His powers. (He is like a big ocean beyond comprehension by human beings with normal senses).
5. According to His Will, He creates the earth and makes it stay without support. (Guru Nanak Dev has already rejected the 'bull supporting earth on its horn theory in Japji).
6. Everything is created as per His Will and is absorbed back into Him as per His Will.
7. The behaviour of high and low people is also according to His Will. (We should therefore not blame anybody for bad behaviour).
8. There are countless plays of many types as per His Will.
9. He is doing and enjoying His play as per His Will.
10. Guru Nanak Dev says, the Lord is prevailing everywhere and in every being. (1)

- | | |
|---------------------------------|---|
| ੧. ਖਿਨ ਮਹਿ ਨੀਚ ਕੀਟ ਕਉ ਰਾਜ ॥ | ੧. ਕ੍ਰਮਿ ਚਕੁ ਸੁਕੁ ਸੁਕੁ ਸੁਕੁ ਸੁਕੁ ਸੁਕੁ ॥ |
| ੨. ਪਾਰਬ੍ਰਹਮ ਗਰੀਬ ਨਿਵਾਜ ॥ | ੨. ਕ੍ਰਮਿ ਕ੍ਰਮਿ ਕ੍ਰਮਿ ਕ੍ਰਮਿ ਕ੍ਰਮਿ ॥ |
| ੩. ਜਾ ਕਾ ਦ੍ਰਿਸਟਿ ਕਛੂ ਨ ਆਵੈ ॥ | ੩. ਕ੍ਰਮਿ ਕ੍ਰਮਿ ਕ੍ਰਮਿ ਕ੍ਰਮਿ ਕ੍ਰਮਿ ॥ |
| ੪. ਤਿਸੁ ਤਤਕਾਲ ਦਹ ਦਿਸ ਪ੍ਰਗਟਾਵੈ ॥ | ੪. ਕ੍ਰਮਿ ਕ੍ਰਮਿ ਕ੍ਰਮਿ ਕ੍ਰਮਿ ਕ੍ਰਮਿ ॥ |
| ੫. ਜਾ ਕਉ ਅਪੁਨੀ ਕਰੈ ਬਖਸੀਸ ॥ | ੫. ਕ੍ਰਮਿ ਕ੍ਰਮਿ ਕ੍ਰਮਿ ਕ੍ਰਮਿ ਕ੍ਰਮਿ ॥ |
| ੬. ਤਾ ਕਾ ਲੇਖਾ ਨ ਗਨੈ ਜਗਦੀਸ ॥ | ੬. ਕ੍ਰਮਿ ਕ੍ਰਮਿ ਕ੍ਰਮਿ ਕ੍ਰਮਿ ਕ੍ਰਮਿ ॥ |
| ੭. ਜੀਉ ਪਿੰਡੁ ਸਭ ਤਿਸ ਕੀ ਰਾਸਿ ॥ | ੭. ਕ੍ਰਮਿ ਕ੍ਰਮਿ ਕ੍ਰਮਿ ਕ੍ਰਮਿ ਕ੍ਰਮਿ ॥ |
| ੮. ਘਟਿ ਘਟਿ ਪੂਰਨ ਬ੍ਰਹਮ ਪ੍ਰਗਾਸ ॥ | ੮. ਕ੍ਰਮਿ ਕ੍ਰਮਿ ਕ੍ਰਮਿ ਕ੍ਰਮਿ ਕ੍ਰਮਿ ॥ |
| ੯. ਅਪਨੀ ਬਣਤ ਆਪਿ ਬਣਾਈ ॥ | ੯. ਕ੍ਰਮਿ ਕ੍ਰਮਿ ਕ੍ਰਮਿ ਕ੍ਰਮਿ ਕ੍ਰਮਿ ॥ |
| ੧੦. ਨਾਨਕ ਜੀਵੈ ਦੇਖਿ ਬਡਾਈ ॥੩॥ | ੧੦. ਕ੍ਰਮਿ ਕ੍ਰਮਿ ਕ੍ਰਮਿ ਕ੍ਰਮਿ ਕ੍ਰਮਿ ॥ |

1. In a moment, the Lord can make a person of as low status as that of an insect a king.
2. The Lord is great bestower of His kindness on the poor and helpless.
3. One who is not seen anywhere i.e. an unknown person,
4. Such a person is made famous in all ten directions, at once.
5. On whom the Lord bestows His Blessings,
6. Then, the Lord does not take an account from him, i.e. the Lord does not go by a person's actions, good or bad, when He is pleased.
7. Our body, and everything else given to us is the property of the Lord (i.e. our capital to earn living in this world is owned by the Lord).
8. In every person or living being, the Lord is present in His Glory.
9. The Lord Himself has created all the creation.
10. Guru Nanak Dev says, he is living only by seeing and enjoying His greatness. (4)

- | | |
|--------------------------------|--|
| ੧. ਇਸ ਕਾ ਬਲੁ ਨਾਹੀ ਇਸੁ ਹਾਥ ॥ | ੧. ਫੂਧੁ ਸਰਬੁ ਏਥੁ ॥੧॥ ਫੁਧੁ ਫੁਧੁ ਫੁਧੁ ਫੁਧੁ ॥ |
| ੨. ਕਰਨੁ ਕਰਾਵਨੁ ਸਰਬੁ ਕੋ ਨਾਥ ॥ | ੨. ਸਰਬੁ ਸਰਬੁ ਸਰਬੁ ਸਰਬੁ ਸਰਬੁ ਸਰਬੁ ॥ |
| ੩. ਆਗਿਆਕਾਰੀ ਬਪੁਰਾ ਜੀਉ ॥ | ੩. 1 ਸਰਬੁ ਸਰਬੁ ਸਰਬੁ ਸਰਬੁ ॥ |
| ੪. ਜੋ ਤਿਸੁ ਭਾਵੈ ਸੋਈ ਫੁਨਿ ਥੀਉ ॥ | ੪. ਫੁਧੁ ਫੁਧੁ ॥ ਸਰਬੁ ਸਰਬੁ ਸਰਬੁ ਸਰਬੁ ॥ |
| ੫. ਕਬਹੂ ਉਚੁ ਨੀਚੁ ਮਹਿ ਬਸੈ ॥ | ੫. ਸਰਬੁ ॥੨॥ ਕਰਬੁ ਫੁਧੁ ਫੁਧੁ ਏਥੁ ॥ |
| ੬. ਕਬਹੂ ਸੋਗੁ ਹਰਖੁ ਰੰਗਿ ਹਸੈ ॥ | ੬. ਸਰਬੁ ॥੨॥ ਫੁਧੁ ਫੁਧੁ ਫੁਧੁ ॥ |
| ੭. ਕਬਹੂ ਨਿੰਦੁ ਚਿੰਦੁ ਬਿਉਹਾਰੁ ॥ | ੭. ਸਰਬੁ ॥੨॥ ਫੁਧੁ ਫੁਧੁ ਫੁਧੁ ॥ |
| ੮. ਕਬਹੂ ਉਭੁ ਅਕਾਸੁ ਪਇਆਲੁ ॥ | ੮. ਸਰਬੁ ॥੨॥ ਕਰਬੁ ॥੧॥ ਸਰਬੁ ਫੁਧੁ ॥੧॥ ॥ |
| ੯. ਕਬਹੂ ਬੇਤਾ ਬ੍ਰਹਮੁ ਬੀਚਾਰੁ ॥ | ੯. ਸਰਬੁ ॥੨॥ ਫੁਧੁ ਫੁਧੁ ਫੁਧੁ ॥ |
| ੧੦. ਨਾਨਕੁ ਆਪਿ ਮਿਲਾਵਣਹਾਰੁ ॥੫॥ | ੧੦. ਫੁਧੁ ਫੁਧੁ ॥੧॥ ਫੁਧੁ ਫੁਧੁ ॥੧॥ ਫੁਧੁ ॥ |

1. Human beings have no powers of their own.
2. It is only the Master of all beings Who has powers to do everything and make others do everything.
3. Human being is only a helpless and an obedient one.
4. Whatever is the Will of the Lord, only that happens.
5. The Lord in His play, sometimes manifests, and resides in the form of high and sometimes in low minded people.
6. Sometimes the Lord appears in sorrow, sometimes in happiness, sometimes in enjoyment and laughter.
7. Sometimes the Lord manifests as one with negative thoughts and behaviour.
8. Sometimes the Lord manifests as high as sky and sometimes as low as lower regions i.e. patal.
9. Sometimes He manifests with knowledge of Vedas and enquiry into Divine Knowledge.
10. Guru Nanak Dev says it is only He who makes people join Him again. (After having been separated from Him and thrown into the orbit of births and deaths). (5)

- | | |
|---------------------------------|---|
| ੧. ਕਬਹੂ ਹੋਇ ਪੰਡਿਤੁ ਕਰੇ ਬਖਾਨੁ ॥ | ੧. ਸਾਖਸੁ 2 ਕਬਹੂ ਫੁਲੁ ਕਲੁ ਸਾਖਸੁ ; ਚਕੁ ॥ |
| ੨. ਕਬਹੂ ਮੋਨਿ ਧਾਰੀ ਲਾਵੈ ਧਿਆਨੁ ॥ | ੨. ਸਾਖਸੁ 2 ਕਬਹੂ ਕਬਹੂ 4 ਬਾਸੁ ਕਬਾ 1 ਚਕੁ ॥ |
| ੩. ਕਬਹੂ ਤਟ ਤੀਰਥ ਇਸਨਾਨ ॥ | ੩. ਸਾਖਸੁ 2 ਕੁ ਕੁ ਕੁ ਕੁ ਕੁ ਕੁ ਕੁ ਕੁ ॥ |
| ੪. ਕਬਹੂ ਸਿਧ ਸਾਧਿਕ ਮੁਖਿ ਗਿਆਨ ॥ | ੪. ਸਾਖਸੁ 2 ਕੁ ਕੁ ਕੁ ਕੁ ਕੁ ਕੁ ਕੁ ਕੁ ਕੁ 1 ਚਕੁ ॥ |
| ੫. ਕਬਹੂ ਕੀਟ ਹਸਤਿ ਪਤੰਗ ਹੋਇ ਜੀਆ ॥ | ੫. ਸਾਖਸੁ 2 ਸਾਖਸੁ ਕੁ ਕੁ ਕੁ ਕੁ ਕੁ ਕੁ ਕੁ 1 ਚਕੁ ॥ |
| ੬. ਅਨਿਕ ਜੋਨਿ ਭਰਮੈ ਭਰਮੀਆ ॥ | ੬. 1 ਕੁ ਕੁ ਕੁ ਕੁ ਕੁ ਕੁ ਕੁ ਕੁ 1 ਚਕੁ ॥ |
| ੭. ਨਾਨਾ ਰੂਪ ਜਿਉ ਸ੍ਰਾਗੀ ਦਿਖਾਵੈ ॥ | ੭. ਕੁ ॥ |
| ੮. ਜਿਉ ਪ੍ਰਭ ਭਾਵੈ ਤਿਵੈ ਨਚਾਵੈ ॥ | ੮. ਕੁ ਕੁ ਕੁ 5 ॥ 1 ॥ ਕੁ ਕੁ ਕੁ ਕੁ ਕੁ ਕੁ ॥ |
| ੯. ਜੋ ਤਿਸੁ ਭਾਵੈ ਸੋਈ ਹੋਇ ॥ | ੯. ਕੁ ਕੁ ਕੁ ਕੁ ਕੁ ਕੁ ਕੁ ਕੁ ਕੁ ॥ |
| ੧੦. ਨਾਨਕ ਦੂਜਾ ਅਵਰੁ ਨ ਕੋਇ ॥੧॥ | ੧੦. ਕੁ ਕੁ ਕੁ ਕੁ 2 ਕੁ 1 ਖ- ਕੁ ਕੁ ਕੁ ਕੁ ॥ |

1. Some times, the Lord manifests Himself as a human being in the form of a learned Brahmin scholar delivering discourses on holy texts.
2. Sometimes, He appears as one who has taken a vow of silence and is in deep meditation.
3. Sometimes, He appears as one who takes bath at auspicious river banks, ocean beaches and places of pilgrimage to purify himself of past sins.
4. Sometimes, He appears as a great sage or an aspiring disciple with Divine Knowledge in his mouth.
5. Sometimes, He manifests and lives as small crawling insect, or flying insect or as an elephant.
6. He revolves in many forms of life.
7. He plays various roles like an actor.
8. The Lord makes all beings act and dance as He pleases.
9. Whatever He wills, only that happens.
10. Guru Nanak Dev says, there is nobody else other than Him who has power to do anything. (7)

ਸੁਠੋਕ

੧. ਸੁਖੀ ਬਸੈ ਮਸਕੀਨੀਆ ਆਪੁ ਨਿਵਾਰਿ ਤਲੇ ॥
੨. ਬਡੇ ਬਡੇ ਅਹੰਕਾਰੀਆ ਨਾਨਕ ਗਰਬਿ ਗਲੇ ॥੧॥

੧. ਘੜੀ ਘੜਾ ਘੜਾ ਘੜਾ ਘੜਾ ॥ ੧ ॥ ਘੜਾ ਘੜਾ ਘੜਾ ਘੜਾ ॥
੨. ਘੜਾ ਘੜਾ ॥ ਘੜਾ ਘੜਾ ॥ ਘੜਾ ਘੜਾ ਘੜਾ ਘੜਾ ॥

1. *Happy are the humble, who have annihilated their ego and lie low (Here Guru is trying to impress upon the need for eradication of ego which is root cause of all human problems).*
2. *Very great proud people, Guru Nanak Dev says, got destroyed because of their own pride (Pride is powerful enough to destroy a proud man). (1)*

- | | |
|-----------------------------------|--|
| ੧. ਕੋਟਿ ਕਰਮ ਕਰੈ ਹਉ ਧਾਰੇ ॥ | ੧. ਸਬਸਾਕੁ ਸਦਰ ਸਦਰ ਦੁਕ/ਬਸਾਕੁ ॥ |
| ੨. ਸ੍ਰਮੁ ਪਾਵੈ ਸਗਲੇ ਬਿਰਥਾਰੇ ॥ | ੨. ਬਿਰਥਾਰੇ ਸਭਾ ਬਿਰਥਾਰੇ ॥ |
| ੩. ਅਨਿਕ ਤਪਸਿਆ ਕਰੇ ਅਹੰਕਾਰ ॥ | ੩. 1 ਕੁਛੁ ਸੁਖੁ 1 ਕੁਛੁ ਸੁਖੁ 1 ਕੁਛੁ ਸੁਖੁ ॥ |
| ੪. ਨਰਕ ਸੁਰਗ ਫਿਰਿ ਫਿਰਿ ਅਵਤਾਰ ॥ | ੪. ਨਰਕੁ ਸੁਰਗੁ ਕੁਛੁ ਕੁਛੁ ਕੁਛੁ 1 ਅਵਤਾਰੁ ॥ |
| ੫. ਅਨਿਕ ਜਤਨ ਕਰਿ ਆਤਮ ਨਹੀ ਦੁਵੈ ॥ | ੫. 1 ਕੁਛੁ ਸੁਖੁ 1 ਕੁਛੁ ਸੁਖੁ 1 ਕੁਛੁ ਸੁਖੁ ॥ |
| ੬. ਹਰਿ ਦਰਗਹ ਕਹੁ ਕੈਸੇ ਗਵੈ ॥ | ੬. ਦੁਖੁ ਕੁਛੁ ਕੁਛੁ ਕੁਛੁ ਕੁਛੁ ॥ |
| ੭. ਆਪਸ ਕਉ ਜੋ ਭਲਾ ਕਹਾਵੈ ॥ | ੭. 1 ਕੁਛੁ ਸੁਖੁ 1 ਕੁਛੁ ਸੁਖੁ ॥ |
| ੮. ਤਿਸਹਿ ਭਲਾਈ ਨਿਕਟਿ ਨ ਆਵੈ ॥ | ੮. ਕੁਛੁ ਕੁਛੁ ॥ |
| ੯. ਸਰਬ ਕੀ ਰੇਨ ਜਾ ਕਾ ਮਨੁ ਹੋਇ ॥ | ੯. ਕੁਛੁ ਕੁਛੁ ॥ |
| ੧੦. ਕਹੁ ਨਾਨਕ ਤਾ ਕੀ ਨਿਰਮਲੁ ਸੋਇ ॥੩॥ | ੧੦. ਕੁਛੁ ਕੁਛੁ ॥ |

1. One who performs tens of millions of good deeds but feels very proud having performed them,
2. All these good deeds are useless for him and his reward for these good deeds is only the wasted toil. (Service with pride is useless.)
3. One who performs lot of austerities and penances but is very proud of them,
4. He takes births again and again and roams in hell or heaven. (Austerities with pride do not earn one liberation from the cycle of births and deaths but only make one stay in hell or heaven.)
5. In spite of great efforts, whose heart does not become soft (on seeing the suffering of others),
6. How can such a person be admitted to the Lord's Court.
7. One who desires that others should call him a good and noble person,
8. Goodness does not even come near such a person.
9. One whose mind has become so humble that he considers himself to be the dust of everybody's feet.
10. Guru Nanak Dev says, the reputation of such a person is good and pure. (3).

- | | |
|--------------------------------|---|
| ੧. ਕਰਨ ਕਰਾਵਨ ਕਰਨੈਹਾਰੁ ॥ | ੧. ਸਮੁਕ ਸਮੁਕਸਾਹ ਸਮੁਕਦੁਖ- ਭ |
| ੨. ਇਸ ਕੈ ਹਾਥਿ ਕਹਾ ਬੀਚਾਰੁ ॥ | ੨. ਫੁਧੁ ਫੁਧੁਕਸੁਖ ਸੁਧੁ ਏਧੁਕਸੁਖ- ਭ |
| ੩. ਜੈਸੀ ਦ੍ਰਿਸਟਿ ਕਰੇ ਤੈਸਾ ਹੋਇ ॥ | ੩. ਲੁਖੁਕੁ ਫੁਕੁਖੁਕੁਕੁ ਲੁਖੁਕੁ ਫੁਕੁਖੁਕੁ ਭ |
| ੪. ਆਪੇ ਆਪਿ ਆਪਿ ਪ੍ਰਭੁ ਸੋਇ ॥ | ੪. 1ਕੁਕੁ 1ਕੁਕੁ 1ਕੁਕੁਕੁ5।ਕੁਕੁਕੁਕੁ ਭ |
| ੫. ਜੋ ਕਿਛੁ ਕੀਨੋ ਸੁ ਅਪਨੈ ਰੰਗਿ ॥ | ੫. ਲੁਕੁਕੁਕੁਕੁਕੁਕੁਕੁਕੁਕੁਕੁ 1ਕੁਕੁਕੁਕੁਕੁ ਭ |
| ੬. ਸਭ ਤੇ ਦੂਰਿ ਸਭਹੁ ਕੈ ਸੰਗਿ ॥ | ੬. ਥ।ਕੁਕੁਕੁ 2ਕੁਕੁਕੁਥ।ਕੁਕੁ 2ਥ।ਕੁਕੁਕੁ ਭ |
| ੭. ਬੂਝੈ ਦੇਖੈ ਕਰੈ ਬਿਬੇਕ ॥ | ੭. ਥ।2ਕੁਕੁਕੁ ਕੁਕੁਕੁਕੁਕੁਕੁਕੁਕੁ ਭ |
| ੮. ਆਪਹਿ ਏਕ ਆਪਹਿ ਅਨੇਕ ॥ | ੮. 1ਕੁਕੁਕੁਕੁ, ਸ 1ਕੁਕੁਕੁਕੁ 1ਕੁਕੁਕੁ ਭ |
| ੯. ਮਰੈ ਨ ਬਿਨਸੈ ਆਵੈ ਨ ਜਾਇ ॥ | ੯. ਕੁਕੁਕੁਕੁ ਕੁਕੁਕੁਕੁਕੁਕੁ 1ਕੁਕੁਕੁਕੁ ਕੁਕੁਕੁ ਭ |
| ੧੦. ਨਾਨਕ ਸਦ ਹੀ ਰਹਿਆ ਸਮਾਇ ॥੬॥ | ੧੦. ਕੁਕੁਕੁਕੁ ਕੁਕੁ ਕੁਕੁਕੁ 1ਕੁ ਕੁਕੁਕੁਕੁ ਭ |

1. The Lord has full powers to do anything as well as make others do whatever He wants.
2. Think, what is in the hands of human beings ? They have no power of their own.
3. As the Lord views a person, he performs the same way—good, bad or indifferent.
4. Whatever the Lord is, He is by Himself and as per His own Will.
5. Whatever the Lord does, does it as per His own pleasure.
6. He is far away from everybody (because He is unmanifest) as well as in the company of everybody (because He is manifest and present in the heart of everybody in the form of Atma).
7. He, the Lord thinks, sees, and exercises discrimination (in the form of beings).
8. He the Lord is One (unmanifest) and also many (manifest in every being).
9. The Lord never dies or is destroyed in anyway. Nor He is born and dies like mortals.
10. Guru Nanak Dev says, He is Eternal and is always present in His creation. (6)

- | | |
|---------------------------------|--|
| ੧. ਆਪਿ ਉਪਦੇਸੈ ਸਮਝੈ ਆਪਿ ॥ | ੧. 1 ਚਕਰਕ ਕਰਕੁਹਯਾਸ-ਬਯਾਸ 1 ਚਕਰਕ ਯ |
| ੨. ਆਪੇ ਰਚਿਆ ਸਭ ਕੈ ਸਾਥਿ ॥ | ੨. 1 ਚਕਰਕ ਚਕਰਕ 1 ਚਕਰਕ 1 ਚਕਰਕ ਯ |
| ੩. ਆਪਿ ਕੀਨੋ ਆਪਨ ਬਿਸਥਾਰੁ ॥ | ੩. 1 ਚਕਰਕ ਲਕਰਕ 1 ਚਕਰਕ ਲਕਰਕ ਯ |
| ੪. ਸਭੁ ਕਛੁ ਉਸ ਕਾ ਓਹੁ ਕਰਨੈਹਾਰੁ ॥ | ੪. ਯ। ਚਕਰਕ ਲਕਰਕ ਕਥ ਲਥ 1 ਚਕਰਕ ਲਕਰਕ ਲਕਰਕ ਯ |
| ੫. ਉਸ ਤੇ ਭਿੰਨ ਕਹਹੁ ਕਿਛੁ ਹੋਇ ॥ | ੫. ਕਥ ਲਕਰਕ ॥ ਚਕਰਕ ਲਕਰਕ ਲਕਰਕ ਲਕਰਕ ਯ |
| ੬. ਥਾਨ ਥਨੰਤਰਿ ਏਕੈ ਸੋਇ ॥ | ੬. ਲਕਰਕ ਲਕਰਕ ਲਕਰਕ ਲਕਰਕ ਯ |
| ੭. ਅਪੁਨੇ ਚਲਿਤ ਆਪਿ ਕਰਣੈਹਾਰ ॥ | ੭. 1 ਕਰਕਕ ਖਕ 4 1 ਚਕਰਕ ਲਕ. ਚਕਰਕ ਯ |
| ੮. ਕਉਤਕ ਕਰੈ ਰੰਗ ਆਪਾਰ ॥ | ੮. ਲਕਰਕ ਲਕਰਕ ਲਕਰਕ 1 ਚਕਰਕ ਯ |
| ੯. ਮਨ ਮਹਿ ਆਪਿ ਮਨ ਅਪੁਨੇ ਮਾਹਿ ॥ | ੯. ਕਕ ਕਕ 1 ਚਕਰਕ ਕਕ 1 ਕਕਕਕ ਕਕਕਕ ਯ |
| ੧੦. ਨਾਨਕ ਕੀਮਤਿ ਕਹਨੁ ਨ ਜਾਇ ॥੭॥ | ੧੦. ਕਕਕਕ ਲਕਕਕਕ ਲਕਕਕ ਕ ਕਕਕ ਯਯਯ |

1. The Lord explains Himself and understands Himself.(In the form of a teacher and the disciples)
2. The Lord is absorbed (present) in everybody.
3. The Lord has expanded Himself into all His creation.
4. Everything belongs to Him and He has powers to do everything.
5. Can anything happen apart from Him ? Can you say?
6. He is the same everywhere and at every place.
7. He is Himself capable of doing all His actions. (There is no power other than Him)
8. He is doing variety of miracles and strange actions of which there cannot be any account or explanation.
9. He is in the mind of everyone and everyone is in His mind.
10. Guru Nanak Dev says, the Lord is invaluable. Nobody can fix any value or price on His activities.(7)

- | | |
|-------------------------------------|--|
| ੧. ਸਤਿ ਸਤਿ ਸਤਿ ਪ੍ਰਭੂ ਸੁਆਮੀ ॥ | ੧. ਬੜ੍ਹ ਬੜ੍ਹ ਬੜ੍ਹ ਕੁੰ ॥ ਬੜ੍ਹ ਬੜ੍ਹ 1 ਬੜ੍ਹ ॥ |
| ੨. ਗੁਰ ਪਰਸਾਦਿ ਕਿਨੈ ਵਖਿਆਨੀ ॥ | ੨. ਜ਼ਬਾਨ ਕੁੰਬਾ ਬੜ੍ਹ ਕੁੰਬਾ ॥ ਬੜ੍ਹ 1 ਬੜ੍ਹ ॥ |
| ੩. ਸਚੁ ਸਚੁ ਸਚੁ ਸਭੁ ਕੀਨਾ ॥ | ੩. ਬੜ੍ਹ ਬੜ੍ਹ ਬੜ੍ਹ ਬੜ੍ਹ ॥ ਬੜ੍ਹ ਬੜ੍ਹ ॥ |
| ੪. ਕੋਟਿ ਮਧੇ ਕਿਨੈ ਬਿਰਲੈ ਚੀਨਾ ॥ | ੪. ਸਬਦੁ ਸਬਦੁ ਸਬਦੁ ਸਬਦੁ ॥ 1 ॥ ਬੜ੍ਹ ॥ |
| ੫. ਭਲਾ ਭਲਾ ਭਲਾ ਤੇਰਾ ਰੂਪ ॥ | ੫. ॥ 1 ॥ 1 ॥ 1 ॥ 1 ॥ 1 ॥ |
| ੬. ਅਤਿ ਸੁੰਦਰ ਅਪਾਰ ਅਨੂਪ ॥ | ੬. 1 ॥ 1 ॥ 1 ॥ 1 ॥ 1 ॥ |
| ੭. ਨਿਰਮਲ ਨਿਰਮਲ ਨਿਰਮਲ ਤੇਰੀ ਬਾਣੀ ॥ | ੭. 1 ॥ 1 ॥ 1 ॥ 1 ॥ 1 ॥ |
| ੮. ਘਟਿ ਘਟਿ ਸੁਨੀ ਸ੍ਰਵਨ ਬਖਾਣੀ ॥ | ੮. ? ॥ 1 ॥ 1 ॥ 1 ॥ 1 ॥ |
| ੯. ਪਵਿਤ੍ਰ ਪਵਿਤ੍ਰ ਪਵਿਤ੍ਰ ਪੁਨੀਤ ॥ | ੯. 1 ॥ 1 ॥ 1 ॥ 1 ॥ 1 ॥ |
| ੧੦. ਨਾਮੁ ਜਪੈ ਨਾਨਕ ਮਨਿ ਪ੍ਰੀਤਿ ॥੮॥੧੨॥ | ੧੦. 1 ॥ 1 ॥ 1 ॥ 1 ॥ 1 ॥ |

1. The Lord and Master of the universe is Eternal, He is present in all the three times, i.e. past, present and future.
2. Very rare persons can know this fact with the Grace of the Guru.
3. Whatever the Lord has done is true in all the three times.
4. Out of crores, hardly anyone has been able to recognise this fact.
- 5&6. O extremely beautiful, unlimited and unparalleled Lord ! How beautiful You are in all Your aspects !
7. The Lord's speech is also very sweet and pure in all the three times.
8. Everybody hears and speaks this (we should therefore speak and listen to only sweet and pure talk).
9. That person is purer than pure, who
10. Guru Nanak Dev says, remembers His Name with a lot of love in his heart.(8/12).